

THE SARUM RITE
Sarum Breviary Noted.
Performing Edition.

Volume C.

Part 2.

Pages {131}-{256}.

Proper of Saints.
Feasts of January.

Edited by William Renwick.

HAMILTON ONTARIO.
THE GREGORIAN INSTITUTE OF CANADA.
MMXXII.

The Sarum Rite is published by The Gregorian Institute of Canada/L'Institut grégorien de Canada, c/o School of the Arts, McMaster University, 1280 Main Street West, Hamilton, Ontario, Canada L8S 4L8. The Gregorian Institute of Canada is affiliated with the School of the Arts, McMaster University.

The Sarum Rite is distributed over the internet through .pdf files located at: www.sarum-chant.ca

This document first published July 1, 2022.

Revised August 2024.

All rights reserved. This publication may be downloaded and stored on personal computers, and may be printed for purposes of research, study, education, and performance. No part of this publication may be uploaded, printed for sale or distribution, or otherwise transmitted or sold, without the prior permission in writing of the Gregorian Institute of Canada.

The Gregorian Institute of Canada/L'Institut grégorien du Canada is a charitable organization registered by the Federal Government of Canada.

www.gregorian.ca

© The Gregorian Institute of Canada, 2022.

¶ *Of Saint Silvester and the other Saints through to the Feast of Saint Wulfstan : seek for all of them in the Common of Saints as is indicated after the Nativity of the Lord. 564.*

If the time shall be long between the Sunday in which is begun the History Domine ne in ira. and lxx., the Feast of Saint Wulfstan is celebrated on the very Sunday on which it falls, and let a Memorial be made of the Sunday at both Vespers : and at Matins and at Mass, which precedes the Memorial of Blessed Mary.

Let it be made in the same way for the other Saints.

If the Feast of Saint Wulfstan or Saints Fabian and Sebastian, or Saint Agnes shall happen on the Sunday of lxx. let the Feast be deferred until the morrow of Saint Vincent. If however the Sunday of lxx. shall happen on the day of Saint Vincent or Saint Paul, let the Feast be deferred until the morrow and let all of the service be of Septuagesima.

If however any of the aforementioned Feasts shall fall on the Saturday next before lxx. Vespers on that Saturday will be of Septuagesima with at Solemn Memorial of the Feast. Let it be likewise in lx. or in l.

If however any Feast is deferred from Sunday to Monday, or shall happen on that very feria, Vespers on Sunday shall be of the Feast : with a Solemn Memorial of the Sunday as is indicated after Domine ne in ira.

Let the same manner be preserved in all Feasts of ix. Lessons through to the Passion of the Lord, in such a way that on all Double Feasts happening in that time there shall be First and Second Vespers of the Feast.

Furthermore, let the Feast of the Purification of Blessed Mary not be deferred.

¶ *These are the Feasts of ix. Lessons which have Lessons not of the Proper but of the Common, evidently the Feast of Saint Wulfstan, Saint Richard, Bishop, and the Translation of the same, the Translation of Saint Edward, the Translation of Saint Swithun and his Companions, Saint Remi and his Companions, Saint Wulfram, Bishop and Confessor.*

¶ *Saint Wulfstan, Bishop and Confessor.*

Nine Lessons.

xix. January.

First Lesson.

Quring the reign of Edward, the illustrious King of the English, Writhegus sat as Bishop of Worcester, with whom Wulfstan, passing the youthful bloom of his inborn nature : grew up among the clergy at every step. Having at length been given the honour of the priesthood, being celibate from the time of his boyhood : and in accordance with the hundredfold fruit, he busied himself wholesomely to seek God by desire, to find by

thought, to touch by taste. There grew in the man the seed of all virtues : the privilege of holiness so shone forth : that the nobles of the English most avidly desired his friendship, and most steadfastly supported him. He was continually in prayer, frequent in genuflections : and never to have a feather bed, rarely to indulge in deep sleep, but only to snatch it briefly. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Lesson ij.

He was accustomed to lay himself on the ground, with his head placed on the steps before the altar : or even to be induced into a light slumber with some book having been lain under his head. Abstaining from all food on three days in a week, he continually held his tongue in silence : lest by any word it might slip. On three of the other days he ate leeks,

cabbages, whether baked or boiled, and plain bread : so that he might sustain nature more than satisfy gluttony. What more ? He shewed himself so excellent : that he might not be found wanting in the word of his teaching : nor in the example of his living. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Third Lesson.

AT a certain time, while they were making a structure on the

roof of the church in which the bells might hang : to prepare for the work

they erected ladders which the workers might stand on, that they might steady their steps as they hung in the air. And now the ladders, which had been hauled up by ropes, stood projecting upwards to an immense height : and the craftsmen were each attending to his necessary task of construction. One of them, while planning a difficult and steep ascent with the others : fell headlong. Wulfstan, to be sure, standing at a distance and gazing at how the man

spun downwards through the air : grieved greatly, and resisted with the sign of the holy Cross. And the fall, which was from a height of at least forty feet, not only injured not his body in the crash : but neither indeed deadened his soul by the chilling of the blood as usually happens. He therefore arose unharmed, thinking on the rashness by which he fell : and on Wulfstan's sanctity by which he escaped. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Lesson iiij.

Now when William, the King, alleging his insufficiency in letters and lack of French language, endeavoured to deprive Wulfstan of the office of the pontificate ; with a council having been convened, Archbishop Lanfranc ordered the venerable man to resign his staff together with his ring. But the man of God, with neither expression nor spirit altered, raised himself up : and taking the pastoral staff in his hand, said, Truly lord archbishop, truly I know that I am neither worthy of this honour : nor am I adequate to this burden or labour. For I knew this, as soon as the clergy chose me, as soon as the bishops compelled me : as soon

as my lord the king summoned me to this office. He nevertheless, with the authority of the Apostolic See, hath cast this burden upon my shoulders : and by this staff hath ordered me to be invested with the episcopal dignity. Now thou requirest the pastoral staff which thou didst not deliver : thou withdrawest the office which thou didst not bestow. And I, indeed not being ignorant of my insufficiency, and yielding to the opinion of this holy synod, shall certainly resign this staff, but not to thee : but rather to him from whose authority I received it. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Lesson v.

THis having been said, approaching the tomb of Saint Edward, and standing before the sepulchre he said, Thou knowest, my lord, how unwilling I had been to take up this work : how often I shrank from it : how often I was absent when I was sought. I admit that I have been made foolish : but thou hast compelled me. For granted that the election by the brethren, the petition of the people, the will of bishops, the favour of nobles were not wanting : yet thy authority outweighed all of these, thy will was more powerful. And behold, now a new king, a new law, a new bishop : they establish new laws, they promulgate new decrees. Thou who

hast commanded accusest me who hast been in harmony : of errors, of presumption. And then indeed as a man thou hast been able to be deceived : but can it be so, now that hast been united with God ? Not therefore unto those which demand what they have not given, who, seeing that they are men, can deceive and be deceived : but rather unto thee which hath already surrendered to Truth himself, unto thee who hast evaded ignorance or darkness of error, I resign my staff : I release unto thee the care of those things which thou hast entrusted to me. I safely commit them to thee : of whose merits I am not ignorant. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Lesson vj.

When he had said these things : having raised his hand to the stone with which the holy body was covered, he implanted the staff, saying, Take it, O lord, my king : and deliver it unto whom thou shalt please. And his pontificals having been laid aside : he now sat down as a simple monk among monks. All wondered, seeing the staff plunged into the stone : and as if having roots, not to be moved. And when at-

tempting, by no means being able to withdraw the staff, the matter was brought to the synod : and Gundulph, bishop of Rochester, sent by Lanfranc, approaching the sepulchre, when he by no means prevailed to move the staff : Lanfranc, astonished by the novelty of the miracle, together with the bishops and the king hastening to the tomb, having made a prayer, applied his hand in vain to pluck out the staff. The king ex-

claimeth, Let the bishop pray, and say to the saint, Truly the Lord is righteous, and walketh with the simple : and his speech is with the humble. Thy holy simplicity, brother, hath been mocked by us : but the Lord hath brought forth thy righteousness as if a light. Our righteousness hath gone astray in thee : but thy simplicity, pleasing to God, hath been made known to all. By the authority by which we are charged, nay more by the divine judgment by which we are convinced : the cure which we put off thee as unsuitable, we again entrust and place upon thee. But he, alleging his impossibility, and the burden to be beyond his strength :

asserted that a holy minister must be appointed in a holy place. At length, overcome by the earnestness of their entreaties, before all, he approached the sepulchre : he touched the staff with his hand, and as soon as his hand touched it, it came forth as if it had been pressed into soft clay. Lanfranc therefore, falling at his feet, confesseth his sin, imploring pardon, saying that his simplicity is acceptable and pleasing to God : which the wisdom of this world made foolish, that he might be confounded, and that grace might pour into the humble. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Lesson vij.

When the monks of the blessed man had once moved over to the great church, which he himself had constructed, and he had seen the old church demolished which Saint Oswald had built : he poured forth tears. Upon which his followers mildly reprov'd him, that he should rather rejoice that in his lifetime such honour had fallen on his church, that the monastic buildings should be increased : he said, I for a long time have otherwise understood that we

sinners and wretches destroy the works of saints : that we might win praise for ourselves. That age did not know how to construct a magnificent building : but knew to sacrifice themselves to God under any sort of roof, and to encourage their subjects to follow their example. We on the contrary labour : that, neglecting the cure of souls, we may heap up stones. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Lesson viij.

Now in the year of our Lord one thousand and sixty seven, in the thirty fourth year of his episcopate, to be sure in the eighty seventh year of his life, on the fourteenth of the kalends of February, having done with the world : he began to live in Christ. Now the ring which he had received at his consecration, for many years was not able to cling to his finger : and although it frequently slipped off, it was never lost. For the flesh of his fingers had been so wizened : that the skin scarcely clung to the bones. For it is told that he often said, The ring which I have received without so-

licitation : I shall bear inseparably with me to the earth. After his death, some attempted in vain to remove the ring from his finger : for so full of skin, with swelling of the joints, and the integrity of the sinews, the fingers seemed to have been restored to the dead : which from abstinence, had been dried up while alive. Now, one hundred years having elapsed after his death, while his body was being transferred, and his precious remains were gathered into a box : together with his pontifical vestments, he was found entire and uncorrupted. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Ninth Lesson.

Indeed among the many miracles accomplished by God on behalf of his servant, a woman being crooked and bent over and leaning towards the ground for five years was cured. The tongue of a boy cut off by a stepmother was restored, five blind were given sight, and five demoniacs were cleansed, four mutes were given back speech, three deceased were revived, two lepers were cleansed, and two dropsicals were brought to health. Within three days, in a certain village, with five and

thirty oppressed with various illnesses having regained health, thanks were returned to God and his saint. He healed the eyes of a certain youth, dug out by his rivals and cast into a field. But he did not restore to him his own, but he received new and small pupils in the depths of the sockets, as if he had placed two hot coals, and whatever colours he had from nature, he received black from grace, which from day to day, have grown up to a suitable size. The testicles of the same youth, being

Saint Wulfstan, Bishop and Confessor.

plucked out and cut off from the scrotum by the same jealous rivals, and cast further away, were restored by him, and all wounds received in divers parts of the body were cured in

a moment. By these and many other miracles he was made famous, to the praise and glory of the name of God : who is blessed for ever. But thou, O Lord, have mercy upon us.

All the rest from the Common of One Confessor and Bishop [1019]. with this Prayer.

POur forth upon us, O Lord, the Spirit of thy love : that through the intercession of blessed Wulfstan thy confessor and bishop, we may

merit to taste of thy sweetness in everlasting felicity. Through Jesus Christ.



¶ *Saints Fabian and Sebastian, Martyrs.*

xx. January.

At First Vespers.

Ant. The saints through faith. *in the Common.* [951].

Ferial Psalms.

Chapter. The souls of the righteous. [1017].

R. For he was truthful. *below iij.* {144}.

Hymn. The merits of the saints. *in the Common.* [952].

V. Be glad O ye righteous, and rejoice in the Lord.

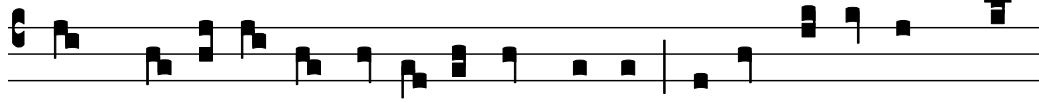
R. And be joyful, all ye that are true of heart. *Let the Response be made privately.*

Elegit Dominus virum.

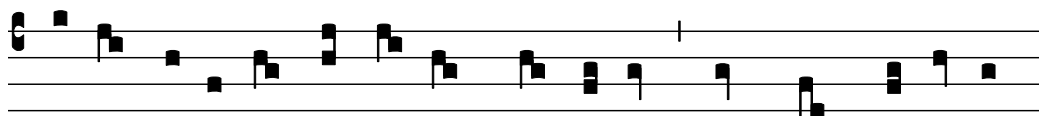
Ant.
VIII.i.



He Lord * chose a man of the people, and gave

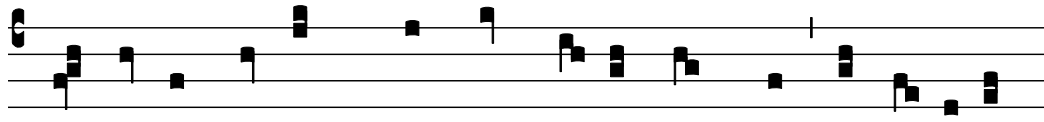


him the vision of his e-ternal glo-ry : let us ce-lebrate the




so-lemni-ty of Se-bastian the martyr, may there be joy in

Saints Fabian and Sebastian, Martyrs.




hea-ven and on earth peace in men of good will, al-le-lu-ya,



al-le-lu-ya. *Ps.* My soul doth magnify. 69*.

Prayer.

 God, who didst strengthen thy blessed martyrs Fabian and Sebastian with the virtue of constancy in suffering : grant unto us, in

imitation of them and for thy love, to despise the prosperity of the world, and to fear none of its adversities. Through Jesus Christ.

Memorial of Saint Wulfstan.

Ant. This is he. *in the Common.* [1067].

V. The righteous shall blossom as the lily.

R. He shall flourish for ever before the Lord.


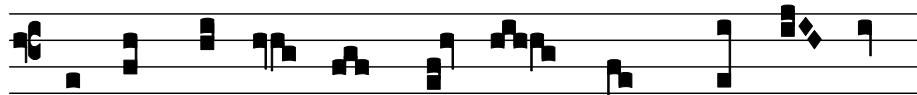
Prayer. Pour forth upon us. *as above.* {137}.

Memorial of Saint Mary.

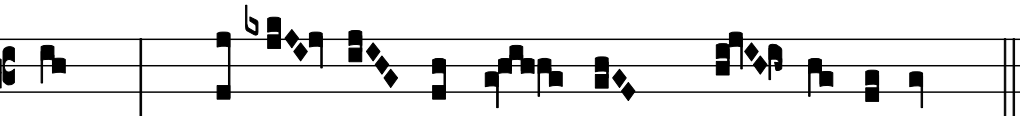
 *At Matins.*

Christum suppliciter.

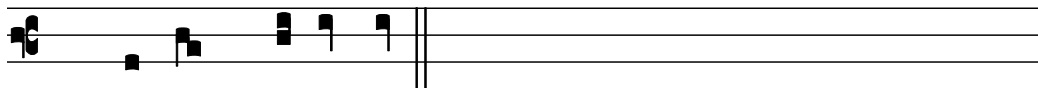
Invit.
IV.i.

Et us de-vout-ly * worship Christ, the King of



kings. †Who giv- eth to his saints wor- thy rewards.



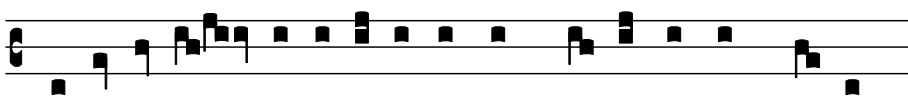
Ps. O come, let us sing. 13*.

Hymn. The merits of the Saints. *in the Common.* [955].

¶ *In the First Nocturn.*

Sebastianus Mediolanensium.

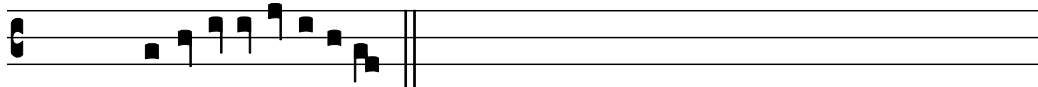
1. Ant.
VII.i.



Ebasi- an * was a ci-ti-zen of the re-gion of Mi- lan,



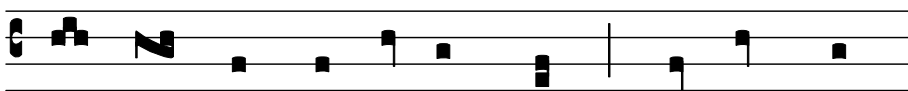
whom God had fil-led with grace : he was lov-ed by all.



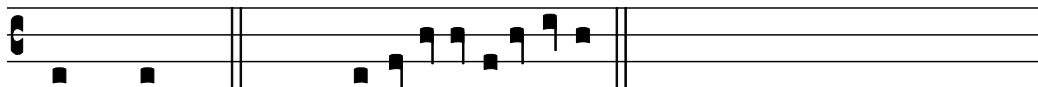
Ps. Blessed is the man. (1.) [18].

Erat enim in sermone.

2. Ant.
VIII.ii.



Or he * was truth-ful in speech : righte-ous in



judgment. *Ps.* Why do the heathen. (2.) [18].

Saints Fabian and Sebastian, Martyrs.

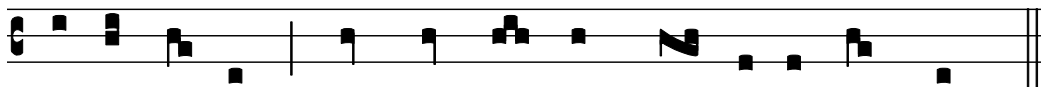
Christo quotidie.

3. Ant.

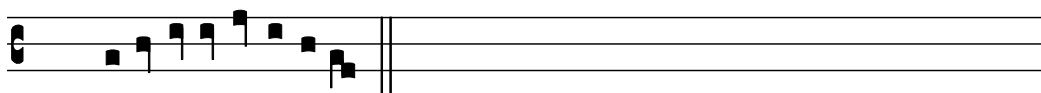
VII.i.



O Christ he se-du-lously * performed the



dai-ly ser-vice : for he was a true server of God.



Ps. In the Lord put I my trust. (II./X.) [26].

V. Be glad O ye righteous, and rejoice in the Lord.

R. And be joyful, all ye that are true of heart. *Let the Response be made privately.*

First Lesson.



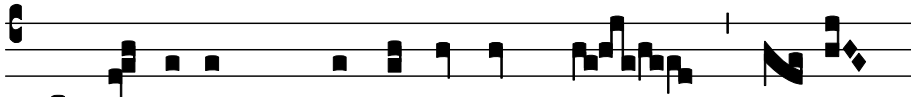
Ebastian, a most Christian man, a citizen of the region of Milan, was so dear to the emperors Diocletian and Maximian, that they gave him the command of the First Cohort : and ordered him to be always in their presence. Indeed he was a man full of prudence, truthful in speech, righteous in judgment, foreseeing in counsel, faithful in struggle, energetic in

intervention, conspicuous in goodness, distinguished in all honesty of morals. The soldiers revered him as if he were their father : all the leaders in the palace adored him with dearest affection. For he was a true server of God, and it was inevitable that he whom God had filled with grace should be loved by all. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Sebastianus Dei cultor.

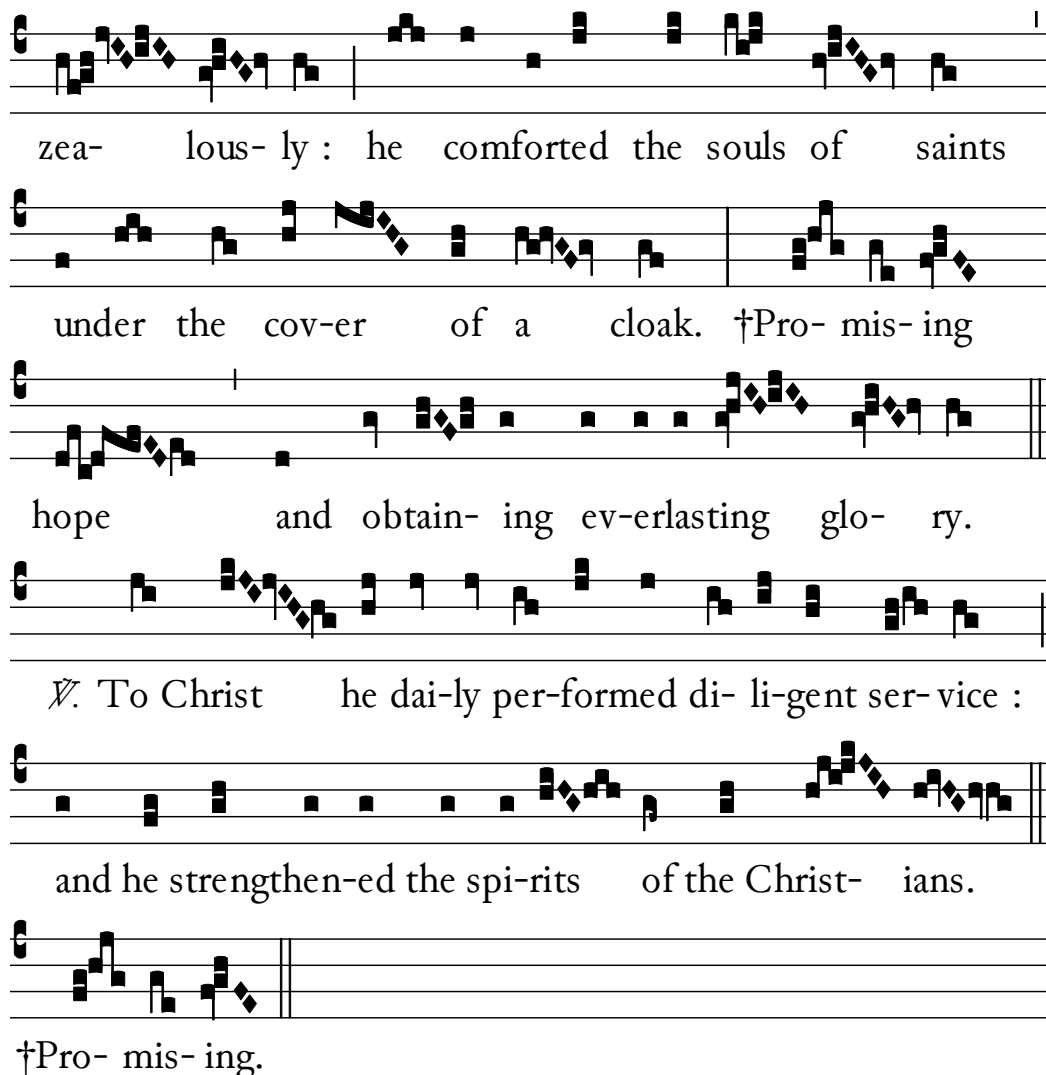
1. Resp.

VIII.



E-bas-ti-an, * the server of God, heal-ed

Saints Fabian and Sebastian, Martyrs.



zea- lous- ly : he comforted the souls of saints
under the cov-er of a cloak. †Pro- mis- ing
hope and obtain- ing ev-erlasting glo- ry.
∇. To Christ he dai-ly per-formed di- li-gent ser- vice :
and he strengthen-ed the spi-rits of the Christ- ians.
†Pro- mis- ing.

Lesson ij.

TO Christ, therefore, he se-
dulously performed the daily
service : but this he did so that it was
hidden from the sacrilegious kings.
He was not terrified by fear of
suffering, nor hindered by love of his
inheritance : but for this only did he
cover the hidden soldier of Christ
under the cloak of the earthly power,

that he might otherwise fail to
comfort the souls of Christians which
he saw in torments : and to deliver to
God the souls which he had en-
deavoured to rescue from the devil.
Finally, after he had delivered the
souls of many martyrs from fear of
suffering and had stirred them up to
the crown of everlasting glory : he

Saints Fabian and Sebastian, Martyrs.

himself appeared as he truly was,
because light is unable to be on the

side of darkness. But thou, O Lord,
have mercy upon us.

Sebastianus vir Christianissimus.

2. Resp.
IV.



E-basti- an * was a most Christian man,
whom his mi-li-ta-ry gar-ments con-ceal- ed.
†And his cloak o-versha-dowed his appear- ance.
℣. Whom God had fil-led with grace : he was
lov-ed by all. †And his cloak.

Lesson iij.

TO the most distinguished men,
Marcellian and Mark, two
twins, brothers, placed in bonds for
the name of Christ : he daily offered
comfort. And to both of them as
well as to their servants with whom
they had been arrested, he ministered
salutary counsels of the faith :
whereby the fugitives from the world


might reject flattery, and not fear
passing kinds of torments. Which,
when the most blessed men might
acquiesce to words and might go over
to the blows of the torturers with
steadfast courage : were ordered to
undergo a capital sentence, certainly
by the same reasoning, that if they
consented to sacrifices at the same

moment in which they were to be beheaded, they would be delivered back to their parents and spouses and sons and property. For they were not only, as we have said, most distinguished by race, but also enriched with property. Of whom their father

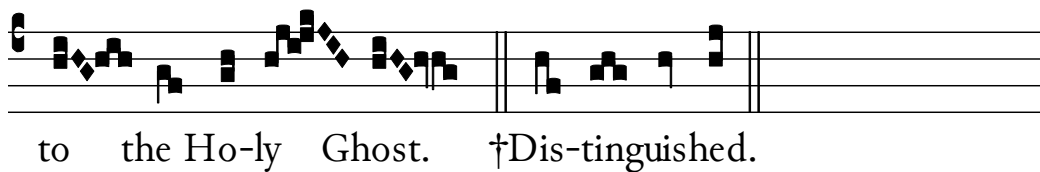
was by name Tranquillinus, and their mother was called Martia : who followed them in lamentation with their wives and children, for they were regarded with great affection by their grandchildren. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Erat namque in sermone.

3. Resp.
VIII.



Or he was truthful * in speech, righteous in
 judg-ment, foresee- ing in coun- sel, conspi- cu- ous
 in good-ness. †Dis-tinguished in all honesty of
 mo- rals. ✎ Faithful also in strug- gle : en-er-
 ge- tic in in-terven- tion. †Dis-tinguished.
 ✎ Glo-ry be to the Father, and to the Son : and



¶ *In the ij. Nocturn.*

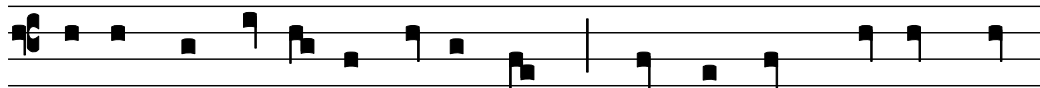
Ad hoc tantum.

4. Ant.

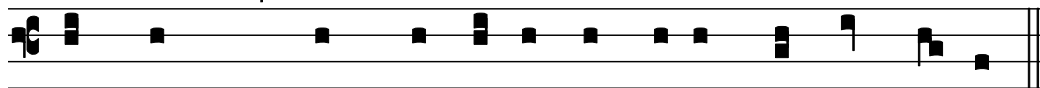
Ii.



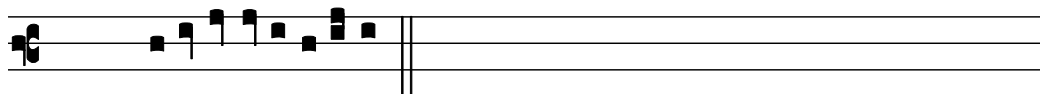
Or this purpose * on-ly, the soldier of Christ cov-



er-ed his secret under a cloak : that he might restore to



God the souls which the De-vil was try- ing to snatch a-way.



Ps. Lord, who shall dwell. (15./xiiij.) [30].

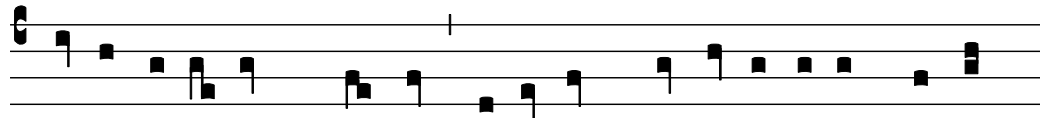
Clarissimis quotidie.

5. Ant.

VIII.i.

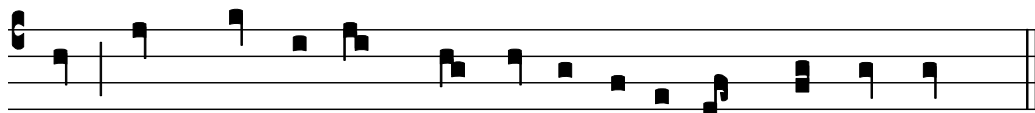


E dai-ly * persuad- ed the most il-lustri- ous men,

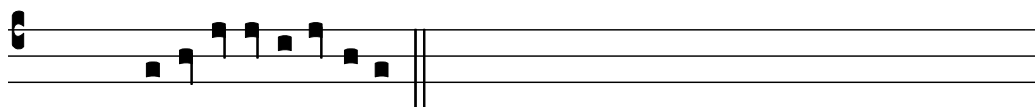


Marcel-li- an and Mar-cus, to re-ject the flatte-ry of the peo-

Saints Fabian and Sebastian, Martyrs.



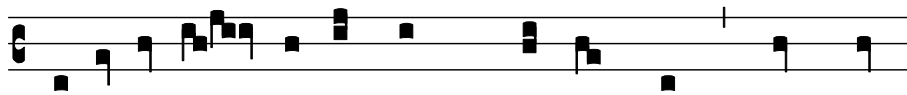
ple : and not to fear the momentary types of torment.



Ps. Preserve me, O God. (16./xv.) [32].

Sebastianus vir Christianissimus.

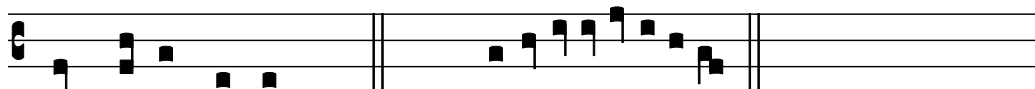
6. Ant.
VII.i.



Sebastian * was a most Christian man, whom his



military garments concealed : and his cloak overshadow-



ed his appearance. *Ps.* The earth is the Lord's. (24./xxij.)
[III].

℣. Let the righteous rejoice before God.

℞. Let them also be merry and joyful. *Let the Response be made privately.*

Lesson iiij.

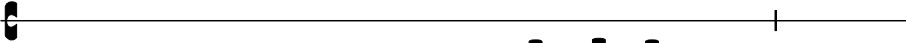




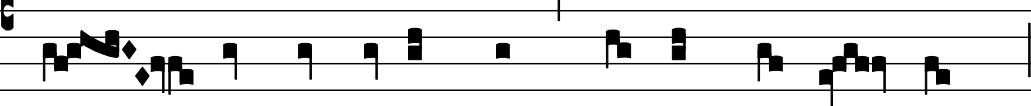
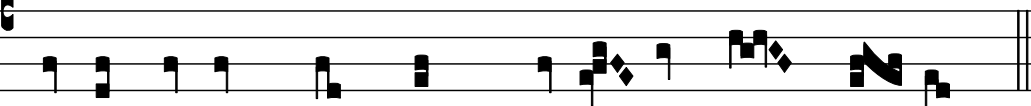
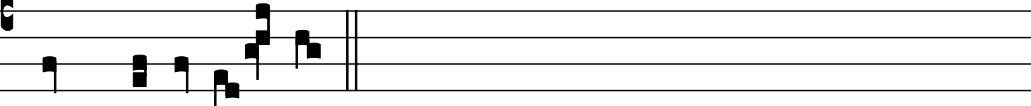
THe mother, therefore, coming near, miserable and crying to herself, and with her head uncovered, showing the grey hair of her old age : in the sight of them tore the garment which covered her breast, and shewed, with them all weeping, the loose skins of the breasts which they

had sucked, and with wailing and tears recounted the delights that she had furnished in their infancy. While this and the like is being done by the mother : the father who is weak and grave in old age, is brought in at the hands of servants, and, sprinkling the dust of the earth on his hoary head,

he gave these expressions to heaven. To the death of my sons departing voluntarily, I have come to say farewell, and all things which I had prepared to be furnished for my burial by my sons : I, unfortunate, shall expend to bury my sons. O my sons, the staff of old age and the twin lights

of my flesh, happily born and favourably educated : of most excellent memory and remarkable character, imbued with all expertise in liberal studies, what sudden madness brought forth from your will, hath made ye to be lovers of death ? But thou, O Lord, have mercy upon us.

Christo quotidie sedulum.

4. Resp. 
 IV.  O Christ * he dai-ly per-form- ed di-li-

 gent ser- vice. †And forti-fi- ed the spi- rits

 whom he saw grow faint in their tor-ments.  For

 he was truthful in speech, righteous in judg-ment :

 dis-tinguished in all hones-ty of mo- rals.

 †And forti-fi- ed.

Fifth Lesson.

AND so, while the aged man was doing such things, behold, came also the spouses of both with their own children, and offering their own children in their sight : calling out with wailing voices, To serve whom leave ye us ? Unto what charity deliver ye your spouses ? Whom think ye shall be the most greedy pervaders of these infants lords, and of your houses ? Who shall be the

occupiers of your households, or who shall break up the domestics which ye have maintained ? Alas, how like iron, alas, how, in the bearing of impious cruelties, ye despise your parents, reject your friends, cast aside your wives, abandon your children : and intentionally present yourselves to the torturers. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Zoe uxor Nichostrati.

5. Resp.
VII.



O-e, the wife * of Nichostratus, said to bles-

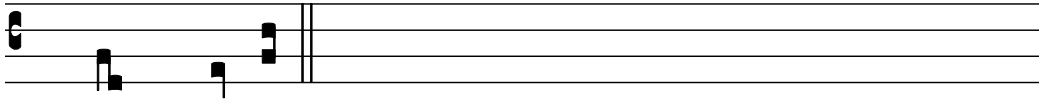
sed Se-bas-ti-an, Bles-sed art thou, and bles-

sed is the word of thy mouth. †Through Je-sus

Christ our Lord. ✠. Bles-sed are all those

who be-lieve in all that thou hast spo-ken.

Saints Fabian and Sebastian, Martyrs.



†Through Je-sus.

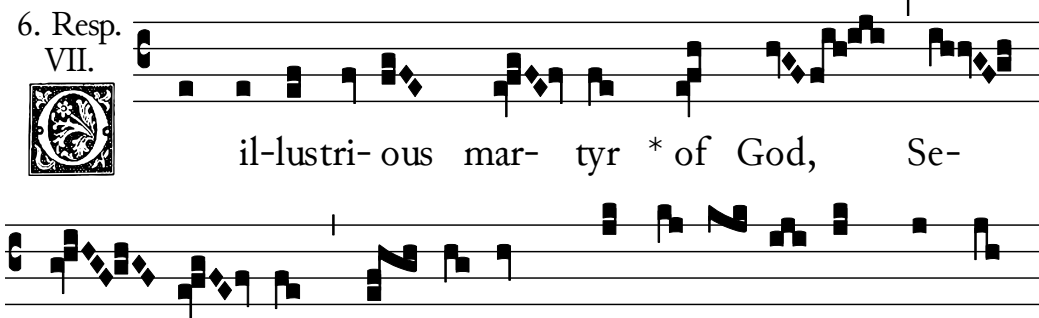
Lesson vj.

IN the mean time, while these things are said and those are reported, among the tears of their wives and the sighs of their children : the soldiers of Christ have begun to soften, and to bind their souls with sorrow. In the midst of this spectacle (as we said above), holy Sebastian was the most Christian man of all : who hid in military garb, and concealed his appearance with a cloak. But when he saw the athletes of God wearied by the immense weight of the struggle : presenting himself in the midst of them, he said, O most valiant soldiers, O most skilled warriors in

the divine battle, by great strength you have attained the palm, and by wretched blandishments shall ye lay aside the eternal crown ? Let him now learn through you the the strength of the soldiers of Christ, rather more armed with faith than with a sword. Set up therefore the trophy of your glorious battle from the sight of the earth : and lose it not by the tears of little ones. Those which ye hear weeping : would rejoice this day if they could know what you understand. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Egredie Dei martyr.

6. Resp.
VII.



il-lustri-ous mar-tyr * of God, Se-
bas-ti-an, the chief and pro-pa-ga-tor of the most

Saints Fabian and Sebastian, Martyrs.

ho-ly pre- cepts : behold, thy name is writ- ten in
the book of hea- ven- ly ly life. †And thy memo-
ri- al shall not be for-sak- en. ‡For ev- er.
∴ For thou hast be- come a member of the heavenly pow-
ers : which also re- ceived thy spi- rit in hea-
ven. †And thy memo- ri- al. ∴ Glo- ry be
to the Father, and to the Son : and to the Ho- ly
Ghost. ‡For ev- er.

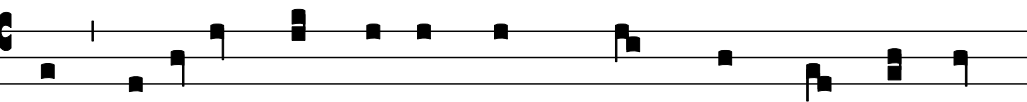
☩ *In the iij. Nocturn.*

Ut vidit beatus Sebastianus.

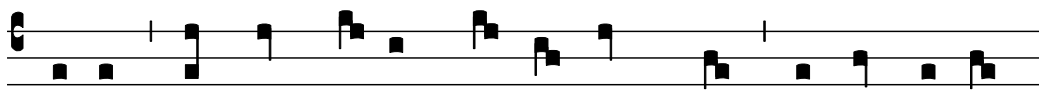
7. Ant.
VIII.i.



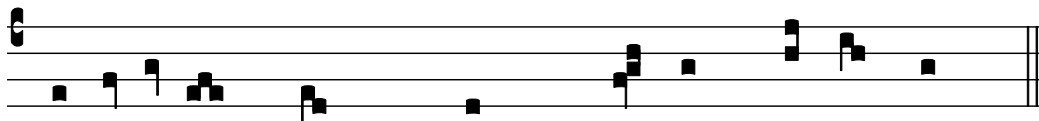
Hen bles-sed Se-basti-an saw the athletes of



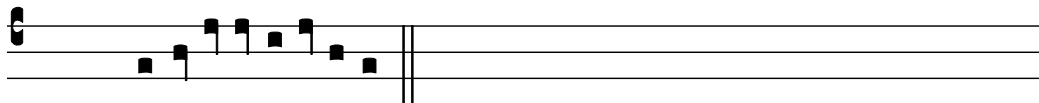
God weari-ed by the immense weight of the struggle :



he said, O most val-iant soldiers of Christ, do not put off



ev-erlasting crowns through wretched blandishments.



Ps. Rejoice in the Lord. (33./xxxij.) [213].

Sebastianus dixit Marecelliano.

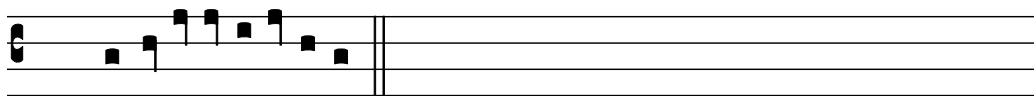
8. Ant.
VIII.i.



Ebasti-an * said to Marcel-li-an and Mark :



Let not the flatte-ry of women de-ceive you.



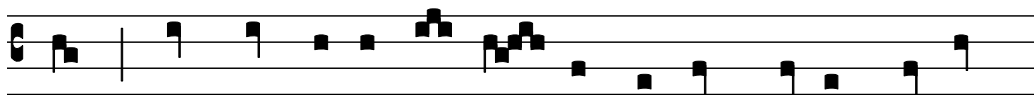
Ps. I will always give thanks. (34./xxxiiij.) [214].

Nolite timere non separabuntur.

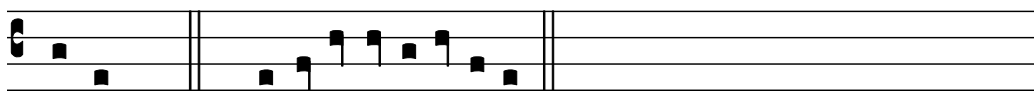
9. Ant.
VIII.i.



E not afraid, * they will not be se-pa-ra-ted from



you : but they go to hea-ven to pre-pare starry dwel-lings



for you. *Ps.* O God, the heathen. (79./lxxviiij.) [312].

℣. The souls of the righteous are in the hand of God.

℟. And there shall no torment touch them. *Let the Response be made privately.*

Seventh Lesson.

With these two brethren, therefore, having been sent to the kingdom of heaven through the palm of martyrdom, and many others having been converted to the grace of faith through blessed Sebastian, blessed Sebastian was at last prosecuted : because, as we have said, it was seen that hidden under his cloak he was a most worthy soldier of Christ. The prefect informed the Emperor Diocletian concerning him. To whom Diocletian, calling to him,

said, I have always held you among the chiefs of my palace, and hast thou hitherto hidden against my safety and in injury to the gods ? Holy Sebastian answered, For thy salvation I have always honoured Christ, and for the state of the Roman city I have always worshipped him who is in heaven : considering that to entreat help from stones is to be of an insane and vain mind. Then Diocletian, being angry, ordered him to be led into the midst of a field, and to be

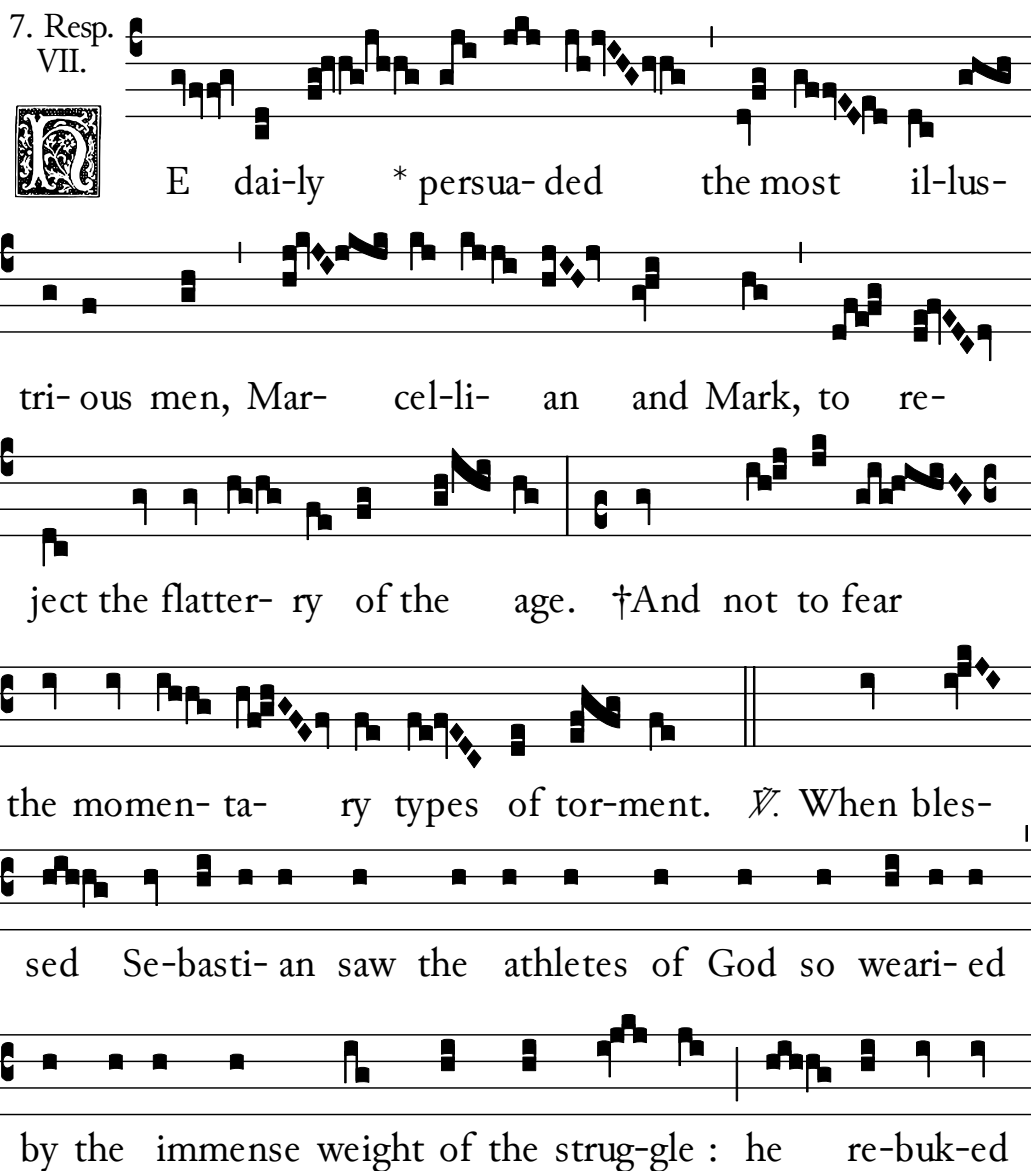
Saints Fabian and Sebastian, Martyrs.

bound as if a target for shooting : and he commanded that archers should shoot him. Then the soldiers placed him in the middle of the field, and from thence so filled him with arrows

: that, as if a hedgehog, thus he was sewn with arrows. And, thinking him to be dead, they departed. But thou, O Lord, have mercy upon us.

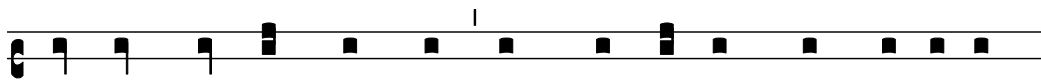
Clarissimus viris.

7. Resp. VII.

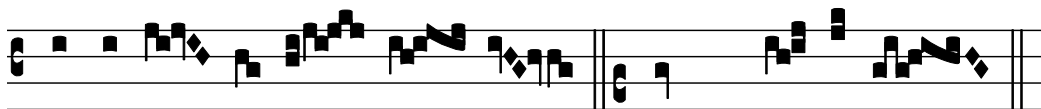


N E dai-ly * persua- ded the most il-lus-
 tri-ous men, Mar- cel-li- an and Mark, to re-
 ject the flatter- ry of the age. †And not to fear
 the momen- ta- ry types of tor-ment. ✎. When bles-
 sed Se-basti- an saw the athletes of God so wear- ed
 by the immense weight of the strug- gle : he re-buk- ed

Saints Fabian and Sebastian, Martyrs.



them in the midst of them, and persua-ded them to re-ject



the flatte- ry of the age. †And not to fear.

Eighth Lesson.

THen, with the body of the martyr having been left behind : a certain steward, Herenus by name, went by night to take away the body and bury it. And finding him alive, he brought him to his house in a lofty apartment, where he remained at the palace, and there, within a few days, he recovered perfect health in all his members. When all the Christians came to him, they exhorted him to depart. But he, having prayed, descended. And with Eliogabalus standing on the steps : coming to the emperors he said, By unjust thefts from the temples they will besiege the minds of the chief imperial priests, furnishing false

schemes of the Christians, saying that they are guilty, by which the republic is bettered and increaseth : who cease not to pray for your empire and for the safety of the Roman army. When he had said these and other things : Dyocletian said, Art thou not Sebastian, whom we had long ago ordered to be slain with arrows ? Holy Sebastian answered, For this reason my Lord Jesus Christ hath vouchsafed to rouse me up, that I might come and testify against you in the sight of all the people, that the unjust judgement of your persecution may foment the servants of Christ. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Beatus es et bene tibi.

8. Resp.
IV.



Lessed art thou, * and it shall be well with thee,

Saints Fabian and Sebastian, Martyrs.

O excel- lent mar- tyr Se- bas- ti- an. †Be-cause
 thou shalt re-joyce with the saints, and ex-ult with the
 an-gels for ev- er. ✠. Blessed art thou, Se-
 basti- an, martyr of Christ : and blessed is the word of
 thy mouth. †Be-cause.

Lesson ix.

Then he ordered him to be led to the hippodrome of the palace, and to be smitten with sticks : until he gave up the ghost. Then they took his body by night, and cast it into a large sewer : saying, Lest perchance some Christians should make him a martyr. Then blessed Sebastian appeared in a dream to Saint Lucina, a certain most religious matron, saying, In that sewer which is near the circus : thou shalt find my body suspended in the filth. This,

when thou liftest it up : shalt thou bear to the catacombs, and bury me at the entrance of the crypt, near the remains of the apostles. Then blessed Lucina herself went with her servants in the middle of the night, and, lifting him up, placed him upon a bier, and brought him to the place : and there, where he had commanded, she buried him with all diligence. But Saint Lucina herself for thirty days departed not from the holy place. Now after some years the

Saints Fabian and Sebastian, Martyrs.

peace of the church was restored. And as soon as the Church accepted the glory of peace : she made her own house a church. By which, leaving behind all her wealth for the laying to

rest of Christians : she made the church itself an heir in Christ : to whom is honour and glory and dominion forever and ever amen. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Elegit Dominus virum.

9. Resp.
VII.



He Lord chose * a man from the peo- ple

and gave tem the vi- sion of his e- ternal glo- ry :

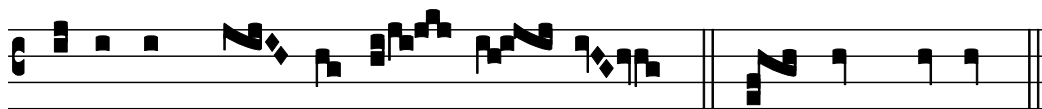
let us ce- lebrate the so- lemni- ty of Se- bas-

ti- an the mar- tyr. †May there be joy in heaven.

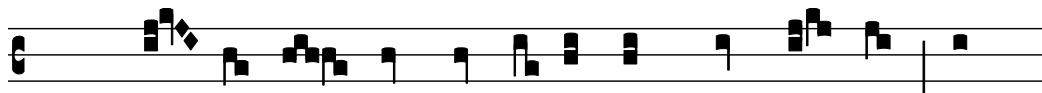
†And on earth peace in men of good will. ✠. Bles-

sed art thou, and it shall be well for thee, O excel- lent

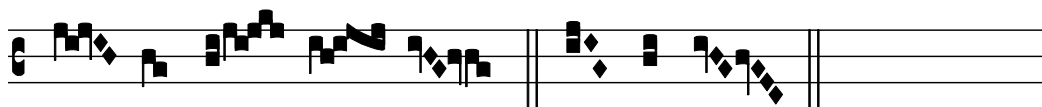
Saints Fabian and Sebastian, Martyrs.



martyr of God, Se-bas- ti- an. †May there be joy.



V. Glo- ry be to the Father, and to the Son : and



to the Ho- ly Ghost. ‡And on earth.

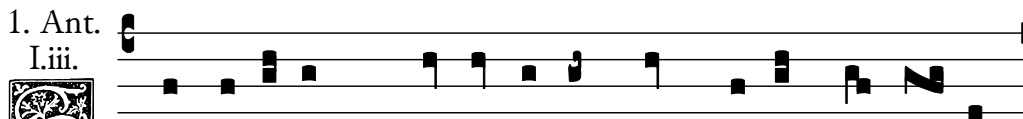
Before Lauds.

℣. But the righteous shall live for evermore.

℟. And their reward is with the Lord.

¶ *At Lauds.*

Sebastianus Dei cultor.



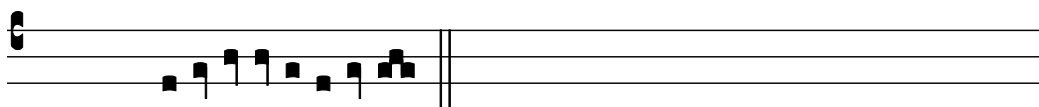
E-basti- an, * the server of God, healed zea-lously,



he comforted the souls of saints under the co-ver of a cloak :



promis- ing hope and obtaining ev-erlasting glo-ry.



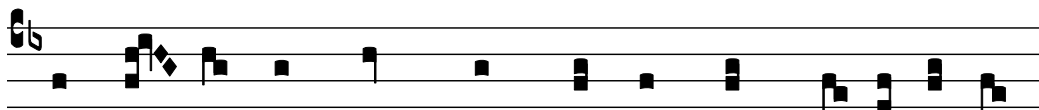
Ps. The Lord is King. (93./xcij.) [53].

Si ego verus Christi.

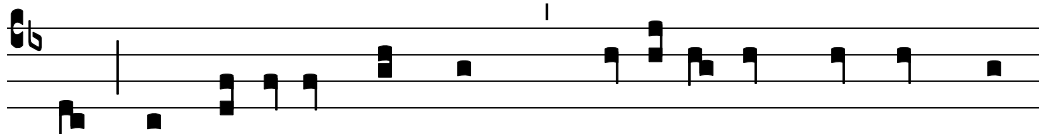
2. Ant.
VI.i.



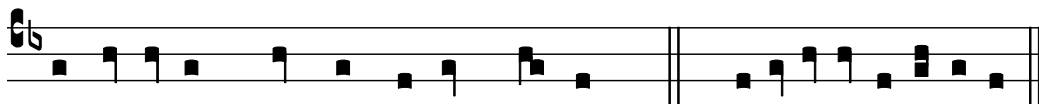
F I am * a true servant of Christ, and if all that



this wo- man hath heard from my mouth and be-liev-ed is



true : may he open her mouth, who open-ed the mouth of



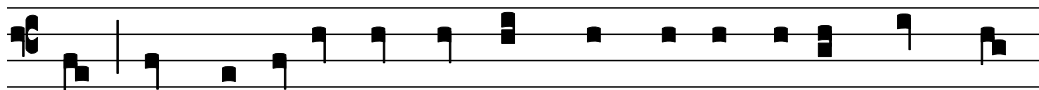
Zacha-ri- as, the prophet of the Lord. *Ps.* O be joyful. (100./xcix.) [54].

Ad hanc vocem.

3. Ant.
I.i.

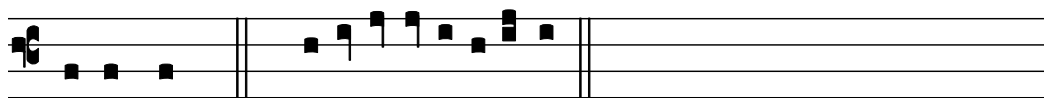


T this voice * of the martyr of Christ, Se-bas-ti-



an : imme-di- ately the mouth of Nichostra-tus' wife was

Saints Fabian and Sebastian, Martyrs.



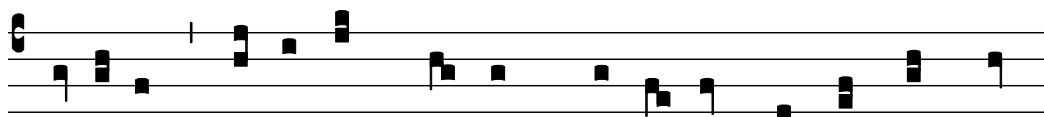
open-ed. *Ps.* O God, thou art my God. (62. *♩*. 67./*lxij.* *♩*.
xlvi.) [55].

Zoe uxor Nichostati.

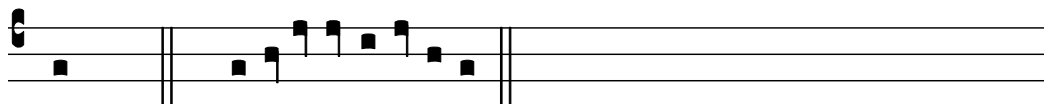
4. Ant.
VIII.i.



O-e, * the wife of Nichostratus, said to blessed Se-



bastian, Blessed art thou, and blessed is the word of thy



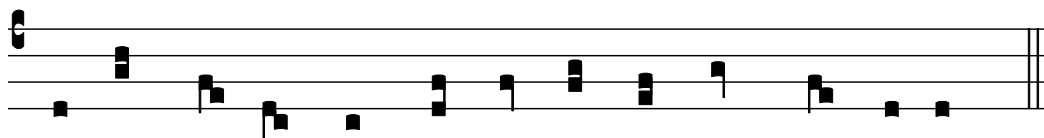
mouth. *Ps.* O all ye works. (*Daniel iij.*) [56].

Sanctus Sebastianus.

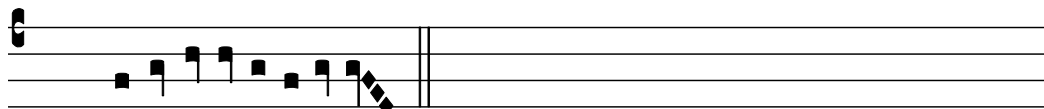
5. Ant.
I.v.



O-ly Se-bas-ti-an * said to Nichostratus, For sin-



ners our Sav-iour hath deigned to shew forth his pre-sence.



Ps. O sing to the Lord. (148-150.) [58].

Chapter. The souls of the righteous. *in the Common.* [1017].

Saints Fabian and Sebastian, Martyrs.

Hymn. O Glorious King of Martyr hosts. *in the Common.* [988].

℣. Wonderful is God in his Saints.

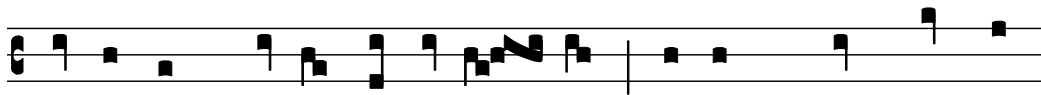
℞. And glorious in his majesty. *Let the Response be made privately.*

Beatus es et bene tibi.

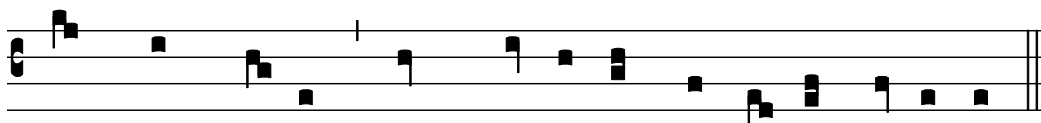
Ant.
VIII.ii.



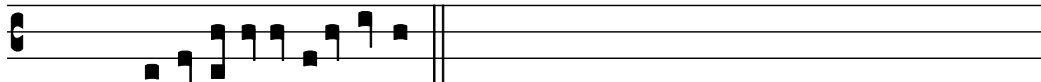
Lessed art thou, * and it shall be well with thee, O



excel-lent martyr Se-basti- an : be-cause thou shalt re-



joice with the saints, and shalt ex-ult with angels for ev-er.



Ps. Blessed be the Lord. 69*.

Prayer. O God, who didst strengthen. *as above.* {139}.

☩ *Memorial of Saint Mary.*

☩ *At j.*

Ant. Sebastian, the server. *j. of Lauds.* {157}.

Ps. Save me, O God. (54./liij.) [113].

☩ *At iij.*

Ant. If I am. *ij. of Lauds.* {158}.

Ps. Teach me, O Lord. (119./cxviiij. 33.) [161].

Let the Chapters, ℞. and ℣. be said from the Common of Many Martyrs at all the

Hours [1004]., *with the aforesaid Prayer.*

¶ *At vj.*

Ant. At this voice. *ij. of Lauds.* {158}.

Ps. My soul hath longed. (119./cxviiij. 81.) [179].

¶ *At ix.*

Ant. Holy Sebastian. *v. of Lauds.* {160}.

Ps. Thy testimonies. (119./cxviiij. 129.) [195].

¶ *Saint Agnes, Virgin and Martyr.*

xxj. January.

At First Vespers.

Ant. This is a wise virgin. *in the Common.* [1115].

Ferial Psalms.

Chapter from the Common of One Virgin and Martyr, of course I will thank thee. [1159].

℞. The Lord hath clothed me. *below iij. of Matins.* {169}.

Hymn. Son of a Virgin. *in the Common.* [1116].

℣. Full of grace are thy lips.

℞. Therefore God hath blessed thee for ever. *Let the Response be made privately.*

Beata Agnes in medio.

Ant.
VIII.i.



Lessed * Agnes, * in the midst of the flames, with

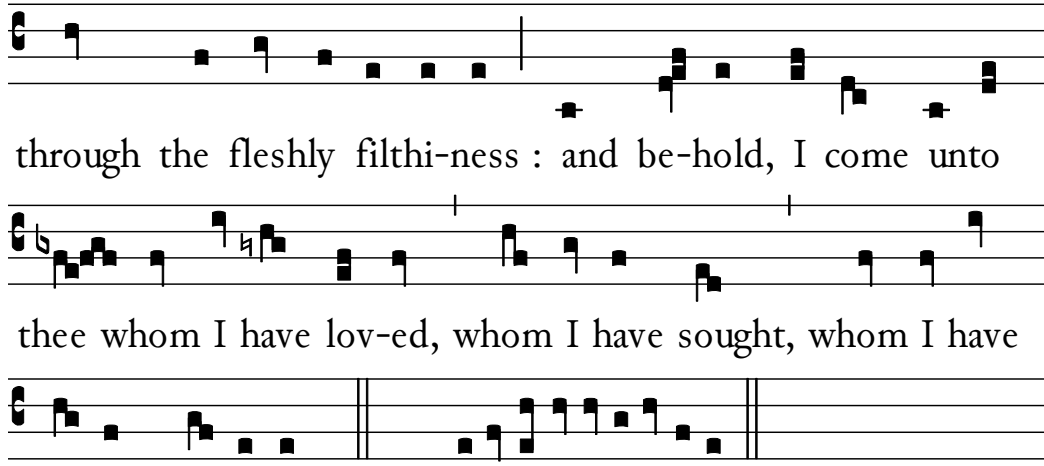
outtretched arms pray-ed, I call on thee, who art to be ve-

ne-ra-ted and honoured, O Father, and dread-ed, be-cause

by thy Ho-ly Son I have escap-ed the threats of a god-

less ty-rant, and by an imma-cu-late path have pas-sed

Saint Agnes, Virgin and Martyr.



through the fleshly filthi-ness : and be-hold, I come unto
thee whom I have lov-ed, whom I have sought, whom I have
always de-sir-ed. *Ps.* My soul doth magnify. 69*.

Prayer.

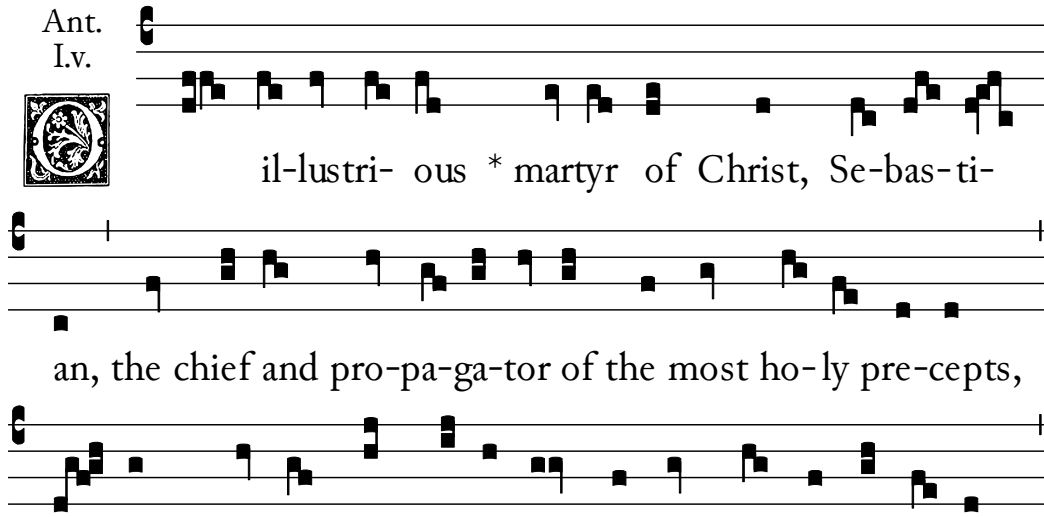
Almighty and eternal God, who
choosest the weak things of
<this> world to confound the things
which are mighty, mercifully grant :

that we who honour the solemnity of
blessed Agnes thy Virgin and Martyr,
may perceive her protection before
thee. Through Jesus Christ.

¶ *Memorial of the Martyrs Fabian and Sebastian.*

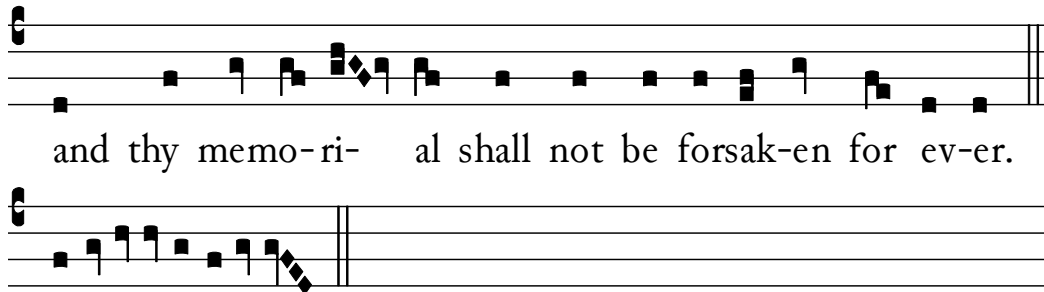
Egredie Christi martyr.

Ant.
I.v.



il-lustri- ous * martyr of Christ, Se-bas-ti-
an, the chief and pro-pa-ga-tor of the most ho-ly pre-cepts,
be- hold, thy name is written in the book of heavenly life,

Saint Agnes, Virgin and Martyr.



Amen.

℣. Wonderful is God in his saints.

℟. And glorious in his majesty. *Let the Response be made privately.*

Prayer. O God, who didst strengthen. *as above.* {139}.

☩ *Memorial of Saint Mary.*

☩ *At Matins.*

Invitatory. The Lamb, the Spouse. *in the Common.* [1127].

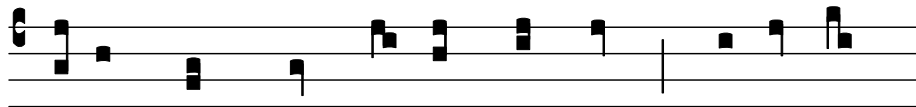
Ps. O come, let us sing. 13*.

Hymn. Son of a Virgin. *in the Common.* [1118].

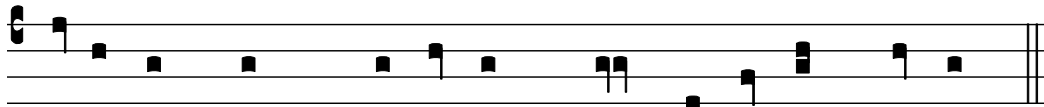
☩ *In the j. Nocturn.*

Discede a me pabulum.

1. Ant.
VIII.i.

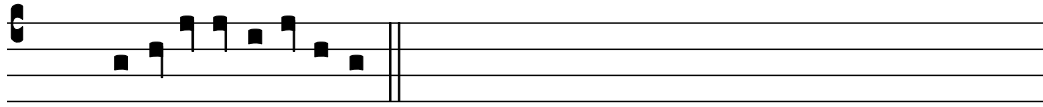


Epart from me, * O food of death : for I have



already been pre-vented by a-nother lov-er.

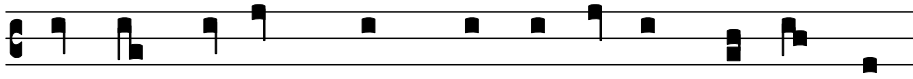
Saint Agnes, Virgin and Martyr.



Ps. O Lord our Governor. (8.) [24].

Anulo suo.

2. Ant.
VII.ii.



Y Lord Je-sus Christ * hath espoused me with his



ring : and hath a-dorned me with a crown as a bride.



Ps. The heavens declare. (19./xviiij.) [41].

Dexteram meam.

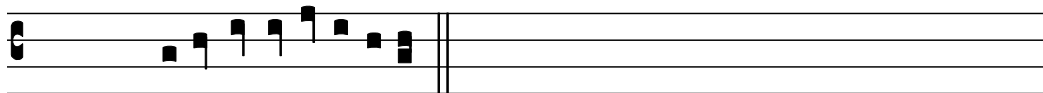
3. Ant.
VII.ii.



Y right hand and my neck hath he encircled * with



pre-cious stones : he hath put priceless pearls in mine ears.



Ps. The earth is the Lord's. (24./xxiiij.) [III].

℣. Full of grace are thy lips.

℟. Therefore God hath blessed thee for ever. *Let the Response be made privately.*

Lesson j. Ambrose, Sermon 19.



Ambrose, the servant of Christ : to the holy virgins. Let us celebrate the feast day of a most holy virgin. Here let psalms resound, there let readings sound forth : here let the crowds of people rejoice, there let the poor of Christ be holpen. Let all therefore render thanks to the Lord : and for the edification of virgins let us call to mind how the most blessed Agnes suffered. In the thirteenth year of her age she destroyed death and found life : because she loved only the Author of life. She was indeed reckoned a child

in years : but she had an immense age of mind. A youth in body, but ancient in soul. Beautiful in face, but more beautiful in faith. When she was returning from school, she was greatly desired by the son of the prefect of the city. When he had sought out and found her parents, he began to offer many things and to promise more. To be sure he brought with him precious ornaments, which were rejected by blessed Agnes as if dung. But thou, O Lord, have mercy upon us.

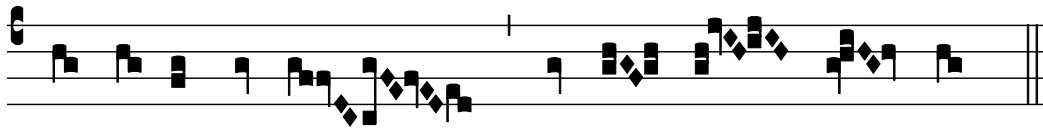
Diem festum sacratissime.

1. Resp.
VIII.



Et us ce- lebrate * the feast day of a most
 ho- ly vir- gin, let us call to mind how bles- sed Ag-
 nes suf- fer- ed. †In the thirteenth year of her
 age she destroy-ed death and found life : be-cause

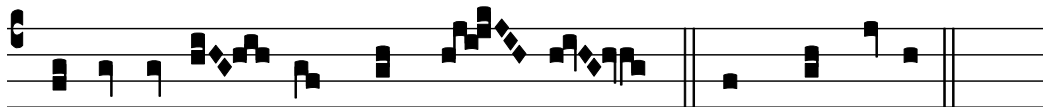
Saint Agnes, Virgin and Martyr.



she lov-ed only the Au-thor of life.



∞. She was indeed reckoned a child in years : but



she had an im-mense age of mind. †In the thirteenth.

Lesson ij.

AND it happened : that the young man was entirely spurred on with greater stimulation. And thinking that she wanted to receive better ornaments : he brought with him the glory of every precious stone, and by himself and through friends and acquaintances, he began to appeal to the ears of the virgin, to promise riches, houses, possessions, servants, and all the delights of the world, if she would not withhold her consent to marriage with him. Then blessed Agnes is said to have given a response such as this to the young man, Depart from me, kindling of sin, nourishment of transgressions : food

of death. Depart from me, because I have already been taken by another lover : who hath offered me better ornaments than thee, and hath put me under a pledge with the ring of his fidelity, who is far nobler than thee, in birth and in dignity. He hath adorned my right hand with a priceless bracelet : and hath encircled my neck with precious stones. He hath put priceless pearls in mine ears : and hath surrounded me with glittering and sparkling gems. He hath put a seal on my face, that I might admit no lover besides him. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Saint Agnes, Virgin and Martyr.

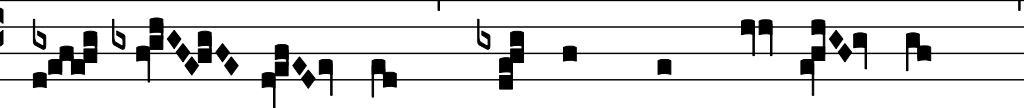
Dextram meam.

2. Resp.

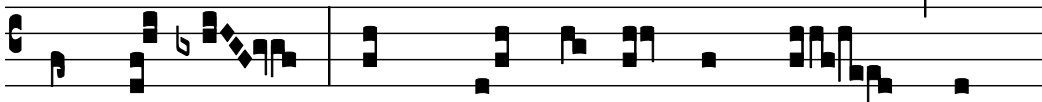
V.



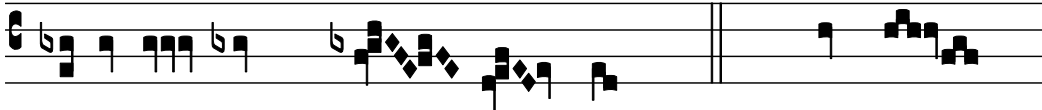
Y right hand * and my neck hath he encir- cled



with pre- cious stones, he hath put priceless pearls



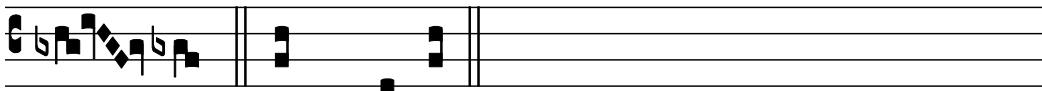
in mine ears. †And hath sur- rounded me with



glitter- ing and spark- ling gems. ∕. He hath



put a seal on my face : that I might admit no lov- er be-



sides him. †And he hath.

Third Lesson.

HE hath clothed me with a robe woven with gold : and hath adorned me with innumerable necklaces. He hath shewn me incomparable treasures : which he promised he would give me if I shall persevere with him. Therefore I shall


not be able to look upon the affront of my prior lover or any other and forsake him with whom I have been bound in charity. For the generosity of my lover is higher, the potential stronger, the appearance more beautiful, the love more sweet. The

tones of whose musical instruments resound to me : whose virgins sing to me in most sweet voices. I have already received honey and milk from his mouth : now I am bound in his chaste embraces. Already his body is united with my body : and his blood hath adorned my cheeks. Whose mother is a virgin : whose Father knoweth not a woman. Whom the angels serve : whose beauty the sun and moon admire. By whose fragrance the dead are revived : by whose touch the infirm are strengthened. Whose power never faileth : whose riches do not diminish. With him alone I keep


faith : to him I commit myself with all devotion. Whom when I have loved I am chaste : when I have touched I am clean, when I have received I am a virgin. Nor shall children be lacking after marriage : where birth succeedeth without pain, and fruitfulness is daily increased. Hearing the words of blessed Agnes, this most insane young man is consumed by blind love, and in the midst of anguish of mind and body, tormented by a breathless spirit. Meanwhile he is prostrated on his bed : and with profound sighs his love is laid open by the physicians. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Induit me Dominus.

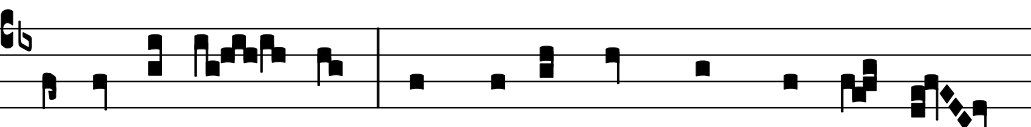
3. Resp. VI.



T HE Lord * hath clo-thed me with a garment of

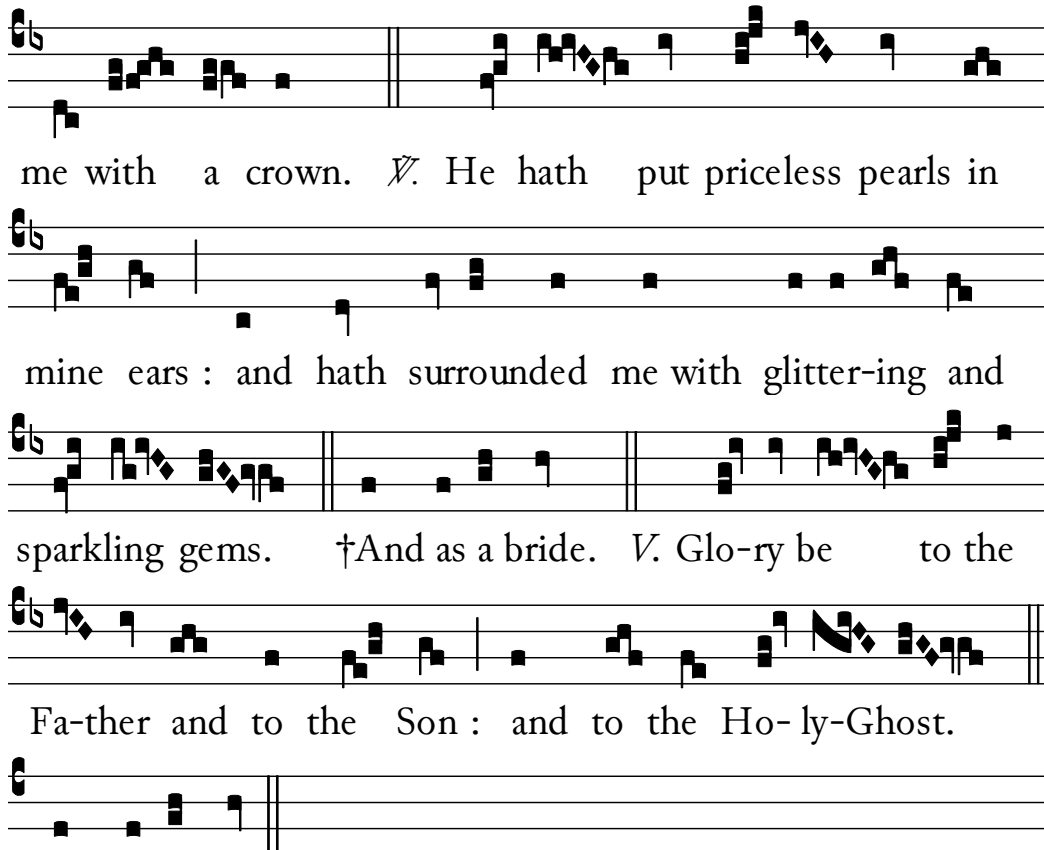


sal- va- tion, and with a robe of right- eous-ness hath



he cov-er-ed me. †And as a bride hath he deck-ed

Saint Agnes, Virgin and Martyr.

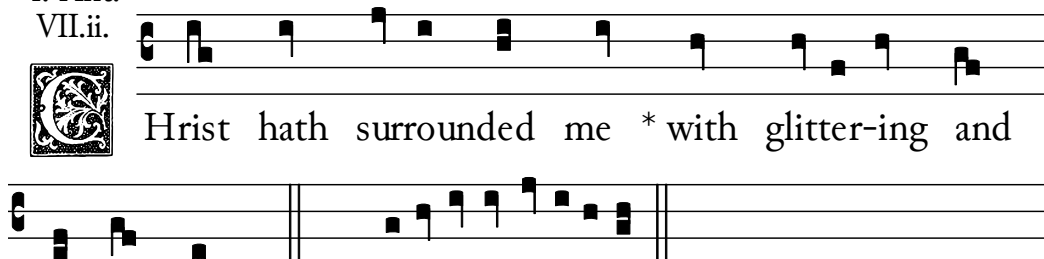


me with a crown. ⁊. He hath put priceless pearls in
mine ears : and hath surrounded me with glitter-ing and
sparkling gems. †And as a bride. V. Glo-ry be to the
Fa-ther and to the Son : and to the Ho-ly-Ghost.
†And as a bride.

¶ *In the Second Nocturn.*

Christus cirundedit me.

4. Ant.
VII.ii.



Hrist hath surrounded me * with glitter-ing and
sparkling gems. *Ps.* My heart is inditing. (45./xluij.) [259].

Saint Agnes, Virgin and Martyr.

Induit me Dominus.

5. Ant.

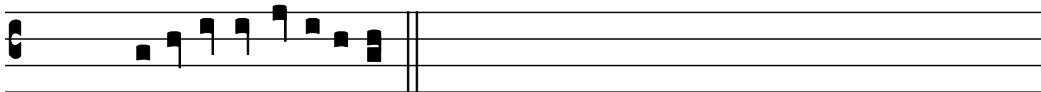
VII.ii.



He Lord hath clothed me * in a vesture of wrought



gold : and hath a-dorned me with innume-rable necklac-es.

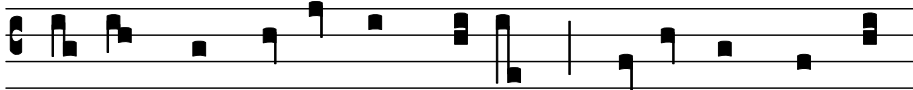


Ps. God is our hope. (46./*xlv.*) [260].

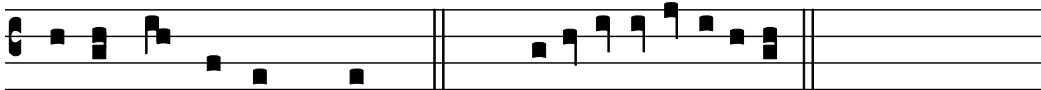
Posuit signum in faciem.

6. Ant.

VII.ii.



E hath put * a seal on my face : that I might admit



no lov-er be-sides him. *Ps.* Her foundations. (87./*lxxxv.*) [329].

V. In thy grace, and in thy beauty.

R. Go forth, ride prosperously, and reign. *Let the Response be made privately.*

Fourth Lesson.

WHat was found by the physicians became known to the father : and by the father's voice the same which had been already spoken by the son : is repeated in petition to the virgin. The most blessed Agnes refuseth : and asserteth

that nothing would induce her to violate the pact with her first spouse. And when the governor had recognized her to be a Christian from infancy, and therefore called Christ her spouse : he was made glad. And with servants being sent with a loud

noise : he summoned her before his own tribunals. And first, to be sure, he addresseth her with flattering words : then he menaceth her with terrors. But the virgin of Christ is neither shaken by terror, nor seduced by soothing words : but, persevering in the same countenance and the same spirit and in a similar manner, she mocked his mind with terrors and with flatteries. The prefect Symphronius, seeing such constancy in a girl, and seeing that as she was noble he was unable to bring force against her : menaced her with the accusation

of Christianity. On the following day, the prefect Symphronius ordered blessed Agnes to be presented again to his own tribunals. And unto her he said, Unless the superstition of the Christians shall be set apart from thee : thou wilt be unable to gain agreement on the most equitable terms. Hence if the preservation of virginity is pleasing to thee : it behooveth that thou shalt devote day and night to the venerable sacrifices of Vesta. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Amo Christum.

4. Resp.
VII.

A love Christ, * into whose cham-ber I have
en-ter-ed, whose Mother is a Vir-gin : whose Fa-
ther knoweth not a wo-man, whose or-gans sing to me
with sweet voic-es. †Whom when I have lov-ed I am

Saint Agnes, Virgin and Martyr.

chaste, when I have touched I am clean : when I have re-
 ceiv- ed I am a vir- gin. I have re-ceived
 honey and milk from his mouth : and his blood hath a-
 dorned my cheeks. †Who when.

Lesson v.

TO this blessed Agnes answered, If I have no reason to regard thy son on account of my love of Christ : how can I bend my neck to vain stones, to the injury of the most high God ? The prefect Symphronius said, I wish to take into consideration thy extreme youth. Blessed Agnes answered, Do not despise such bodily infancy in me : that thou thinkest me to wish indulgence from thee. For faith is borne not in years, but in feelings : and almighty God considereth more our souls than our ages. But because I see thee to aim at what thou shalt not be able to achieve

: accomplish whatsoever appeareth just to thee. Symphronius the prefect said, Choose for thyself, Agnes, one of the two, either to sacrifice with the virgins to the goddess Vesta : or play the harlot with prostitutes in the coterie of a brothel. Then blessed Agnes said with great constancy, If thou knewest who my God is : thou wouldst not utter these things out of thy mouth. Whence, because I know the power of my Lord Jesus Christ : I may safely despise thy threats. For I have with me the guardian of my body : an angel of the Lord. For the only-begotten Son of God, whom

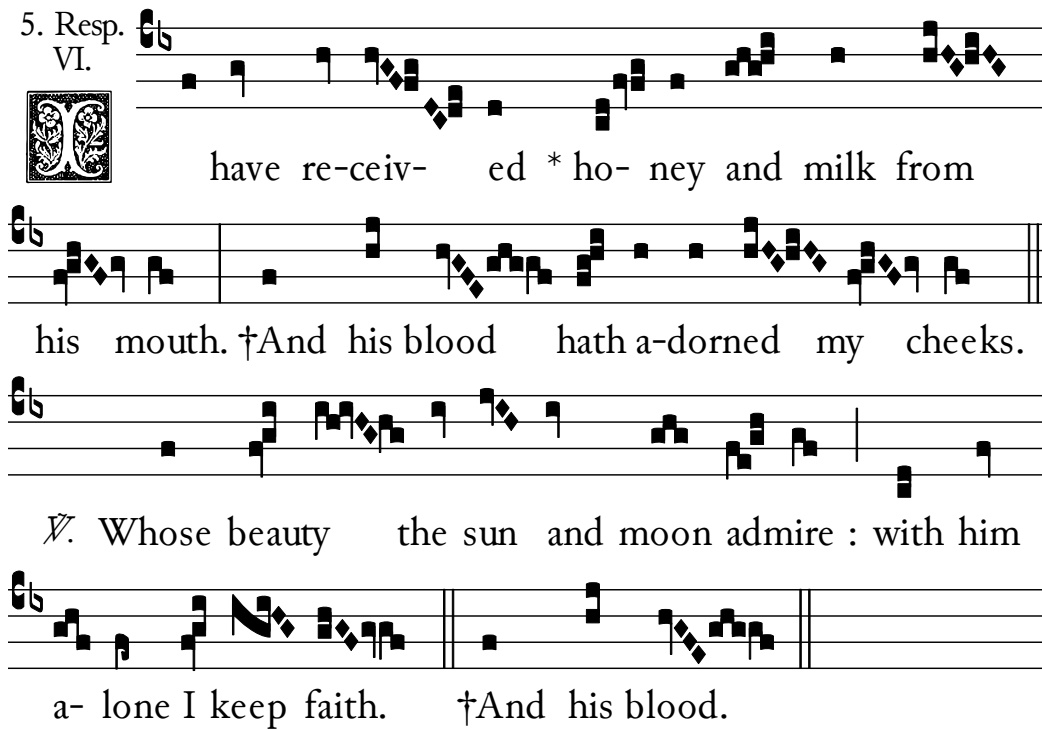
Saint Agnes, Virgin and Martyr.

thou knowest not, is unto me impregnable, and is my never sleeping guardian : he is my never failing defender. At this the insane judge ordered her to be despoiled of her garments : and to be led naked to a brothel. But as soon as she was

stripped, and her tresses were unbraided, divine grace granted so great a density of hair : that she appeared to be better covered by them than by the skirts of her garments. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Mel et lac.

5. Resp. VI.



have re-ceiv- ed * ho- ney and milk from
his mouth. †And his blood hath a-dorned my cheeks.
†Whose beauty the sun and moon admire : with him
a- lone I keep faith. †And his blood.

Sixth Lesson.

And so Agnes entered into the place of shame, and there she found it thus prepared by the angel of the Lord : that he had surrounded it with an immense light, so that none could either touch or see her because of its brightness. For the whole room

shone : like the sun shining in its strength. And the more curious one desired to be with the eyes, the more the divine brightness dulled the sharpness of sight. And when she prostrated herself in prayer to the Lord : there appeared before her eyes

a most pure white robe, and, taking hold of it, she put it on herself and said, I give thanks to thee, Lord Jesus Christ : who, reckoning me among the number of thy maidservants, hast thought to give me this garment. In the meantime the brothel is made into a place of prayer : in which every one who hath entered might worship and venerate, and, giving honour to the immense light, might go forth cleaner than when he had entered. And while these things were taking place : the son of the prefect, who was the author of the wickedness, came to the place with his young comrades, as if to insult the girl, and boldly came in to the place in which

the virgin prayed. And seeing so much light around her, he did not give honour to God, but, rushing into that light, even before his hand touched it, he fell on his face : and, being smothered by the devil, he expired. But one of the young men going in, who was more intimate with him, as if rejoicing at his mockery : exclaimed with a loud voice, saying, Give aid, O most loyal Romans. By magical arts this prostitute hath slain the son of the prefect. Suddenly there was a tumult of people at the scene : and various exclamations of the furious people. But thou, O Lord, have mercy upon us.

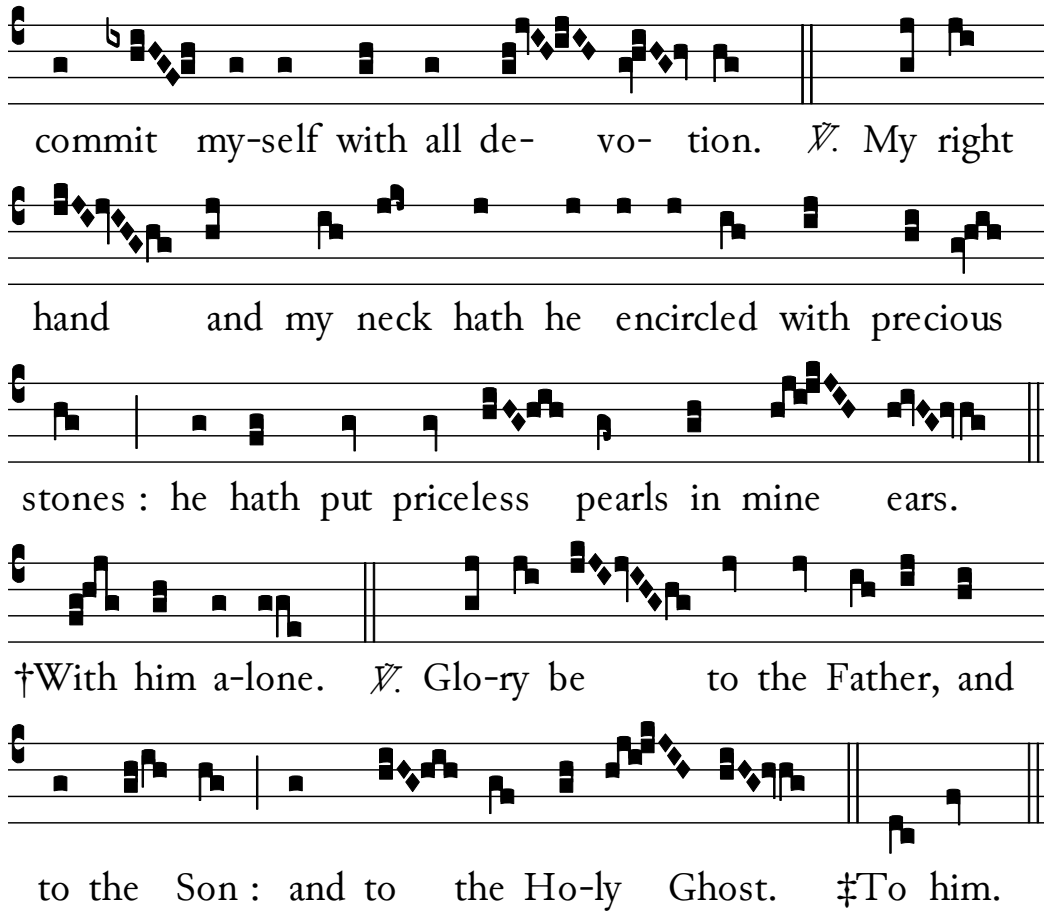
Ipsam desponsata.

6. Resp.
VIII.



am * espoused to him whom the an-
gels serve : whose beauty the sun and moon
ad- mire. †With him a-lone I keep faith. ‡To him I

Saint Agnes, Virgin and Martyr.



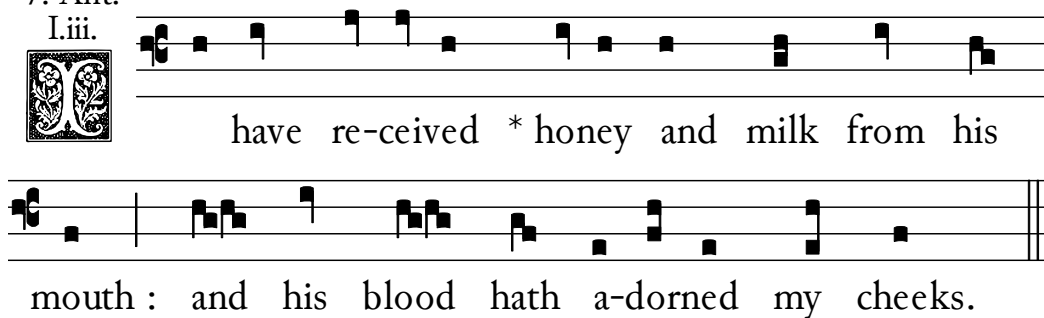
commit my-self with all de- vo- tion. ✠. My right
hand and my neck hath he encircled with precious
stones : he hath put priceless pearls in mine ears.
†With him a-lone. ✠. Glo-ry be to the Father, and
to the Son : and to the Ho-ly Ghost. ‡To him.

¶ *In the Third Nocturn.*

Mel et lac.

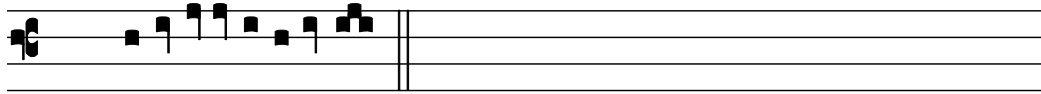
7. Ant.

Liii.



have re-ceived * honey and milk from his
mouth : and his blood hath a-dorned my cheeks.

Saint Agnes, Virgin and Martyr.

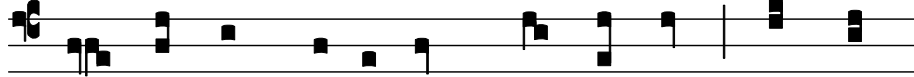


Ps. O sing unto the Lord. *j.* (96./*xcv.*) [338].

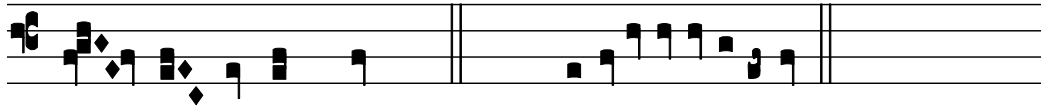
Cujus pulchritudinem.

8. Ant.

II.i.



Hose beauty * the sun and moon admire : with him

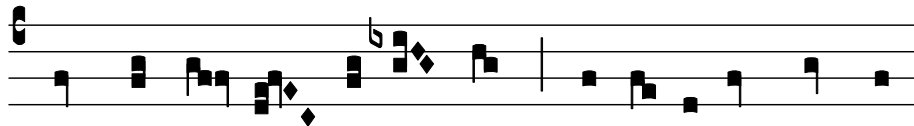


a- lone I keep faith. *Ps.* The Lord is King. (97./*xcvj.*) [339].

Ipsi soli servo.

9. Ant.

I.viii.



Ith him a- lone * I keep faith : to him I commit my-



self with all de-votion. *Ps.* O sing unto the Lord. *ij.* (98./*xcvij.*) [350].

℞. God shall give her the help of his countenance. ℞. God is in the midst of her, therefore she shall not be removed. *Let the Response be made privately.*

Lesson vij.

THe prefect, hearing that his son had perished : came to the scene with great commotion and mourning. And, entering into the place in which the body of his son lay lifeless : with a loud shout, said to the

most blessed virgin, Most cruel of all women, hast thou desired to demonstrate through my son the proof of thy magical art ? And when he had repeated many words in like manner : the most blessed Agnes said

unto him, That one whose will he was willing to perform : himself took power over him. Blessed Agnes also said to the judge, Behold, others which have gone in to me are sound, because they have all given honour to God, who sent me his angel, who also clothed me with this vestment of mercy and guarded my body, which was consecrated and offered to Christ from the very cradle. For all they, seeing the brightness of the angels, worshiped : and went away unharmed. But this shameless one, as soon as he entered : immediately began to rage and roar. And when he prepared to touch me with his hand :

the angel of the Lord gave him the death of a reprobate. The prefect said to her, By this means it shall be shewn that thou didst not perform these magical arts : if thou shalt entreat that angel to restore health to my son. To whom blessed Agnes said, Although thy faith meriteth this not : nevertheless because it is time that the power of my Lord Jesus Christ be made manifest, go ye all forth. And when they had all gone out : prostrating herself on her face, weeping, she began to entreat the Lord that he might revive the young man. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Jam corpus ejus.

7. Resp.
VIII.



L- ready * his bo-dy is u-ni- ted with
 my bo- dy : and his blood hath a-dorned my
 cheeks. †Whose Mo-ther is a Vir- gin, whose Fa-ther

Saint Agnes, Virgin and Martyr.

know-eth not a wo- man. ✂. I am espoused
to him whom the angels serve : whose beauty the sun
and moon ad- mire. †Whose Mo-ther.

Eighth Lesson.

Now while blessed Agnes was praying : an angel of the Lord appeared, which both raised her up weeping, and, strengthening her soul, roused the young man. Who going out : began to cry out with a loud voice and to say, There is one God in heaven, on earth, and in the sea : who is the God of the Christians. For all the temples are vain. All the gods that are honoured are vain : and they can do nothing of themselves, nor offer any help to others. At this speech all the soothsayers and the chief priests of the temples were troubled, and a more violent sedition was made by them than had been made by the people : and they all cried with one voice, Away with the sorceress : who both changeth minds

and alienateth spirits. Now the prefect, seeing such wonders, was astonished : but, being afear'd of sedition if he opposed the chief priests of the temples and defended Agnes against his own decrees : left it to his deputy to deal with the sedition of the people. But he departed sorrowfully : because he was not able to deliver her after the resurrection of her son. But the deputy of the prefect, bearing not with the sedition of the people, commanded a great fire to be kindled in the sight of all : and ordered the blessed virgin to be thrown into the midst of the flames. And when this had been accomplished, immediately the flames were divided into two parts, and henceforth hither and thither they

Saint Agnes, Virgin and Martyr.

burned the seditious people. But of
her within, nothing was touched by

the fire. But thou, O Lord, have
mercy upon us.

Omnipotens adorande.

8. Resp.
II.



Almighty, * who art to be worshipped, honoured

and shudder-ed at, I bless thee. †Be-cause through thy

ho- ly Son I have escap-ed the threats of a godless

ty- rant : and by an immaccu-late path have pass-ed

through the fleshly fil-thi-ness. ✠. I confess thee with my

lips and heart : with all my flesh I de- sire thee. †Be-cause.

Lesson ix.

Then blessed Agnes : stretching
forth her hands in the midst of
the fire : poured out a prayer to the
Lord with these words, O Almighty,
who art to be worshipped, to be

shuddered at, to be honoured, Father
of our Lord Jesus Christ, I bless thee
: because by thy Son I have escaped
the threats of ungodly men and have
passed unsullied through the

filthiness of the devil. I bless thee, Father, who art to be praised : who hast permitted me to come to thee undaunted, even in the midst of the flames. Behold, I now see what I have believed, I now possess what I have hoped for : I embrace what I have longed for. I confess thee with my lips : with my heart, with all my flesh I desire thee. Behold, I come to thee, the living and true God : who with our Lord Jesus Christ thy Son : and with the Holy Ghost livest and reignest now and always and for ever and ever. And when the blessed virgin had made an end of prayer, then all that great fire was extinguished : so that not even the warmth of the fire remained. Then Paschasius the vicar of the city of Rome, bearing no sedition of the people, commanded a sword to be plunged into her throat : and with this blow, bathed in the rosy redness of her blood, Christ consecrated to himself his bride and martyr. To be

sure, her parents, having no sadness at all : took away her body with all joy, and buried it in their own estate, not far from the city, by the road which is called Numentana. Now while her parents are continually watching at her grave during the night : they see in the middle of the night a silent army of virgins, which, all clothed in robes woven of gold, pass by with great light. Among which they also see the most blessed Agnes gleaming in a like garment : and at her right standeth a Lamb, whiter than snow. The blessed virgin Agnes standing : said to her parents, Consider me not to be mourned as if dead, but rejoice with me and be glad : because amid all these I have received a shining throne. And I am united to him in heaven, whom I loved with all devotion while on earth. This being said, she passed away. But thou, O Lord, have mercy upon us.

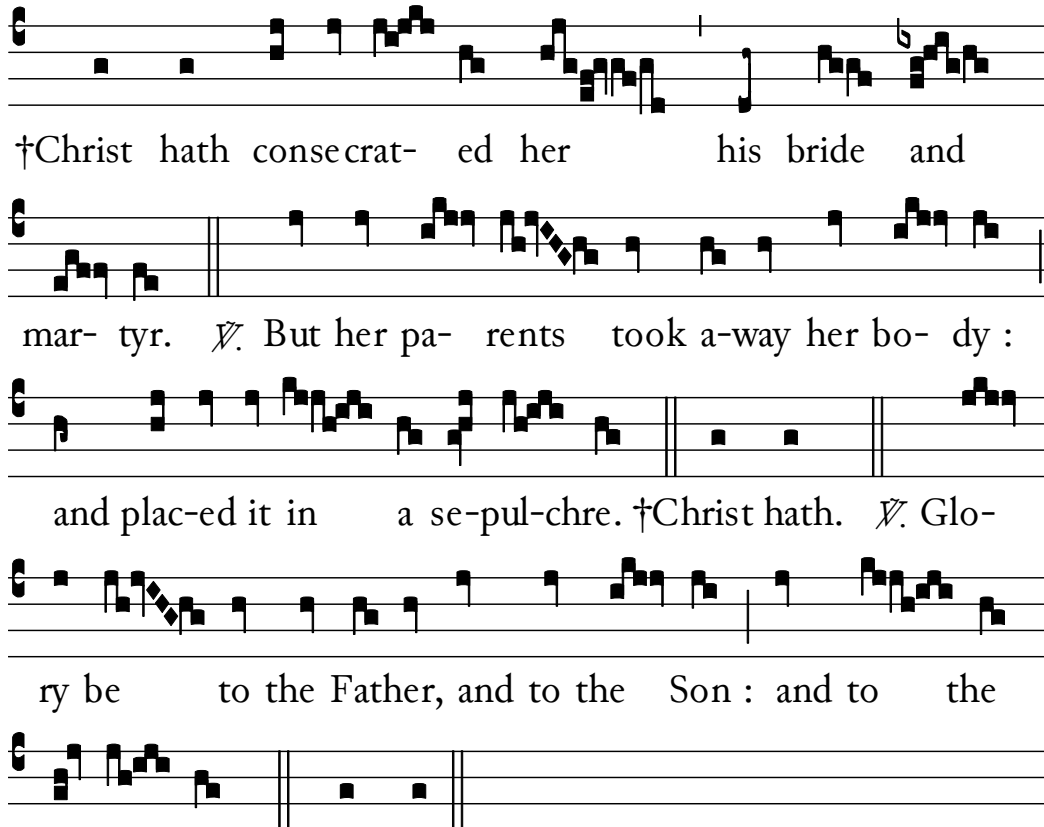
Stat a dextris.

9. Resp.
III.



N her right * standeth the Lamb, whit-er than snow.

Saint Agnes, Virgin and Martyr.



†Christ hath consecrat- ed her his bride and
mar- tyr. ✠. But her pa- rents took a-way her bo- dy :
and plac-ed it in a se-pul-chre. †Christ hath. ✠. Glo-
ry be to the Father, and to the Son : and to the
Ho- ly Ghost. †Christ hath.

Before Lauds.

✠. Pray for us, O blessed Agnes.

✠. That we may be made worthy of the promises of Christ.

¶ *At Lauds.*

Ingressa Agnes.

1. Ant.

VII.ii.



Gnes hav-ing enter-ed * into the place of shame, found

Saint Agnes, Virgin and Martyr.



an angel of the Lord pre-par-ed. *Ps.* The Lord is King.
(93./xcij.) [53].

Mecum enim habeo.

2. Ant.
VII.ii.



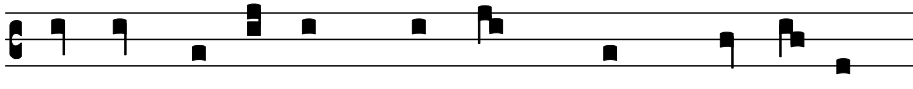
Or I have with me * an angel of the Lord as the



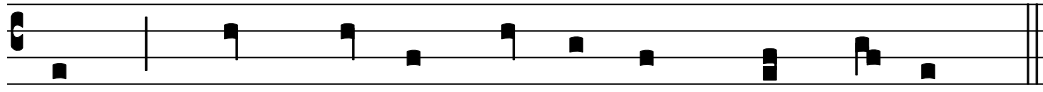
guardian of my body. *Ps.* O be joyful. (100./xcix.) [54].

Ipsi sum sponsata.

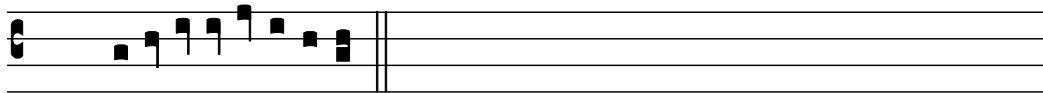
3. Ant.
VII.ii.



am espoused * to him whom the angels



serve : whose beauty the sun and moon admire.



Ps. O God, thou art my God. (63. &. 67/lxij. &. lxvj.) [55].

Benedico te Pater.

4. Ant.
VIII.i.

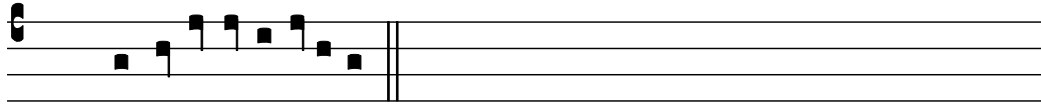


bless thee, * O Father of my Lord Je-sus Christ :

Saint Agnes, Virgin and Martyr.



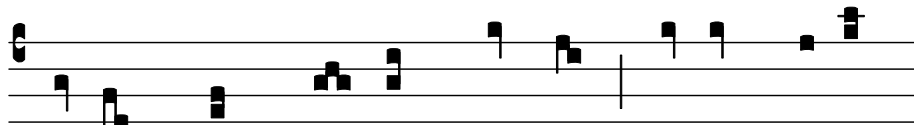
be-cause by thy Son the fire in my side hath been quenched.



Ps. O all ye works. (*Daniel iij.*) [56].

Congaudete mecum.

5. Ant.
VIII.i.



E-joyce with me * and be glad : be-cause amid



these I have re-ceived a shin-ing throne. *Ps.* O Praise the Lord. (148-150.) [58].

Chapter from the Common of One Virgin and Martyr. [1145].

Hymn. Jesu, the Virgins' crown. *in the Common.* [1146].

℣. The virgins that be her fellows shall bear her company.

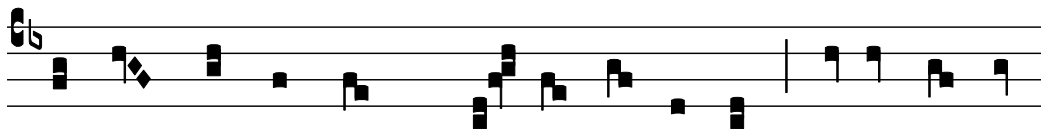
℟. And shall be brought unto thee. *Let the Response be made privately.*

Stans beata Agnes.

Ant.
I.ii.



Lessed Agnes, * standing in the midst of the flames,



with outstretched hands, pray- ed to the Lord : O Almighty,

Saint Agnes, Virgin and Martyr.

who art to be a-dor-ed, honour-ed, and shudder-ed at,
I bless thee and glo-ri-fy thy name for ev-er.

Ps. Blessed be the Lord. 52*.

Prayer. Almighty and eternal God. *as above.* {163}.

Memorial of Saint Mary.

¶ *At j.*

Ant. Agnes having entered. *j. of Lauds.* {182}.

Ps. Save me, O God. (54./liij.) [113].

¶ *At iij.*

Ant. For I have with me. *ij. of Lauds.* {183}.

Ps. Teach me, O Lord. (119./cxviiij. 33.) [161].

Let the Chapters, R̄. and V̄. of the Common of One Virgin and Martyr be said at all the Hours, [1155]. with the aforementioned Prayer. {163}.

¶ *At vj.*

Ant. I am espoused. *ij. of Lauds.* {183}.

Ps. My soul hath longed. (119./cxviiij. 81.) [179].

¶ *At ix.*

Ant. Rejoice with me. *v. of Lauds.* {184}.

Ps. Thy testimonies. (119./cxviiij. 129.) [195].

¶ *On the Birthday of Saint Vincent,
Martyr.*

xxij. January.

At First Vespers.

On the ferial Psalms, Ant. This is a holy man. in the Common. [883].

Chapter of One Martyr. Blessd is the man who endureth. [884].

℞. The deacon, Vincent. iij. of Matins. {194}. Which is sung by two of the Superior Grade.

Hymn. Martyr of God. in the Common. [885].

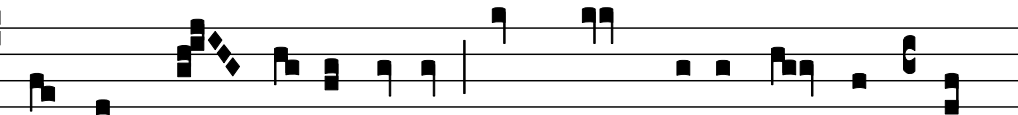
℣. Thou hast crowned him, O Lord, with glory and worship. ℞. And madest him to have dominion of the works of thy hands. Let the Response be made privately.

Sacram hujus diei.

Ant.
VIII.i.



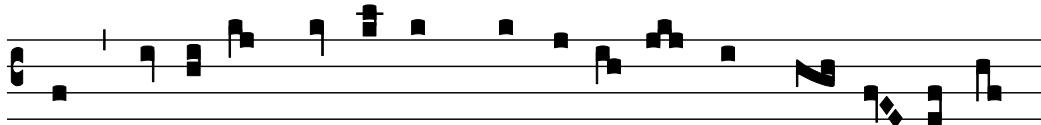
Et us * ce-le-brate the sac-red so-lemni-ty of this



day with hum-ble de-votion : in which the unconquer- ed

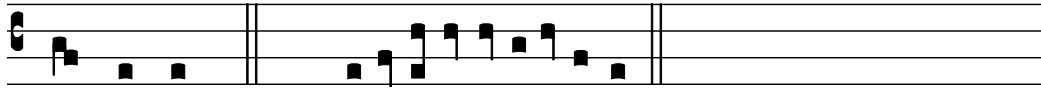


mar-tyr of Christ, Vincent, hav-ing o-ver-come the ty-



rant, re-joicing, obtained the honoured palm of vic-to-ry

Saint Vincent, Martyr.



in heaven. *Ps.* My soul doth magnify. 69*.

Prayer.

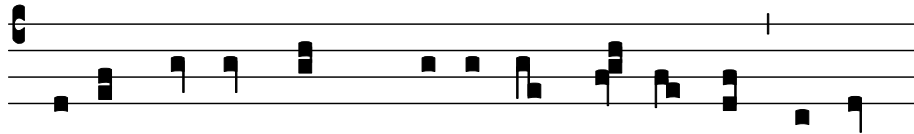
BE present, O Lord, at our supplications, that we who acknowledge ourselves to be guilty because our iniquity, may be delivered

through the intercession of thy blessed martyr Vincent. Through Jesus Christ.

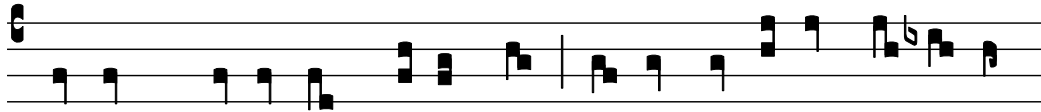
¶ *Memorial of Saint Agnes.*

Ecce quod cupivi.

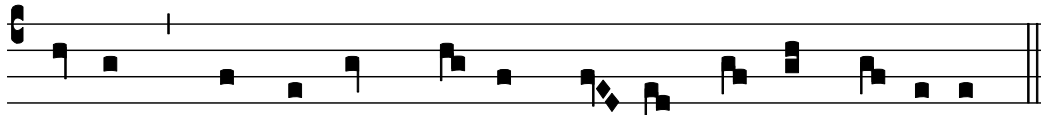
Ant.
IV.iii.



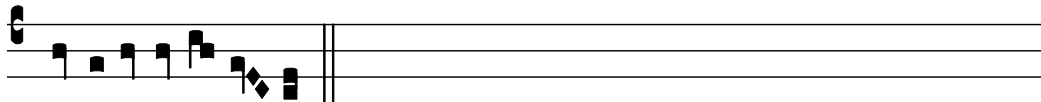
Ehold, I now see * what I have longed for, I now



possess what I have hoped for : I am u-nit-ed to him in



heaven, whom on earth I have lov-ed with all de-votion.



Amen.

℣. The virgins that be her fellows shall bear her company.

℟. And shall be brought unto thee.

Prayer. Almighty and eternal God. {163}.

Saint Vincent, Martyr.

Memorial of Saint Mary.

☩ *At Matins.*

Vincentem mundum.

Invit.

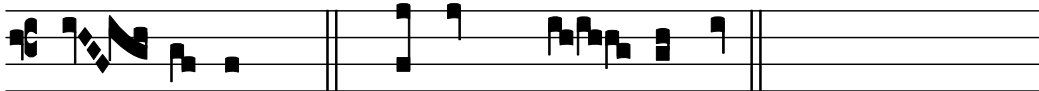
I.



Et us worship the Lord, * conquer-ing the world.



†In which the martyr Vincent conquer-ed the bur-dens



of the world. *Ps.* O come, let us sing. 4*.

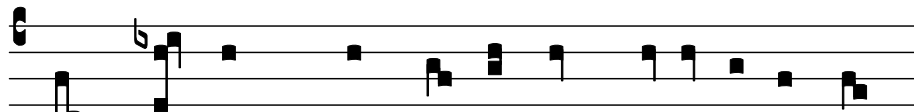
Hymn. Martyr of God. *in the Common.* [887].

☩ *In the First Nocturn.*

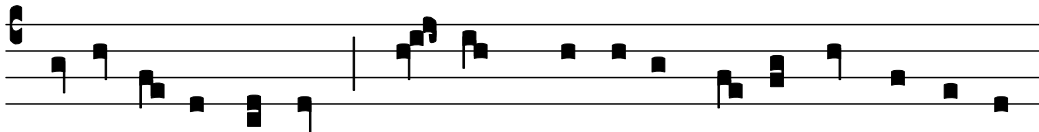
Sanctus Vincentius.

1. Ant.

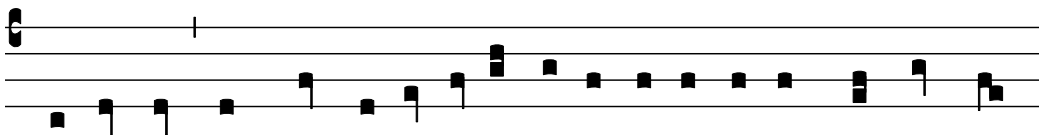
Ii.



Aint Vin-cent, * from his boyhood de-liv-er-ed to

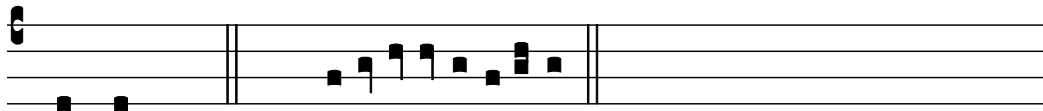


li-te-ra-ry studies : mak- ing pro-vision to him of heavenly



clemency, was most effect-u-al-ly il-lumi-na-ted with a twin

Saint Vincent, Martyr.



knowledge. *Ps.* Blessed is the man. (1.) [18].

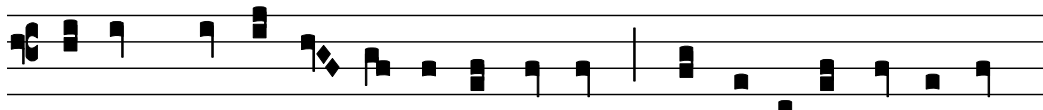
Sanctitate quoque insignis.

2. Ant.

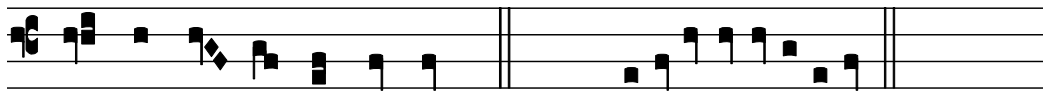
II.i.



I likewise * with distinguished sanctity he re-



ceived the dignity of a deacon : he dutifully served



on behalf of his bishop. *Ps.* Why do the heathen. (2.) [18].

Valerius igitur.

3. Ant.

III.i.



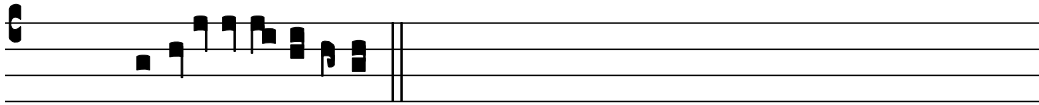
A-le-ri-us * the bishop, therefore, and the deacon



Vincent, divinely supported in the hope of enjoying the



victory : ran eagerly in confession of the Deity.



Ps. Lord, how are they increased. (3.) [19].

V. Thou hast crowned him, O Lord, with glory and worship. *R.* And madest him to have dominion of the works of thy hands. *Let the Response be made privately.*

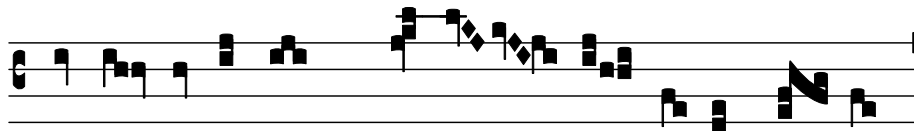
First Lesson.

Saint Vincent, from his boyhood delivered to literary studies : making provision of heavenly clemency, which made provision for him to be a future vessel of choice, was most effectually illuminated with a twin knowledge under blessed Valerius, bishop of the city of Caesar Augusta. From whom also with distinguished sanctity he received the dignity of a deacon. When therefore at the city of Caesar Augusta, an occasion for rage against the Christians had fallen by lot to Dacian, a certain pagan and sacrilegious governor, from his lords and princes, evidently Dioclecian and Maximian : harassed by the spirit of

wickedness, he ordered the bishops and priests and other orders of sacred ministers to be pillaged. Immediately, therefore, Bishop Valerius and Archdeacon Vincent, supported by the solidity of the faith and the hope of enjoying the victory, ran eagerly in confession of the Deity : believing themselves about to be so much more blessed, as so much more had they striven with pious patience to overcome the severe punishments of tyrants. Whence a delay of the struggle and of the punishments : was seen by them to be a decrease of remuneration. But thou, O Lord, have mercy upon us.

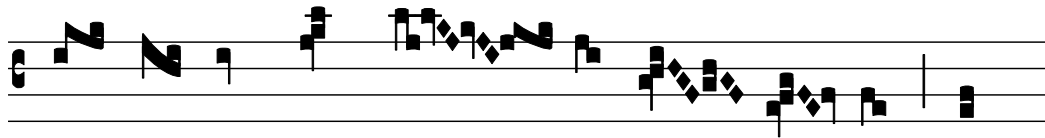
Sacram presentis diei.

1. Resp.
VII.

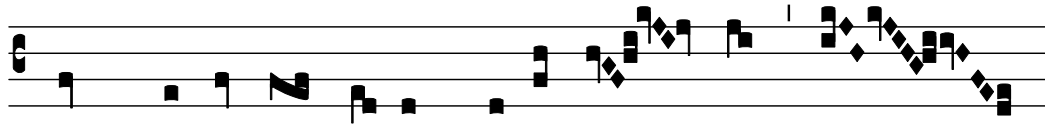


Et us ce-lebrate * the sa- cred so-lemni- ty

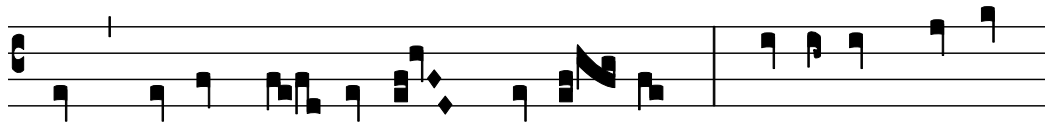
Saint Vincent, Martyr.



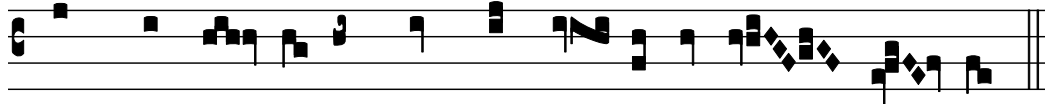
of this day with hum- ble de- vo- tion : on



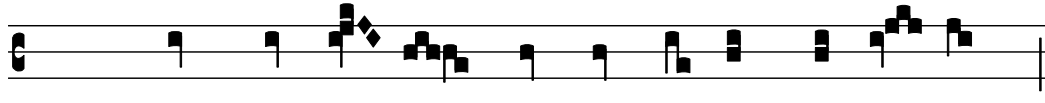
which the unconquer-ed martyr of Christ, Vin-



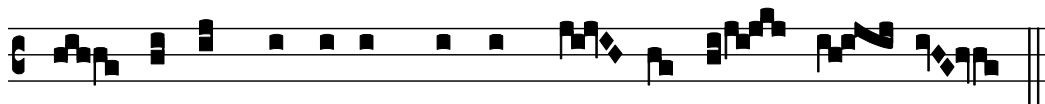
cent, hav-ing o- vercome the ty- rant. †Re-joicing, obtain-



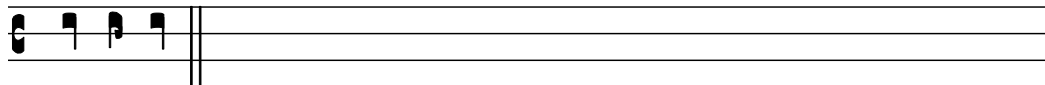
ed the ho- noured palm of vic- to-ry in hea- ven.



✠. When the tri- umph of his passion was end-ed :



he, accompa-ni- ed by compa- nies of an- gels.



†Re-joicing.

Second Lesson.

DAcian the judge, therefore, first ordered the saints of God to be dragged under guard to the prison of Valencia and to the misery of famine

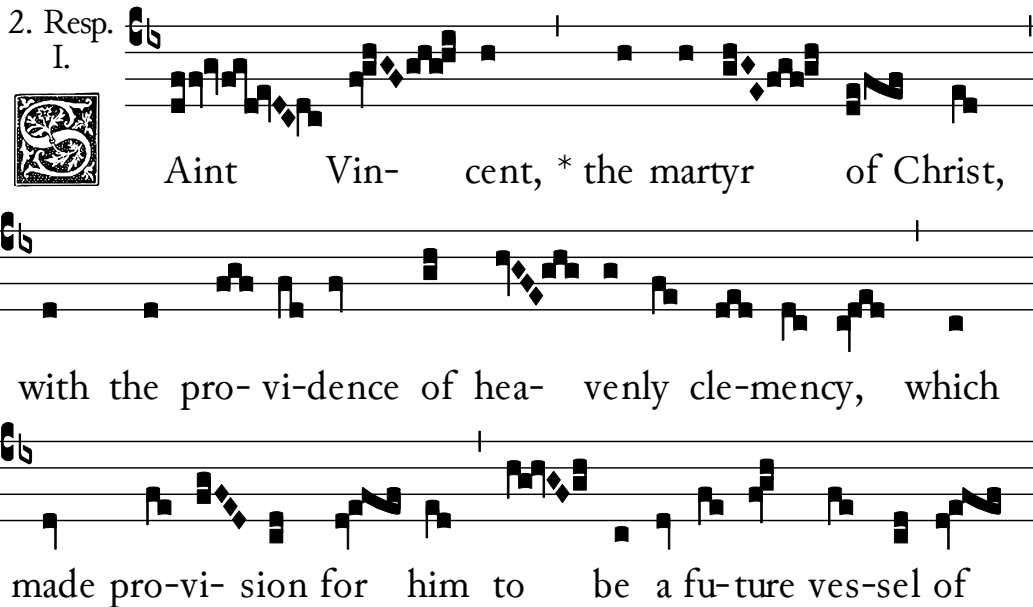
and the rattling of chains : that he might break them by the vexations of the journey, and subjugate them more easily with offense, whom he saw

could not be overcome by penalty. Who, with their hands and necks suffering great weights of iron, and now suffering the torture of death through all their limbs : and when he believed them to have fainted from the continual torment, and had so long been isolated from public contact as to prevail neither in body nor in spirit, fearing lest he might be found guilty of cruelty, ordered them to be brought out of prison, not wanting them to end their lives in the face of the tortures. To whom he proposed that he would by no means spare from death : if they refused to accept the worship of their gods.

Hence Dacian, terrified at their sight, because they were whole in body and strength, and stronger amid the punishments : said to his followers, Why have ye allowed them, saith he, more ample food and drink ? For in rage the blind man wondered how they, whom God had fed, were stronger. And so, Dacian, turning to the bishop : What dost thou, Valerius, he saith, who acteth against princes under the name of religion ? Thou knowest not that those which scorn royal decrees are in peril of their life. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Sanctus Vincentius.

2. Resp. I.



Saint Vincent, * the martyr of Christ,
 with the pro- vi- dence of hea- venly cle- mency, which
 made pro- vi- sion for him to be a fu- ture ves- sel of

Saint Vincent, Martyr.

choice. †Was most ef-fec- tu- al- ly il-lumi-na- ted
 with a twin know- ledge. ✂. Likewise, with dis-tinguished
 sancti- ty, he re-ceiv-ed the digni-ty of a dea-con : he, du-
 ti-ful-ly serving on be-half of his bish- op. †Was most.

Third Lesson.

THe lords and princes of the world have commanded : that you must pay libations to the gods. Whence attend obediently to what we advise : that by thy example the lesser may readily accept that thou, who art seen to be the bishop of this religion, shall appear not to have scorned. But thou also, Vincent, listen profitably to my words : whom nobility of race and beauty of youth graciously commend. Therefore proclaim ye the purport of your pronouncement : that either by consenting your honours may be increased, or by condemning ye may

be subject to the punishments of tortures. And when the bishop kept silent (for he was of wonderful simplicity and innocence, educated in knowledge but with a speech impediment :) Vincent said to him, If thou orderest, father : I shall approach the judge with answers. And blessed Valerius, Formerly, my dearest son, he saith, I had entrusted to thee the care of the divine word : but even now, for the faith by which we stand, I entrust answers. Therefore blessed Vincent (whose whole mind was already conscious of the crown) turning to Dacian : Thus


Saint Vincent, Martyr.

far, saith he, the speech made by thee concerning the denying of faith hath concluded. Know, however, that there is a nefarious prudence among Christians : to blaspheme by repudiating the worship of the Deity. And lest I prolong thee further : we profess that we are worshippers of the Christian religion, and servants and

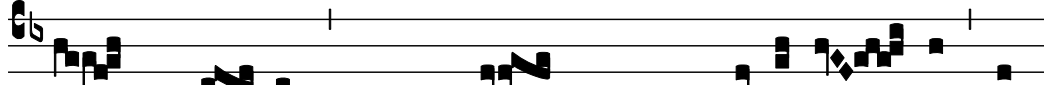
witnesses of the one and true God enduring for ever. In his name we have continually received spiritual weapons to fight against the choice proofs of your cunning : not fearing threats and punishments, but rather most willingly embracing death for the truth. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Levita Vincentius.

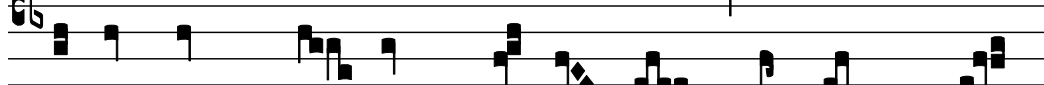
3. Resp. I.



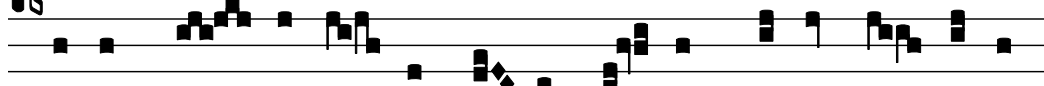
V He dea-con, * Vin- cent, said to blessed




Va- le-ri- us, if thou or- der-est, ho- ly fa- ther, I



shall approach the judge with answers. Former-ly, my



dearest son, I had entrust-ed to thee the care of the di-



vine word. †Now like- wise, for the faith by which

Saint Vincent, Martyr.



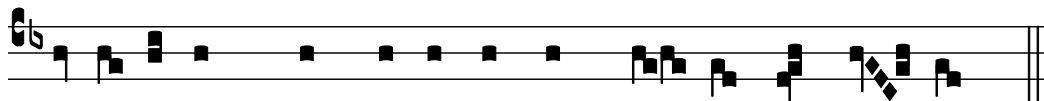
we stand, I entrust answers.



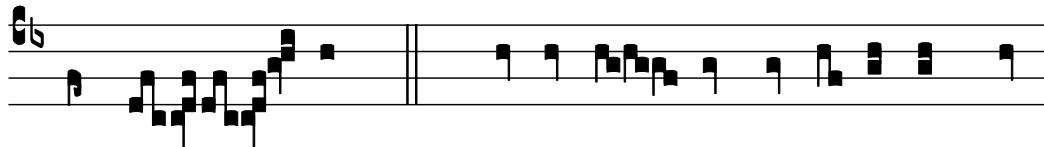
∕. For in thee is twin knowledge with strength, and



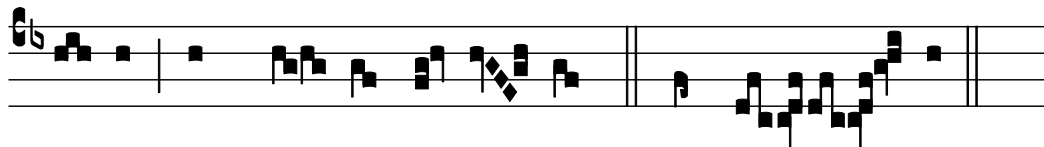
with the fervent fire of heavenly love : I have already



de-le-gat-ed the mi-nistry of hea-ven-ly teach-ing.



†Now like-wise. ∕. Glo-ry be to the Father, and to



the Son : and to the Ho-ly Ghost. †Now like-wise.

¶ *In the Second Nocturn.*

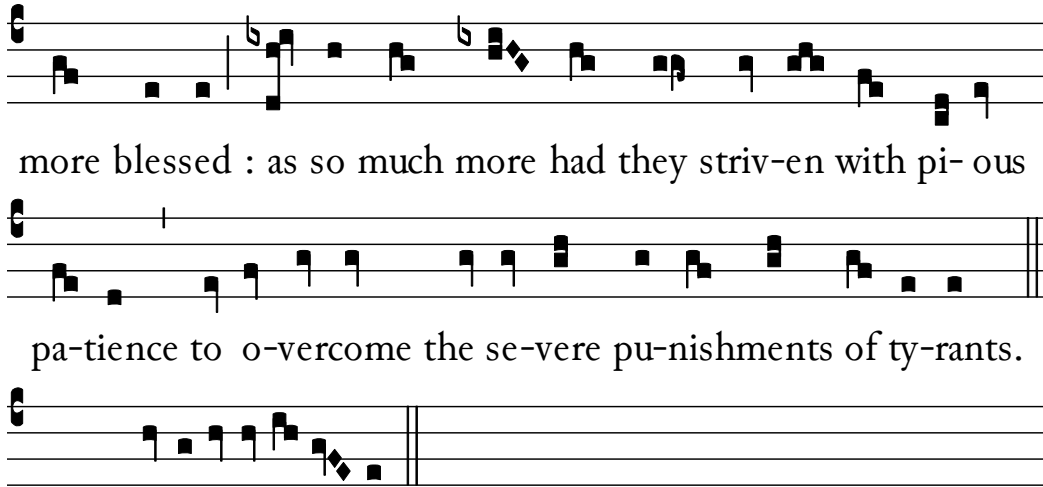
Tanto namque.

4. Ant.
IV.i.



Hey be-liev-ed * themselves a-bout to be so much

Saint Vincent, Martyr.



more blessed : as so much more had they striv-en with pi-ous
pa-tience to o-vercome the se-vere pu-nishments of ty-rants.

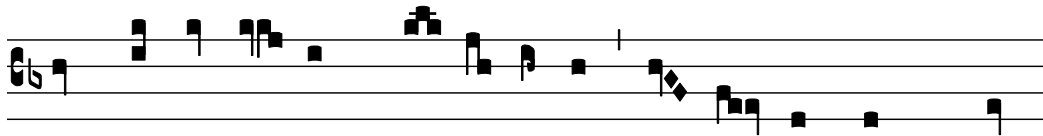
Ps. Hear me when I call. (4.) [19].

Levita Vincentius dixit.

5. Ant.
V.ii.



In-cent the deacon * said to bles-sed Va- le-ri- us :



If thou order- est, ho- ly father, I shall approach the



judge with answers. *Ps.* Ponder my words. (5.) [20].

Jam tibi fili charissime.

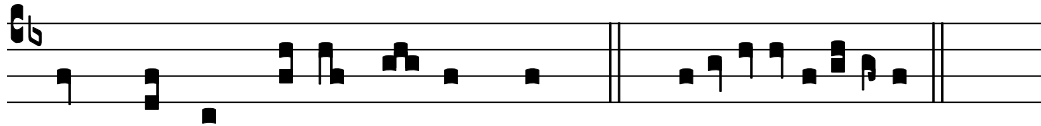
6. Ant.
VI.i.



Ormer-ly, * my dear-est son, I had entrusted to thee



the care of the di- vine word : now likewise, for the faith by



which we stand, I entrust answers. *Ps.* O Lord our Governor.
(8.) [24].

V. Thou hast set, O Lord, upon his head.

R. A crown of precious stones. *Let the Response be made privately.*

Lesson iiij.

AND now, being nearly beside
myself with anger, Dacian the
governor said, Remove this bishop
from here. For it is just for him to
undergo exile : because he hath
despised the imperial edict. But this
more greivous rebel which cometh
with public affront : furnish him with
tortures. For I see that greater
punishments must be inflicted on his
spirit : because he presumeth to glory
in whatever punishment is inflicted
upon him. Therefore Dacian said,
Apply Vincent to the rack : stretch
out his members and destroy his
whole body. Let him first suffer the
punishment of this torture. In the
mean time Dacian the governor said,
What sayest thee, O Vincent ? Or
how seest thee thy miserable body
now ? But he, strengthened by the

presence of God, answered with an
eager countenance, This is what I
have always desired : this is what I
have sought with all my vows. No
one hath been more friendly to me :
no one more intimate. Thou alone
art in most agreement with my vows.
Behold, I am now driven on high :
and I despise those thy princes, O
tyrant, higher than the world. I will
not diminish my glory : nor bear
losses of praise. The servant of God
is prepared : to bear all torments for
the name of the Saviour. Rise up,
therefore, and revel wildly with the
whole spirit of wickedness : thou
shalt see me able by the power of God
to do more while I am tormented,
than thou art able, who torturest.
But thou, O Lord, have mercy upon
us.

Saint Vincent, Martyr.

Ecce jam in sublime.

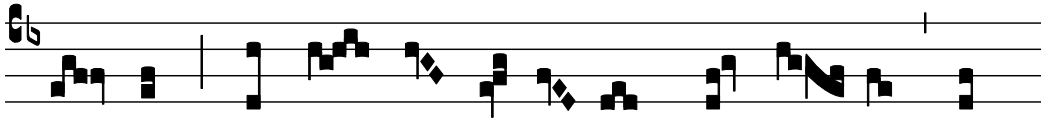
4. Resp.
IV.



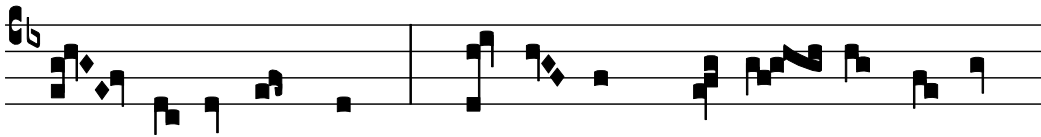
Ehold, * I am now driv-en on high, and I



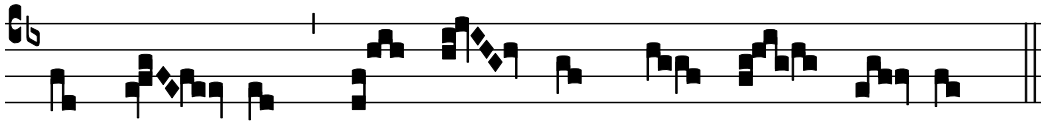
despise those thy princes, O ty-rant, higher than



the world : I will not di-min-ish my glo- ry, nor



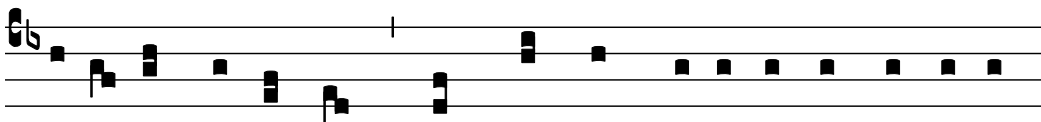
bear losses of praise. †For I am pre-par-ed to bear



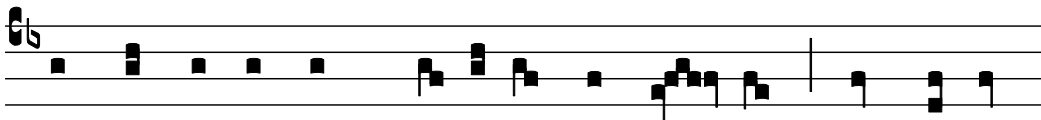
all tor- ments for the name of the Sa- viour.



℣. Rise up, therefore, and re-vel wildly with the whole

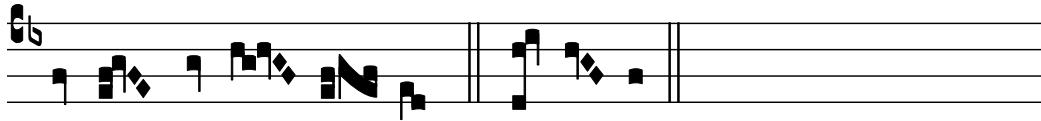


spi-rit of wickedness, thou shalt see me able by the power



of God to do more while I am tormen- ted : that thou art

Saint Vincent, Martyr.



able, who tor- tur- est. †For I am.

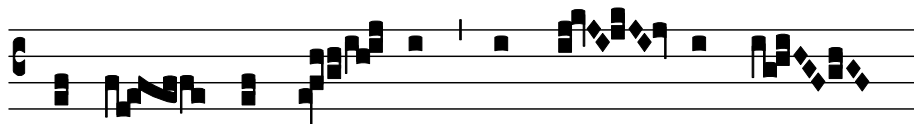
Fifth Lesson.

When, therefore, the saint of God was scourged for a long time : at length the butchers ceased tormenting him, and, being weary, the hands of the lictors hung at the sides of the conquering saint when they grew weak. The face of the tormentors is pale, the vigour of might withereth, the weary breast trembleth with panting : so that thou might rather think them to be in torments than the holy martyr being tortured. The pale Dacianus himself also : with trembling breast, and scowling and threatening eyes, began to cry out to the soldiers, What do ye ? For I discern not your hands. A sharper claw shall probe the innermost parts of the ribs : and the

penetrating inward pain may make him render groans, not contempt. Then, smiling again, the deacon Vincent said, This is certainly what is read : because seeing they shall not see, and hearing they shall not understand. For I confess the Lord Christ, the Son of the most high Father : the One of the One. I testify Him, with the Father and the Holy Ghost alone, to be God. Because therefore I confess these things to be true : what thou asserdest I deny. But torture thou all day the one confessing openly, and diminish nothing from the punishments : that thou might confess that thou hast been defeated in all things. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Assumptus ex equuleo.

5. Resp.
VII.



Incent * the dea- con was tak- en up

Saint Vincent, Martyr.

from the rack, and was drag-ged to the gal-lows :
 almost an-tic-i-pa-ting his tormentors. †By re-prov-
 ing the de-lays of the tor-tur-ers, he hasten-ed ea-
 gerly to the pu-nish-ment. ✂ And so the intre-
 pid athlete of God : vo-lunta-ri-ly mounted the machine
 of glow-ing i-ron. †By re-prov-ing.

Sixth Lesson.

AND Dacian the governor, raging exceedingly in madness, fixed the sharpness of his eyes only on the body of the blessed martyr : seeing the blood now flowing forth not only from the sides, but from the whole body. For the internal bowels were

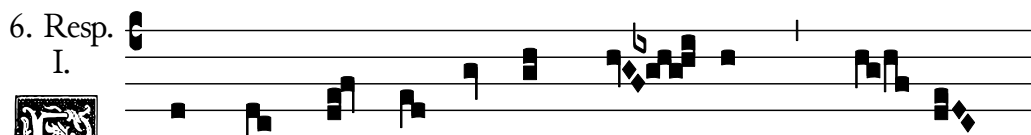
opened. In fact the diversity of tortures had separated the joints from the frame. After this Dacian said, Let him be transferred to the lawful inquisition : and pass over to more painful torments. He is not able to conquer me while he liveth. Vincent

answered, O happy me, he saith. Those threats of thine : are to me praise and glory. Then Vincent was taken up from the rack, and dragged to the the gallows of fire : almost anticipating his tormentors, by reproving the delays of the torturers, he hastened eagerly to the punishment. For now the ferocious minister ordered a bed with iron ribs to be brought : and with a heap of coals having been added underneath, to be applied, burning the martyr of God. And so the intrepid athlete of God : voluntarily mounted the machine of glowing iron. Thus the saint of God is tormented, scourged, scalded : and his distended members

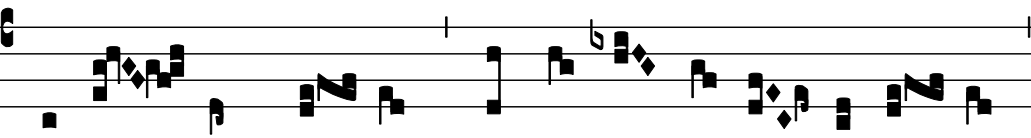
swell with the punishment. The harshness of plates is also pressed down on his breast and all of his limbs : and a liquid of hot iron flowing over them, is sprinkled with a hissing flames of fat. Wounds are inflicted upon wounds : the tormenters serve out the torments. With leaping fires, sparks, crackling here and there : burst through his limbs. And now the weapons of punishment are driven not only to the limbs : but to the inner organs themselves. And because there was no part of the body left entire : where the first strike had been inflicted, it is now repeated again. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Christi miles gloriosus.

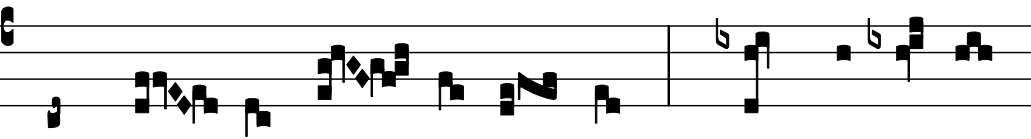
6. Resp.
I.



Or his Lord a soldier glo- rious, * Vin- cent,



deacon blest, be- hold ! Pyre of death is his tri-bu- nal,



which he mounteth fain and bold. †While the crackling

Saint Vincent, Martyr.

flames his bo- dy, sprin- kled oér with salt, unfold, Lo !
from glow- ing embers quickened. ‡By the Mar-
tyr's blood, they rise. †Fierce the
torment, yet Gods ser- vant beareth all in dauntless wise,
Un- to Christ in supli- ca- tion turning with up- lifted
eyes. †While. †Glo- ry be to the Father, and to the Son :
and to the Ho- ly Ghost. ‡By the Martyr's.

C *In the iij. Nocturn.*

Beatus Vincentius.

7. Ant.
VII.i.



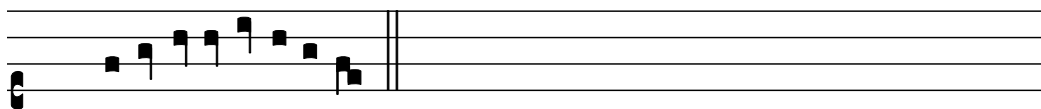
Les-sed Vincent, * whose mind was alrea-dy conscious



of the crown : said to Da-ci- an, Thus far the speech made



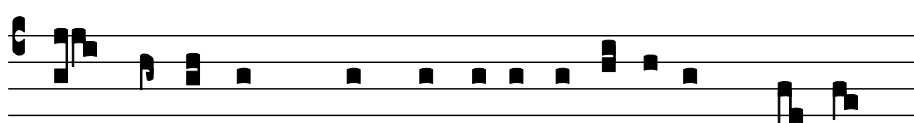
by thee concerning the de-ny- ing of faith hath conclud-ed.



Ps. In the Lord put I my trust. (II./x.) [26].

Nepharium tamen.

8. Ant.
VIII.i.



Now, howev-er, * that there is a ne-fa-ri- ous pru-dence



among Christians : to blaspheme by re-pu- di- at- ing the



worship of the De- i-ty. *Ps.* Lord, who shall dwell. (15./xiiij.)

[30].

Saint Vincent, Martyr.

Profitemur enim.

9. Ant.
I.i.



Or we pro-fess * that we are worship-pers of the



Christian re-ligion : and ser-vants and witnes-ses of the one



and true God endur-ing for ev-er. *Ps.* The King shall
rejoice. (21./xx.) [46].

V. The righteous shall flourish like the palm tree. *R.* He shall spread abroad
like a cedar in Libanus. *Let the response be made privately.*

Lesson vij.

IN the meantime the servant of God remained motionless : and with his eyes lifted up to the sky, he prayed to the Lord. Meanwhile Dacian, returning with his soldiers : inquired of Vincent what he might do and what he might say. He is reported by those afflicted and grievously suffering because of the exertion of torturing, to have run through all the torments with a cheerful countenance : with a stronger spirit, and a more obstinate profession than he had when he had begun to confess Christ the Lord. Dacian the governor, being troubled,

said to his followers, Find a dark place : one condemned to perpetual night. There heap together the rough fragments of potsherds here and there : that whatever of the lying body shall touch the sharp fragments harmfully, may adhere to the polished spikes. With legs stretched apart and extended : bind his feet to the wood. Leave him there, shut up in the darkness. Let no man be left there. Let everything be closed and bolted. Soon attendants lay open the dreadful prison to the most strong athlete of God. But when the first repose had come : that which Dacian had

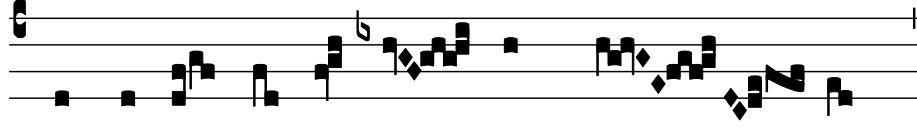
Saint Vincent, Martyr.

inflicted as a punishment is divinely changed into glory. The night of that prison : received eternal light. Gleaming candles blaze, shining beyond the brilliance of the sun : and the strength of the wood breaketh apart, and the sharpness of the

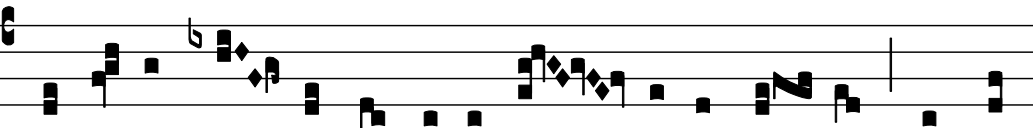
potsherds is made the sweet odour of flowers. At which God's most invincible athlete refreshed : rejoiced with joy, saying a psalm to the Lord and a hymn. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Beatus Dei athleta.


7. Resp. I.



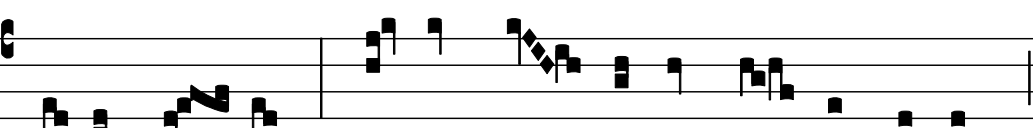
T He blessed * athlete of God, Vincent,




confin-ed with convicts in a horrible pris- on : sang a



psalm to God and a hymn to a crowd of strength-

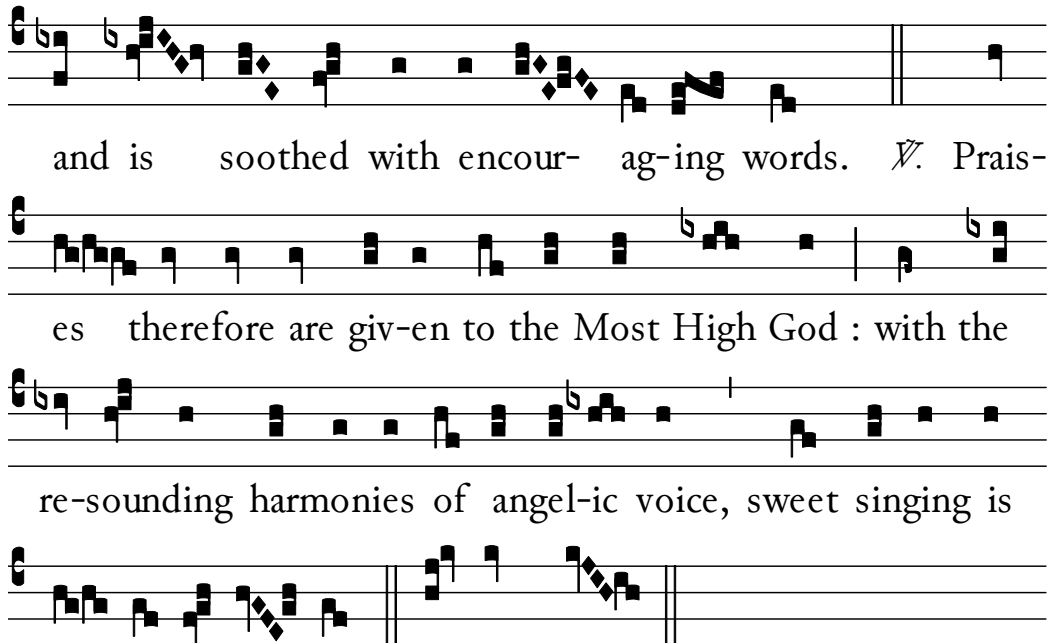


en-ing an- gels. †Sur-rounded by such a compa-ny :



he is che-rished by the ve-ne- rat-ing re- tinue,

Saint Vincent, Martyr.



and is soothed with encour- ag-ing words. ✪. Prais-
es therefore are giv-en to the Most High God : with the
re-sounding harmonies of angel-ic voice, sweet singing is
dif- fus-ed a- far. †Sur-rounded.

Eighth Lesson.

AND so the horrible solitude of the prison is relieved by a crowd of angels. Surrounded by such a company, the eminent martyr : is cherished by the venerating retinue, and is soothed with encouraging words. Acknowledge, they say, O invincible Vincent : for whose name thou hast fought faithfully. He saveth for thee a crown prepared in heaven : who hath made thee to be the victor in the sufferings. Therefore be ye already secure in the reward : for as soon as the burden of flesh hath been laid aside, thou shalt be added to our company. Praises

therefore are given to the Most High God : with the resounding harmonies of angelic voice, sweet singing is diffused afar. But the guards being troubled, approach the locked doors : and looking inside they observe ministers of the Deity gleaming. Who, soon after, having been pricked with divine terror and with reflection : having forsaken the error of the heathen, surrender themselves faithfully to the Christian religion. A multitude of the faithful had also come near, formerly with sorrowful supplications : but now inspired by the glory granted from heaven. To

Saint Vincent, Martyr.

whom blessed Vincent said, Be ye not afraid : and think not the praises of God to be despised. Let it therefore be reported to Dacian, in what light I rejoice. At this renunciation, therefore, Dacian, terrified : broke

forth in these words, And what more shall we do ? We have been defeated. Therefore let the body be brought back to the bed : and let it be warmed with softest straw. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Agnosce Vincenti.

8. Resp.
I.



Cknow- ledge, * O invin- cible Vin-

cent, for whose name thou hast fought faithful- ly.

†He sav-eth for thee a crown pre-par- ed in

hea- ven : who hath made thee to be the vic-

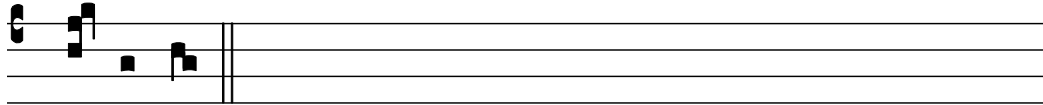
tor in the suf- fer-ings. ⁊. Therefore be-ye already se-cure

in the re-ward : for as soon as the burden of flesh hath been

Saint Vincent, Martyr.



laid a- side, thou shalt be added to our compa- ny.



†He sav-eth.

Ninth Lesson.


TO be sure, I will not make him more glorious : if he shall fail amid the torments. A little indulgent rest may refresh the limbs bruised by the punishments : that he may be renewed again by new and exquisite punishments, and may thereby be made subject. To be sure, with the punishments applied by Dacian in vain : Christ mercifully dispenseth the reward. For the martyr of God was brought to his bed : and soon after, being released into a precious death, he gave up his spirit to heaven. Thou mightest see a crowd of bystanders fawning earnestly to kiss the footsteps of the saint : in pious curiosity to feel the wounds of the whole body torn, to receive blood in cloths for holy reverence in future posterity. Knowing therefore of the departure of the blessed martyr : Dacian, already conquered and confounded, said, Seeing that I was unable to overcome

the living : I might avenge the dead. I will now be satisfied with the punishment : even if victory was unable to come forth to me. Cast it into an open field : so that his corpse, completely consumed by wild beasts and birds, may not appear. The venerable body, therefore being exposed to suffering without shelter : is venerated again by angels keeping watch. And I think that on account of this divine inspiration human obsequies were denied, so that after death the soldier of Christ, by brilliant divine miracles, might likewise be shewn invincible : whom no punishment could ever overcome. For in the day of his struggle he was not deserted by his devoted Lord : who gave him the head of an ancient serpent to bruise, while he faithfully strove to fight according to his commandments. But thou, O Lord, have mercy upon us.

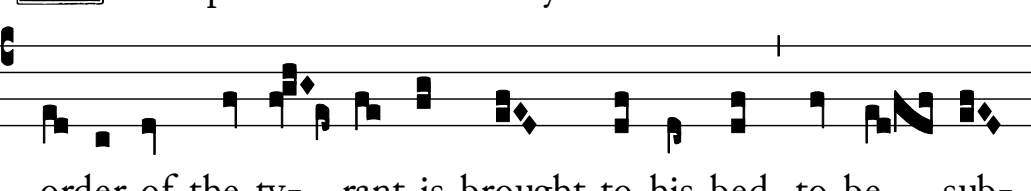
Saint Vincent, Martyr.

Preciosus martyr Vincentius.

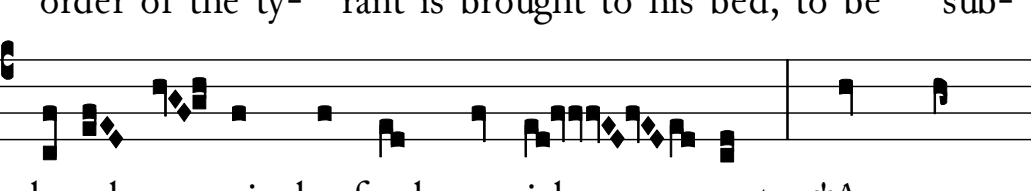
9. Resp. I.



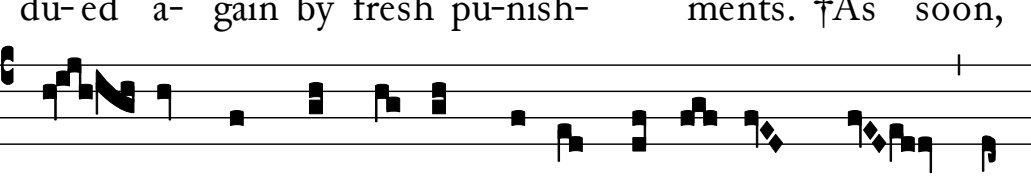
He precious * martyr Vin- cent at the



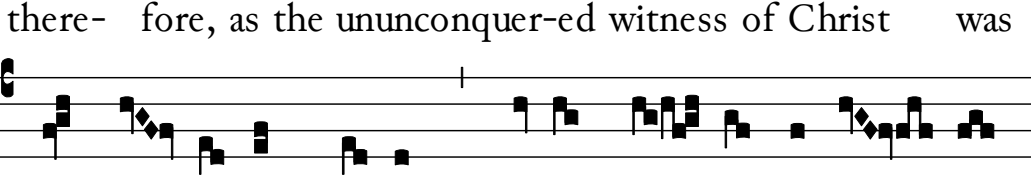
order of the ty- rant is brought to his bed, to be sub-



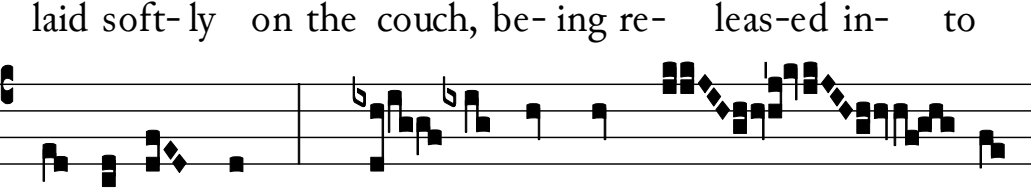
du-ed a- gain by fresh pu-nish- ments. †As soon,



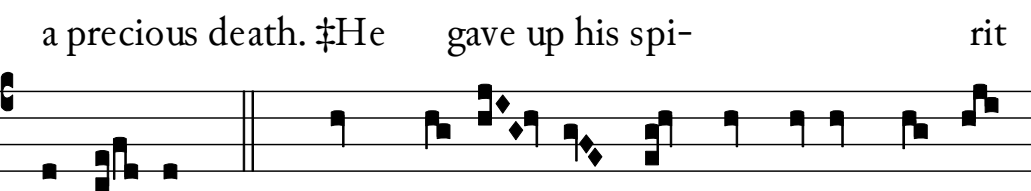
there- fore, as the unconquer-ed witness of Christ was



laid soft-ly on the couch, be- ing re- leas-ed in- to

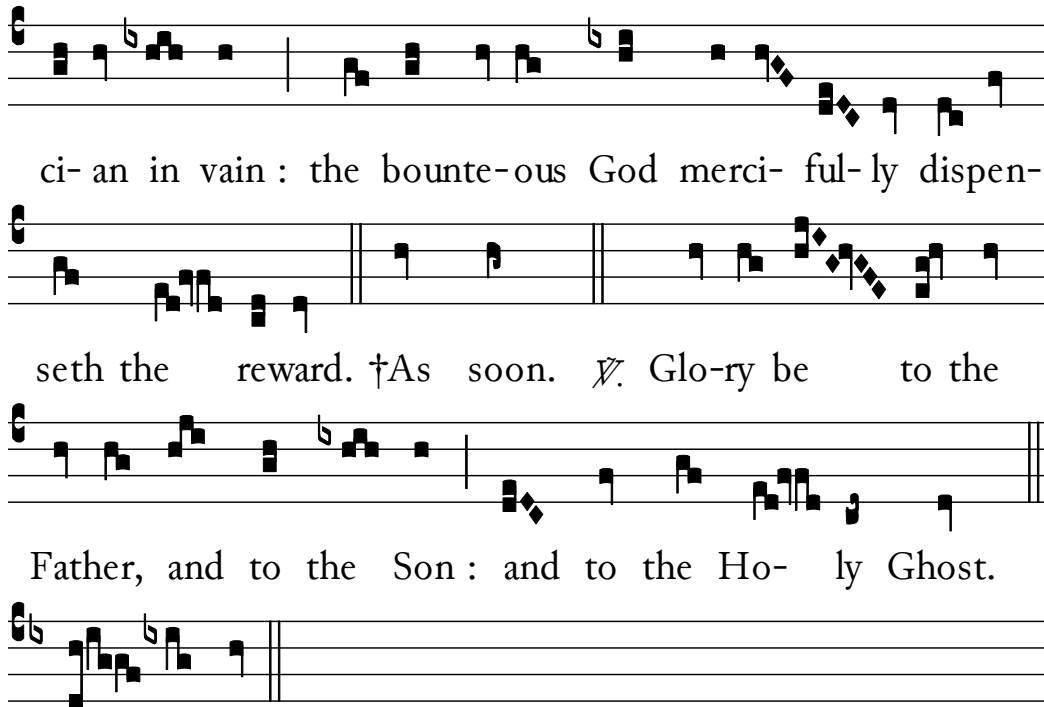


a precious death. ‡He gave up his spi- rit



to hea-ven. ⚡ With the pu- nishments appli- ed by Da-

Saint Vincent, Martyr.



ci-an in vain : the bounte-ous God merci-ful-ly dispen-
seth the reward. †As soon. ✠. Glo-ry be to the
Father, and to the Son : and to the Ho-ly Ghost.
‡He gave up.

Before Lauds.


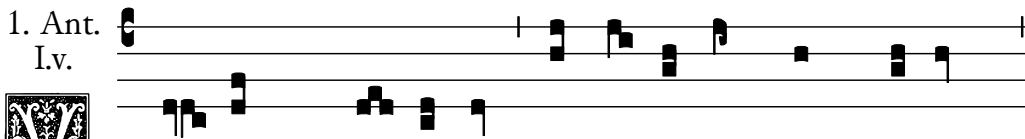
✠. Pray for us, O blessed Vincent.

✠. That we may be made worthy of the promises of Christ.

¶ *At Lauds.*

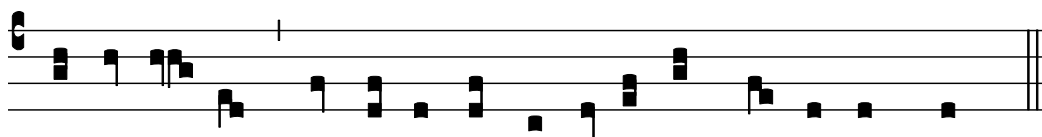
Assumptus ex equuleo.

1. Ant.
I.v.

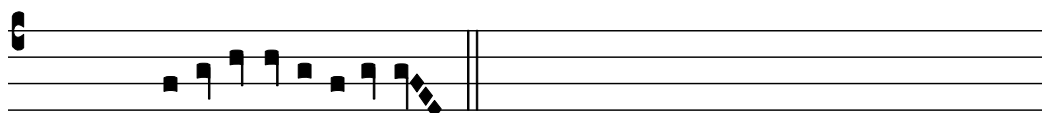


In-cent * the deacon was tak-en up from the rack,
and dragged to the gal-lows : by reprov-ing the de-lays of

Saint Vincent, Martyr.



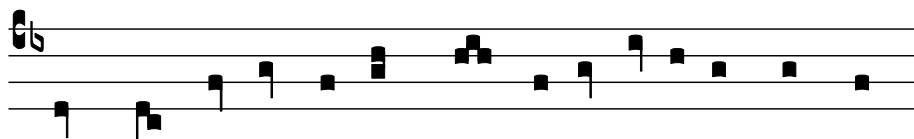
the tortur- ers he hasten-ed eagerly to the pu-nishment.



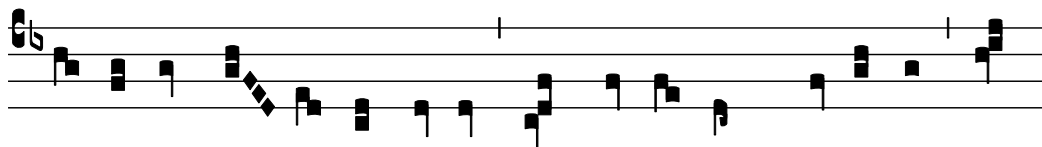
Ps. The Lord is King. (93./xcij.) [53].

Intrepidus itaque candentis.

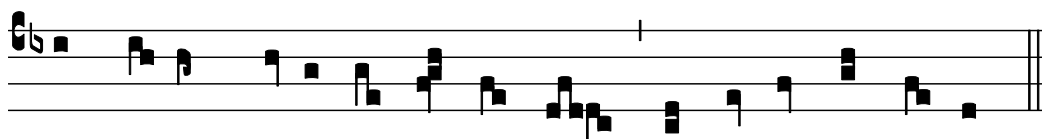
2. Ant.
I.i.



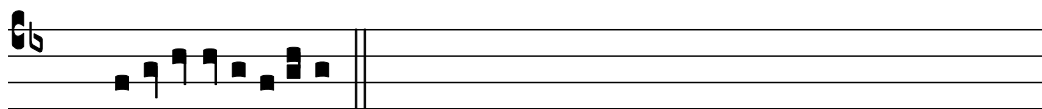
And so the intre-pid man vo-lunta-ri-ly mounted



the machine of glow-ing i-ron, and remain-ing motionless, and



with his eyes lifted up to the sky, he pray-ed to the Lord.



Ps. O be joyful. (100./xcix.) [54].

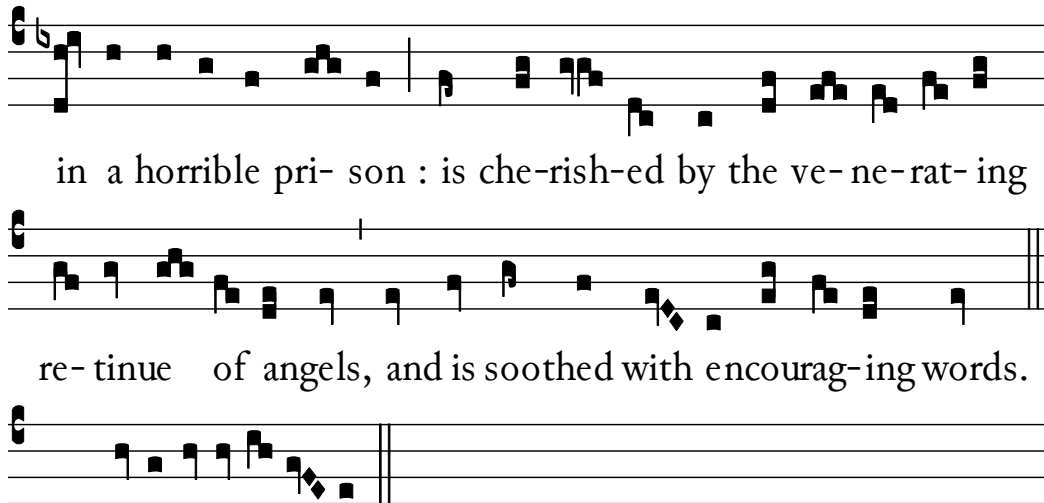
Hinc horrendo.

3. Ant.
IV.i.



Ence the athlete * of God, con-fin-ed with convicts

Saint Vincent, Martyr.

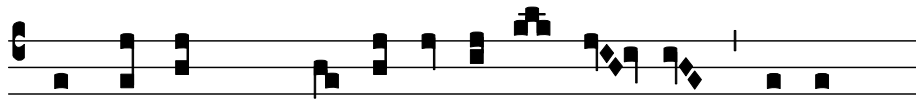


in a horrible pri- son : is che-rish-ed by the ve-ne-rat-ing
re-tinue of angels, and is soothed with encourag-ing words.

Ps. O God, thou art my God. (63. *℣.* 67./*lxij.* *℣.* *lxvj.*) [55].

Agnosce o Vincenti.

4. Ant.
III.iv.



Cknowledge, * O invincible Vin-cent, be-cause



for whose name thou hast fought faithful-ly : he sav-eth for
thee a crown pre- par- ed in heaven. *Ps.* O all ye works.

(*Daniel iij.*) [56].

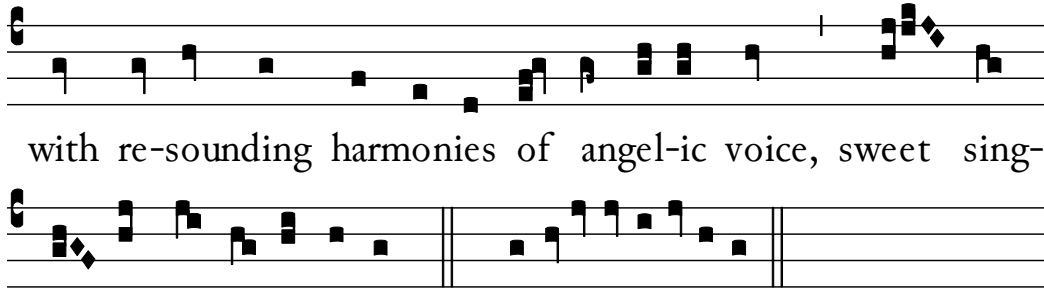
Dantur ergo laudes.

5. Ant.
VIII.i.



Raises therefore are giv-en to the Most High God :

Saint Vincent, Martyr.



with re-sounding harmonies of angel-ic voice, sweet sing-

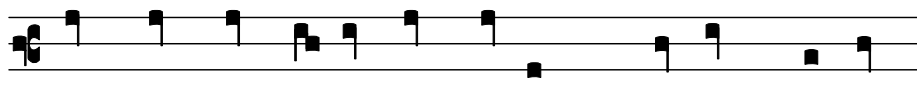


ing is dif-fus-ed a-far. *Ps.* O praise the Lord. (148-150.) [58].

Chapter from the Common of One Martyr. Blessd is the man. [921].

Christi miles gloriosus.

Hymn.
II.



OR his Lord a soldier glorious, * Vincent, deacon



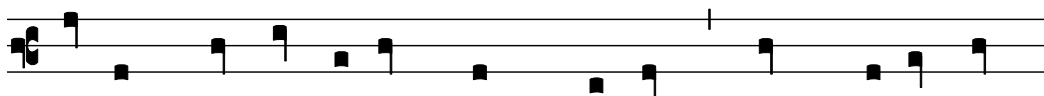
blest, behold ! Pyre of death is his tri-bu-nal, which he



mounteth fain and bold, While the crackling flames his body,

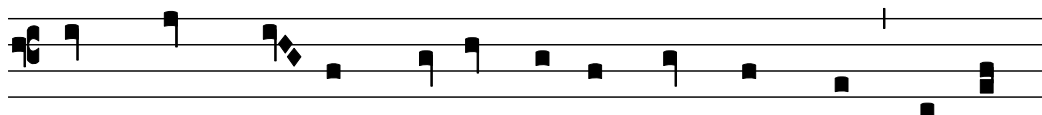


sprinkled o'er with salt, unfold. 2. Lo ! from glowing embers



quicken'd by the Martyr's blood, they rise ; Fierce the torment,

Saint Vincent, Martyr.



yet God's ser-vant beareth all in dauntless wise, Unto



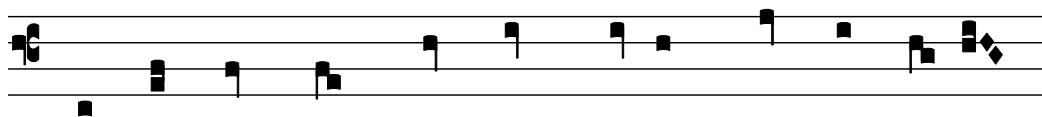
Christ in suppli-cation turning with up-lifted eyes.



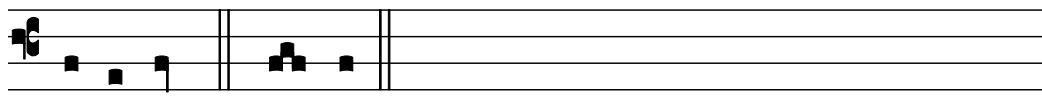
3. Glo-ry be to God, and honour in the highest, as is meet :



To the Son as to the Fa-ther, and th'e-ternal Pa-raclete ;



Whose is boundless praise and power throughout ag-es

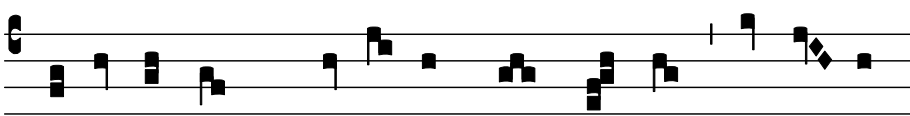


infi-nite. A-men.

℣. The righteous shall blossom as the lily. ℟. And shall flourish for ever before the Lord. *Let the Response be made privately.*

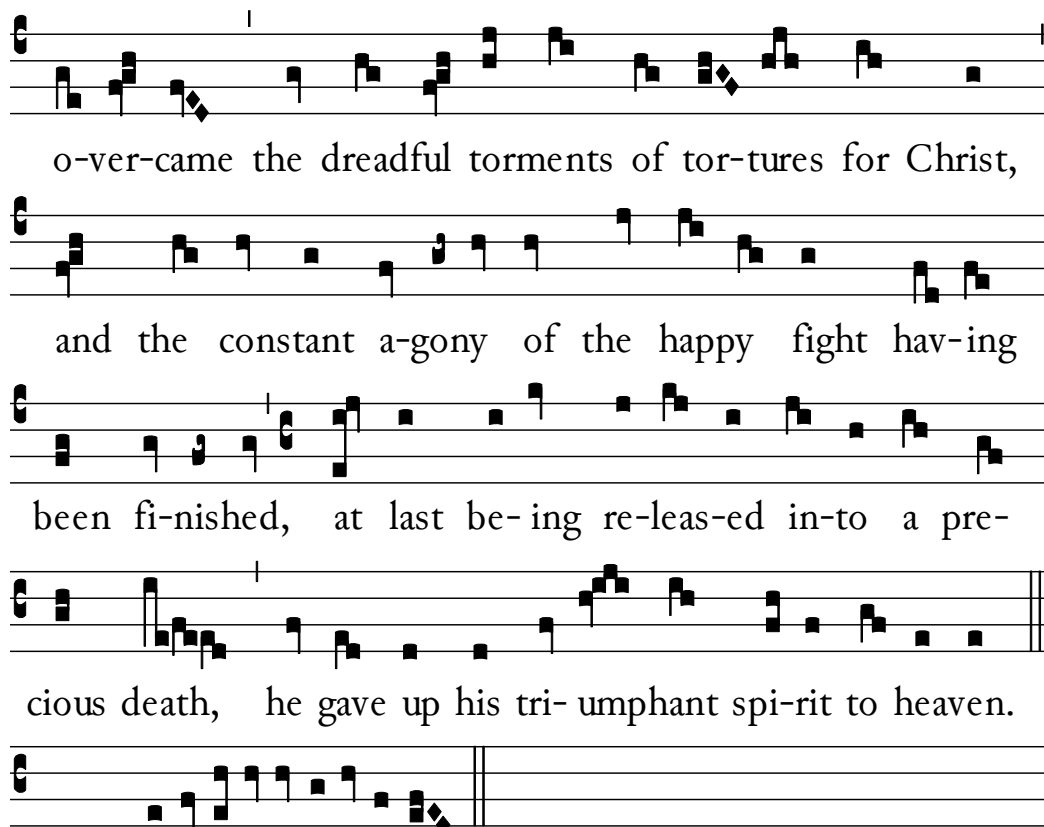
Egregius Dei martyr.

Ant.
VIII.iv.



He excel-lent * martyr of God, Vin-cent, eager-ly

Saint Vincent, Martyr.



o-ver-came the dreadful torments of tor-tures for Christ,
and the constant a-gony of the happy fight hav-ing
been fi-nished, at last be-ing re-leas-ed in-to a pre-
cious death, he gave up his tri-umphant spi-rit to heaven.

Ps. Blessed be the Lord. 68*.

Prayer. Be present, O Lord. *as above.* {187}.

Memorial of Saint Mary.

¶ *At j.*

Ant. Vincent the deacon. *j. of Lauds.* {210}.

Ps. Save me, O God. (54./liij.) [113].

¶ *At iij.*

Ant. And so the intrepid man. *ij. of Lauds.* {211}.

Ps. Teach me, O Lord. (119./cxviiij. 33.) [161].

Let the Chapters, R̄. and V̄. of the Common of One Martyr be said at all the Hours [936]. *with the aforementioned Prayer.* {187}.

¶ *At Sext.*

Ant. Hence the athlete. *iiij. of Lauds.* {211}.

Ps. My soul hath longed. (119./cxviiij. 81.) [179].

¶ *At ix.*

Ant. Praises therefore. *v. of Lauds.* {212}.

Ps. Thy testimonies. (119./cxviiij. 129.) [195].

¶ *At Vespers.*

Ant. Vincent the deacon. *j. of Lauds.* {210}.

Ferial Psalms.

Chapter from the Common of One Martyr. Blessd is the man. [940].

Hymn. For his Lord. *as above.* {213}.

℣. The righteous shall blossom as the lily.

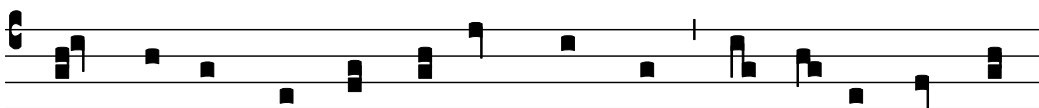
℟. And shall flourish for ever before the Lord. *Let the response be made privately.*

Beatus Vincentius applicatus.

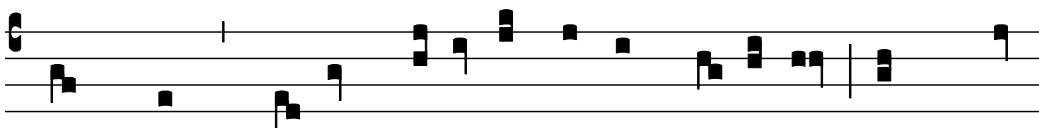
Ant.
III.i.



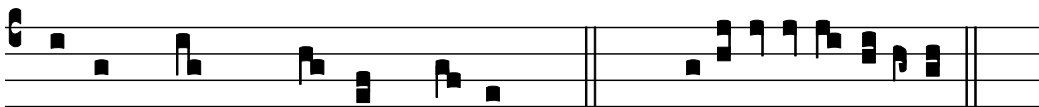
Les-sed Vin- cent, * hav-ing been put to tortures,



strengthen-ed by the pre-sence of God, with eager counte-



nance, said, This is what I have always de-sir-ed : and what



I have sought with all my vows. *Ps.* My soul doth magnify.

58*.

Saint Vincent, Martyr.

Prayer. Be present, O Lord, at our supplications. *as above.* {187}.

Memorial of Saint Mary.

¶ *On the Conversion of Saint Paul, Apostle.*

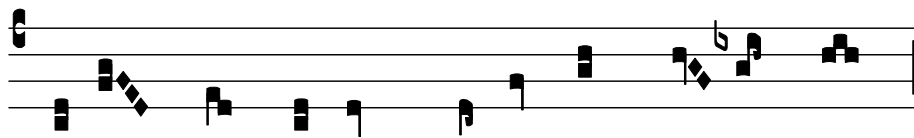
xxv. January.

At First Vespers.

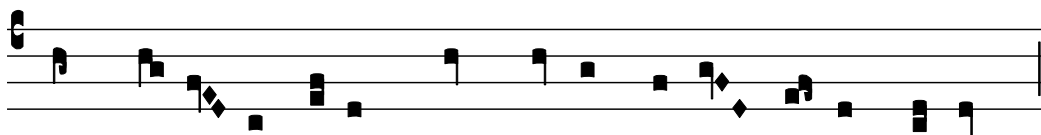
On the Psalms of the feria, this single Antiphon.

Lux de celo.

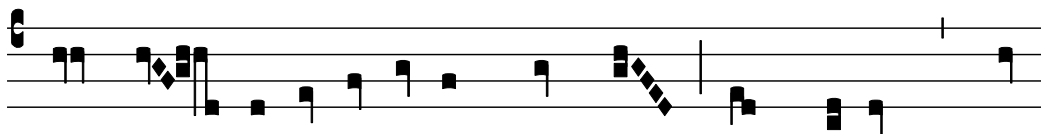
Ant.
I.vi.



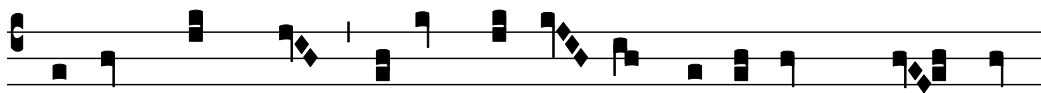
light from heaven * shin-ed round a- bout Saul :



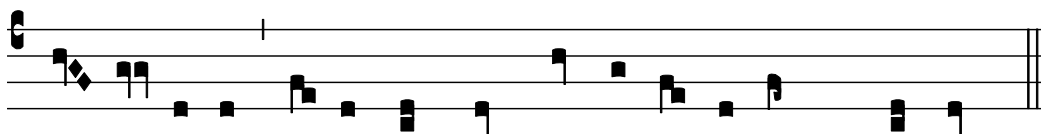
and he fell to the earth, and he heard a voice say- ing to him :



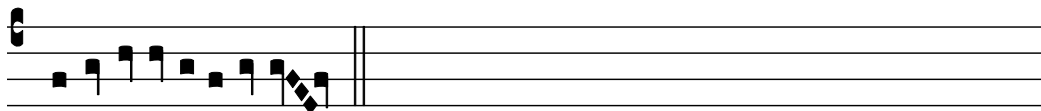
Saul, Saul, why perse-cu-test thou me ? And he said, Who



then art thou, Lord ? I am Je-sus of Na-za-reth whom thou



per-se- cut-est, it is hard for thee to kick a- gainst the pricks.




Amen.

Ferial Psalms.

On the Conversion of Saint Paul, Apostle.

Chapter. Acts ix. 1.

 Aul, yet breathing out threatenings and slaughter against the disciples of the Lord, as he journeyed, he came near

Damascus : and suddenly there shined round about him a light from heaven. *R.* Thanks be to God.

R. O holy Paul. *V.* That we may be made worthy. *below, viij. of Matins.* {239}.

Doctor egregie Paule.

Hymn.

I.



by thy doctrine, * Paul, thou sage il-lustri-ous,
Guide us in vir-tue, raise our spi-rits heavenwards ; Till
per-fect knowledge stream on us a-bundantly, And that
which on-ly is in part be done away.

Mo-narch of ag-es. *in the Common.* [845].

V. Their sound is gone out into all lands. *R.* And their words into the ends of the world. *Let the Response be made privately.*

On the Conversion of Saint Paul, Apostle.

Elegit Dominus virum.

Ant.
VIII.i.



He Lord * chose a man of the people, and gave

him the glo-ry of e-ternal vision : let us keep the conver-

sion of Saint Paul the A-pple. *Ps.* My soul doth magnify. 69*.

Prayer.

God, who through the preaching of blessed Paul thy Apostle hast taught the whole world : grant unto us, we beseech thee, that

we who this day honour his conversion, may by his example attain unto thee. Through Jesus Christ.

¶ *Memorial of Saint Prejectus, Martyr.*

Ant. This is indeed a martyr. *in the Common.* [894].

℣. Thou hast crowned him, O Lord, with glory and worship.

℟. And madest him to have dominion of the works of thy hands.

Prayer.

WE beseech thee, O Lord, that the glorious intervention of thy martyr Prejectus may commend us : that what we are not able to

obtain by our merits, we may gain through his prayers. Through Jesus Christ.

¶ *Memorial of Saint Mary.*

If this Feast shall fall on any Sunday before lxx., let all of the Service be made of the

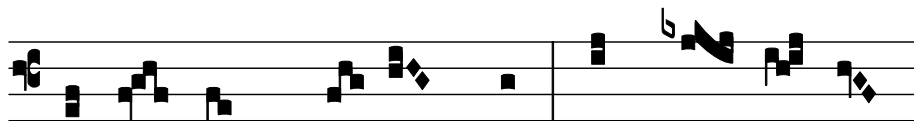
On the Conversion of Saint Paul, Apostle.

Feast : and let a Memorial be made first of Saint Prejectus, Martyr : then of the Sunday and afterwards of Saint Mary.

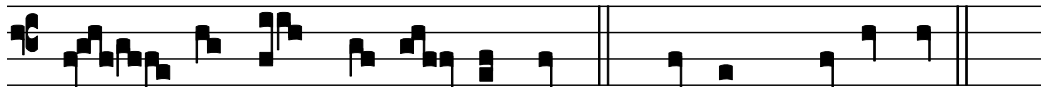
¶ *At Matins.*

Laudemus Jesum Christum. In conversione.

Invit.
II.



Et us praise * Je- sus Christ. †In the con-ver-

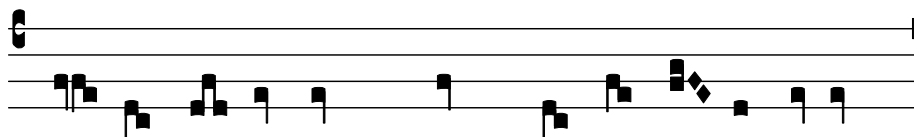


sion of Paul the a- postle. Ps. O come, let us sing. 7*.

¶ *Let this following melody be sung at this Matins.*

Doctor egregie Paule.

Hymn.
IV.



by thy doctrine, * Paul, thou sage il- lustrious,



Guide us in virtue, raise our spi- rits heavenward ; Till per-

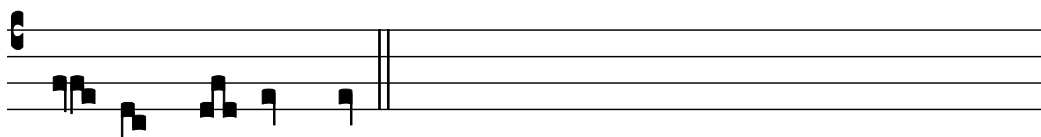


fect knowledge stream on us a-bundantly, And that which



on-ly is in part be done away.

On the Conversion of Saint Paul, Apostle.

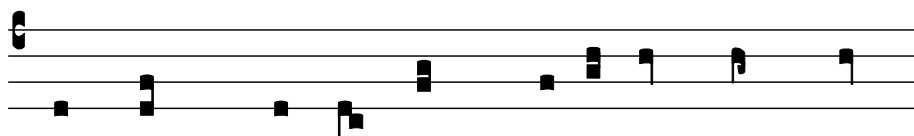


Mo- narch of all things. *in the Common.* [849].

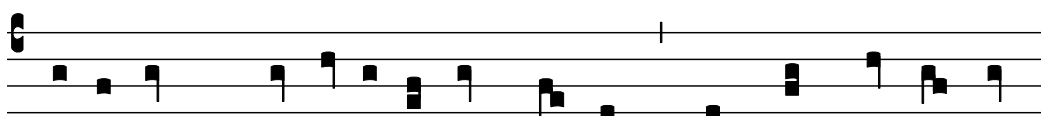
¶ *In the j. Nocturn.*

Saulus adhuc spirans.

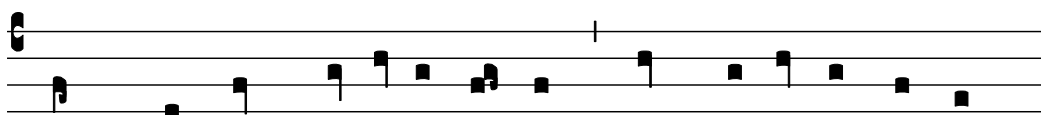
1. Ant.
Ii.



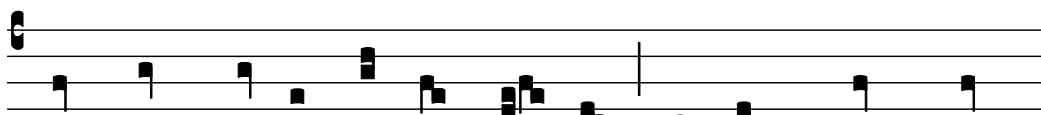
Aul, yet * breathing out threaten-ings and slaugh-



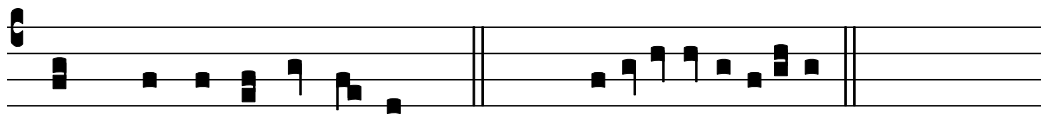
ter a-against the disciples of the Lord, went forth unto the



high priest, and de-sir-ed of him, that wher-ev-er he might



have found a-ny men of this way, he might bring them



bound unto Je-ru-sa- lem. *Ps.* The heavens declare. (19./xviiij.)
[41].

¶ *The Psalm being finished, immediately let the V. He was more zealous : of the traditions. be begun by the Cantor : and let it be sung through by the Choir before the Antiphon is sung after the Psalm. Which is to be observed throughout the whole year in Verses of Antiphons sung at Matins or at Lauds.*

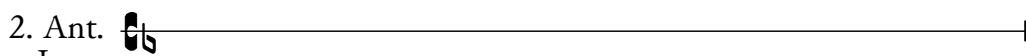
On the Conversion of Saint Paul, Apostle.

Paternarum traditionum.



∇. He was more zealous : of the tra-di-tions of his fathers.

Ibat igitur Saulus.



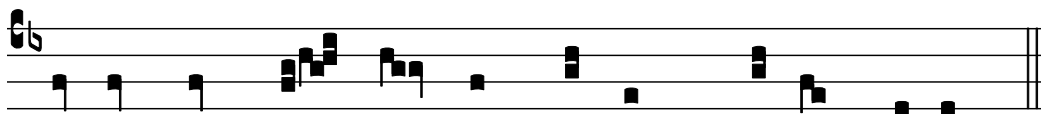
2. Ant.
I.v.



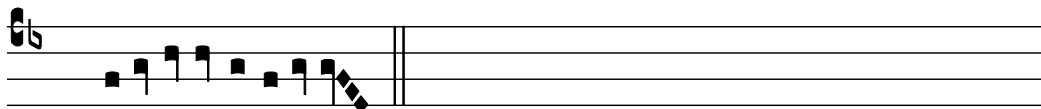
Nd thus went Saul, * be-ing driv-en with fu-ry,



and he breathed out ve-nom with his whole breast : and

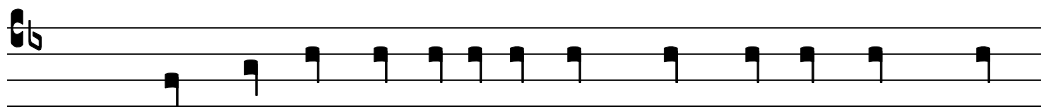


thirsted for the blood of the saints without ceasing.

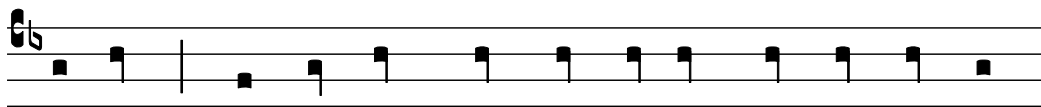


Ps. I will alway give thanks. (34./xxxiiij.) [234].

Per totam videam.

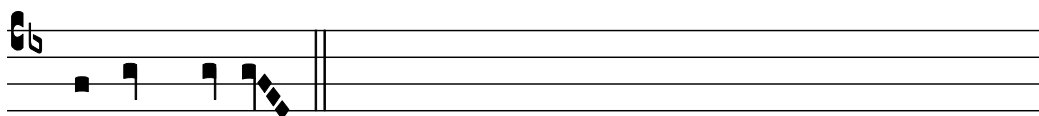


∇. Throughout all Ju-de-a, I might see, he was borne with



madness : that he might tear to piec-es the members of

On the Conversion of Saint Paul, Apostle.



Christ in the land.

Et subito circumfulsit.

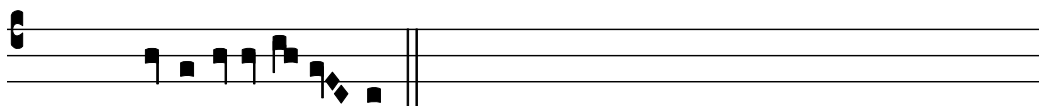
3. Ant.
IV.i.



And suddenly there shin-ed round a-bout him a light



from heaven : and he fell to the earth, and he saw no man.

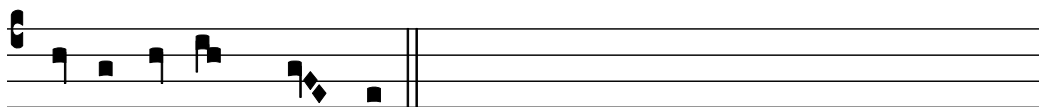


Ps. My heart is inditing. (45./xluij.) [259].

Audivit autem vocem.



And he heard a voice say-ing unto him : Saul, Saul, why



perse-cu-test thou me ?

℞. Their sound is gone out into all lands. ℞. And their words into the ends of the world. *Let the Response be made privately.*

Lesson j. Augustine, Sermon 14. of the Saints.



Aul, yet breathing
out threatenings and

slaughter against the disciples of the
Lord. The present reading of the


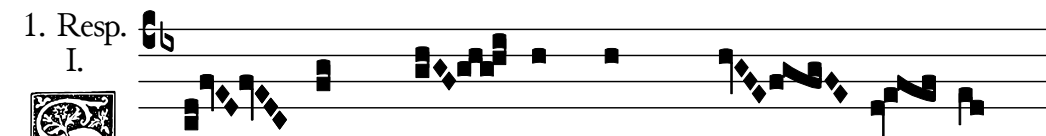
On the Conversion of Saint Paul, Apostle.

Acts of the Apostles declareth, dearest brethren, how the apostle Paul, whose special feast we celebrate this day, a most savage persecutor of the churches of Christ : is made a preacher and teacher of Christians. For Christ slew the cruelty in him, and made true meekness come to life


again in him. The prophecy of the blessed patriarch Jacob is fulfilled in him : who, when he would bless his son Benjamin, said, Benjamin shall ravin as a wolf : in the morning he shall devour the prey, and at night he shall divide the spoil. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Saulus adhuc spirans.

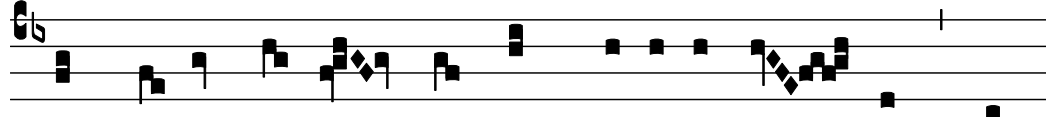
1. Resp. I.



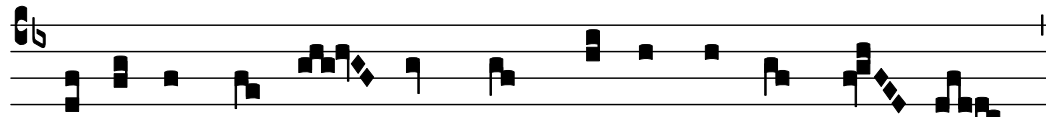
Aul, * yet breath- ing out threat- en- ings




and slaughter a-against the disci-ples of the Lord. †Went



forth unto the high priest, and de-sir-ed of him, that



wher-ev-er he might have found a-ny men of this way,

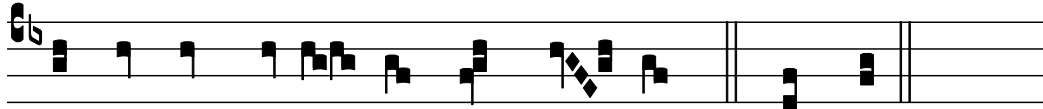


he might bring them bound unto Je-ru-sa- lem.

On the Conversion of Saint Paul, Apostle.



∇. And thus went Saul, be- ing driv-en with fu- ry : and



breathing out venom with his whole breast. †Went forth.

Second Lesson.

FOr he who is now called Paul after his conversion, : previously was called Saul when he persisted in ungodliness. Because he changed his works : he also changed his name. He was of the tribe of Benjamin : and he was a wolf. In the morning : that is, the first persecutor of the Christians. In the evening : that is, afterwards changed by the grace of Christ. He divided the spoils : that is, he imparted to the Gentiles the wonderful Gospel sacraments. Let us hear him in the morning eating his

prey : Saul, yet breathing out threatenings and slaughter against the disciples of the Lord, asked and received letters from the chief priests in Damascus (where a large part of the faithful already was :) that as many men or women as he might find of this way, believing in Christ, he might bring them bound unto Jerusalem to martyrdom. And as he journeyed, he came near Damascus. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Ibat igitur Saulus.

2. Resp.
VII.



And thus went Saul, * be- ing driv- en with

On the Conversion of Saint Paul, Apostle.

fu- ry : and he breathed out ve- nom with his
whole breast. †And thirst- ed for the blood of the
saints with- out ceas- ing. ✂. Through- out all Ju- de-
a, I might see, he was borne with mad- ness : that he might
tear to piec- es the members of Christ in the land.
†And thirst- ed.

Third Lesson.

AND suddenly there shined round about him a light from heaven : and he fell to the earth, and he heard a voice saying unto him, Saul, Saul, why persecutest thou me ? For what you did in persecuting one of my faithful : you shall know that this suffering is unto me. Why therefore,

Saul, art thou mad in vain against my name, who hast already once slain my martyr Stephen by the hands of all the Jews ? In the past indeed I was bound to destroy thee : but Stephen hath prayed for thee. And he, Who art thou, Lord ? And the Lord to him, I am Jesus of Nazareth : whom

On the Conversion of Saint Paul, Apostle.

thou an unbeliever persecutest. But arise, and go into the city : and it shall be told thee what thou must do. And rising up, he saw no man. And he was three days without sight : and neither did eat nor drink. For this indeed he for some time lost that

light of the flesh : that through this punishment he might be able to gain spiritual truth. And it was for this reason that he lost it for three days : because he had not believed that the Lord had risen on the third day. But thou, O Lord, have mercy upon us.

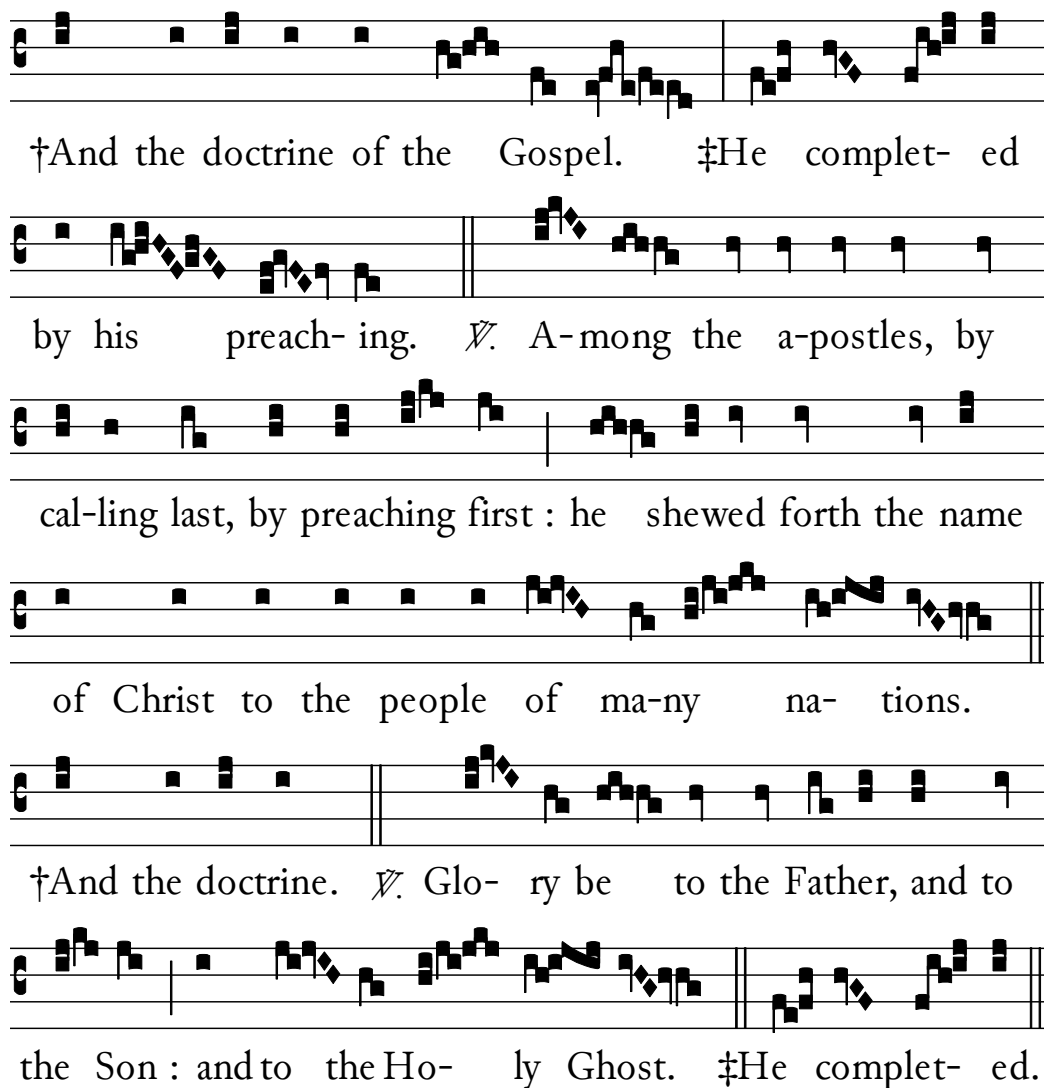
A Christo de celo.

3. Resp.
VII.



Av-ing been cal-led * by Christ from hea- ven,
and struck down to the earth, from be-ing a
per- se-cu- tor he hath been made a chos- en
vessel, and la- bour-ing more than all, he sowed
lection, and la- bour-ing more than all, he sowed
the grace of the Word far more widely a- mong all.

On the Conversion of Saint Paul, Apostle.

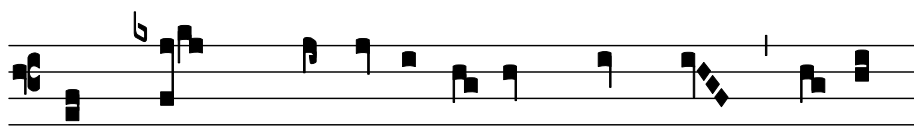


†And the doctrine of the Gospel. ‡He completed
by his preaching. ⁊. Among the apostles, by
calling last, by preaching first : he shewed forth the name
of Christ to the people of many nations.
†And the doctrine. ⁊. Glory be to the Father, and to
the Son : and to the Holy Ghost. ‡He completed.

¶ *In the Second Nocturn.*

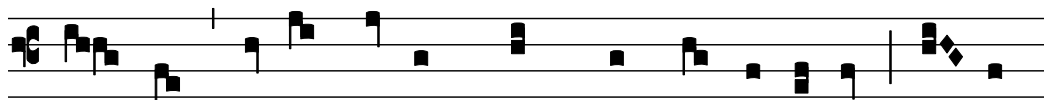
Saule Saule quid me.

4. Ant.
Li.



Aul, Saul, * why persecutest thou me ? Who art

On the Conversion of Saint Paul, Apostle.



thou, Lord? I am Je-sus whom thou per-se-cut-est: it is

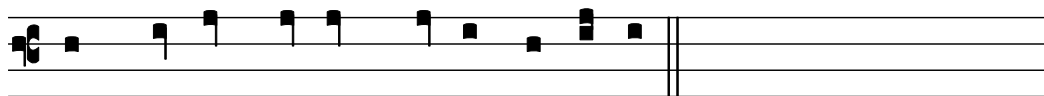


hard for thee to kick a-against the pricks. *Ps.* O clap your hands. (47./xlvi.) [261].

Circunfulsit eum lux.



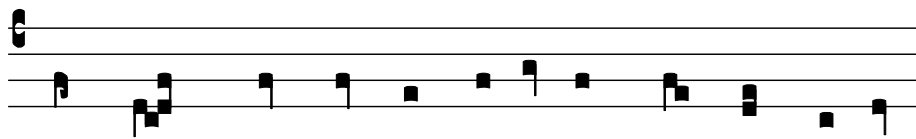
There shin-ed round a-bout him a light from heaven:



and he heard a voice say-ing unto him.

Saulus autem tremens.

5. Ant.
IV.i.



Nd Saul, * trembling and asto-nishshed, said to Je-



sus, Lord, what wilt thou have me to do? And the Lord



said unto him: A-rise, and go into the ci-ty, and it shall

On the Conversion of Saint Paul, Apostle.



be told thee what thou must do. *Ps.* Hear my crying, O God.
(61./lx.) [282].

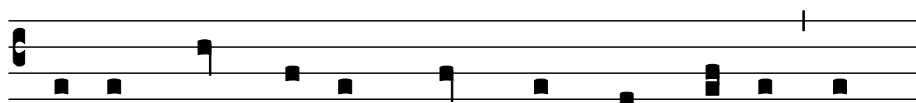
Viri autem illi.



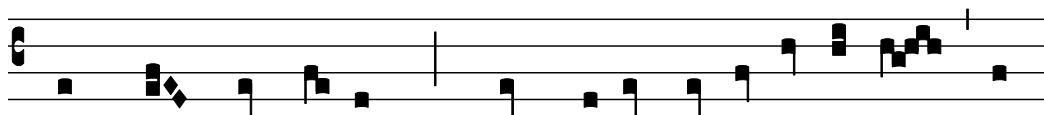
∞. And the men which journey-ed with him : stood speechless.

A Christo de celo.

6. Ant.
VIII.i.



Av-ing been cal-led * by Christ from heaven, and



struck down to the earth : from be-ing a perse-cu-tor he



hath been made a chos-en vessel. *Ps.* Hear my voice. (64./lxij.)

Prostratus est sevissimus.

[284].



∞. The most sa-vage perse-cu-tor hath been struck down :



but the most faithful preacher is raised up.

∞. Thou shalt make them princes over all the earth.

℞. They shall remember thy name, O Lord. *Let the Response be made privately.*

On the Conversion of Saint Paul, Apostle.

Fourth Lesson.

ANanias, a certain disciple of the Lord, was in Damascus : to whom the Lord said, Arise, go into the street that is called Straight, and seek Saul, and come near to him, and mark him with my seal. For he shall suffer many things for my name. And he, Lord, I have heard by many of this man : how much evil he hath done to thy saints in Jerusalem. The Lord said to him, Go thy way, for he is a chosen vessel unto me, to bear my name among the Gentiles, before kings and princes of the earth. For

on this account pride was cast down in him : that in him might be raised up humility and devotion in my service. There were then vices fallen upon him : that holiness might be raised up. Ananias therefore came and baptized the ungodly Saul, and made for us Paul, a pious preacher. He baptized a wolf and made a lamb. And afterwards we began to have him for a preacher : whom before we had for a persecutor. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Vade Anania.

4. Resp.

I.



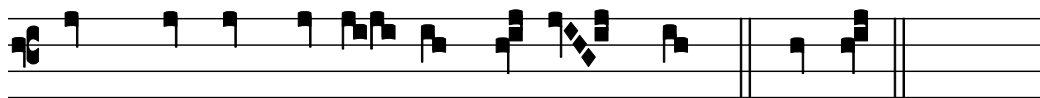
O, * Ana-ni- as, and enquire for one named

Saul : for he is a chos-en vessel unto me. †To bear my

name be-fore the Gen- tiles, and kings, and the children

of Is- ra- el. ∞. For I will shew him how great

On the Conversion of Saint Paul, Apostle.



things he must suffer for my name's sake. †To bear.

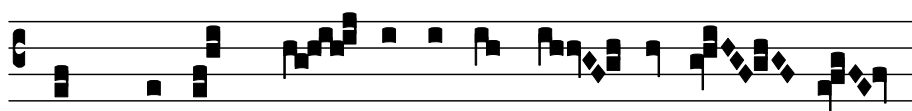
Fifth Lesson.

BEhold how he divided the spoils in the evening. For at once he began to preach Christ everywhere : against whom he had previously fought valiantly. Now Paul was suffering : what Saul had done. Saul stoned Stephen : Paul was stoned for Christ's sake. Saul struck the Christians with rods : for Christ Paul five times received forty stripes save one, that he might be smitten again for Christ. For against all the punishments he had previously

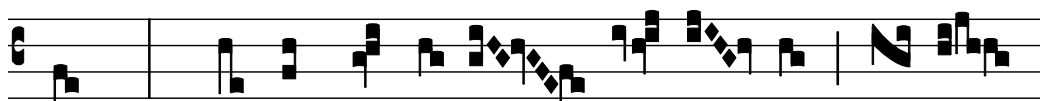
imposed on the faithful, he himself suffered much greater torments for Christ. If we consider, dearly beloved unto us : Christ is our way. Attend to Christ. He came to suffer, but also to be glorified. To be despised : but also to be exalted. To die : but also to rise again. Therefore, dearly beloved brethren, let us not despair, because even if we are sinners, we have a great Physician. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Ingressus Paulus in synagogas.

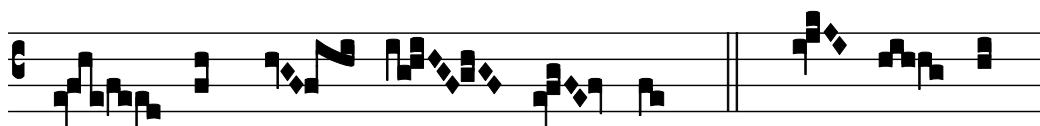
5. Resp.
VII.



Aul, hav-ing* en- ter-ed in-to the sy- na-

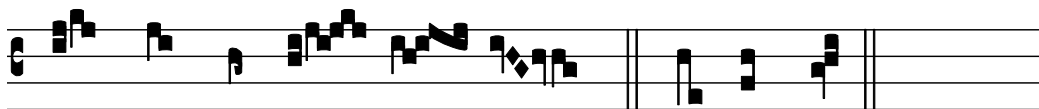


gogues. †He preached Je-sus to the Jews : as-sert-



ing that he is the Christ. ✠. And all that

On the Conversion of Saint Paul, Apostle.



heard him were a- maz- ed. †He preached.

Sixth Lesson.

Hear the Physician himself. I came not to call the righteous, but sinners to repentance. The advantage of this achievement, in the end, is this. The Apostle Paul relateth this in his epistles. For he saith that for this purpose pardon was given to him for all his sins, that no one would despair of himself, whosoever was guilty of great crimes, as if he were not to receive pardon : if he shall turn to him who, hanging on the cross, also prayed for his persecutors, saying, Father, forgive

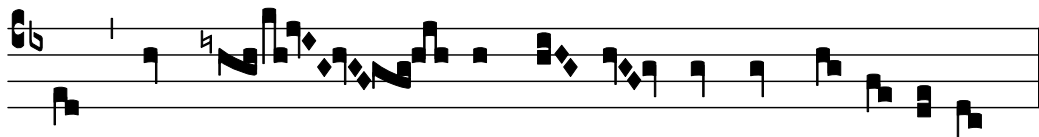
them : for they know not what they do. He was made from a persecutor into a preacher : and a teacher of the nations. Who was before (saith he) a blasphemer and a persecutor, and injurious : but I obtained mercy. Thou seest the merit : punishment is due. Therefore punishment is not delivered : but instead of punishment mercy is obtained. For by grace we are saved from our sins : through the bounty of our Lord, who liveth and reigneth for ever and ever, amen. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Magnus sanctus Paulus.

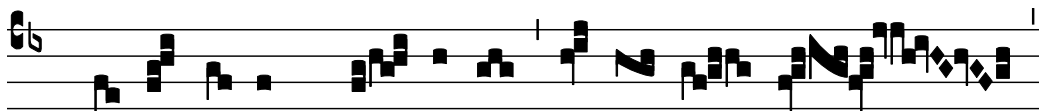
6. Resp. I.



He great * Saint Paul the chos-en ves-

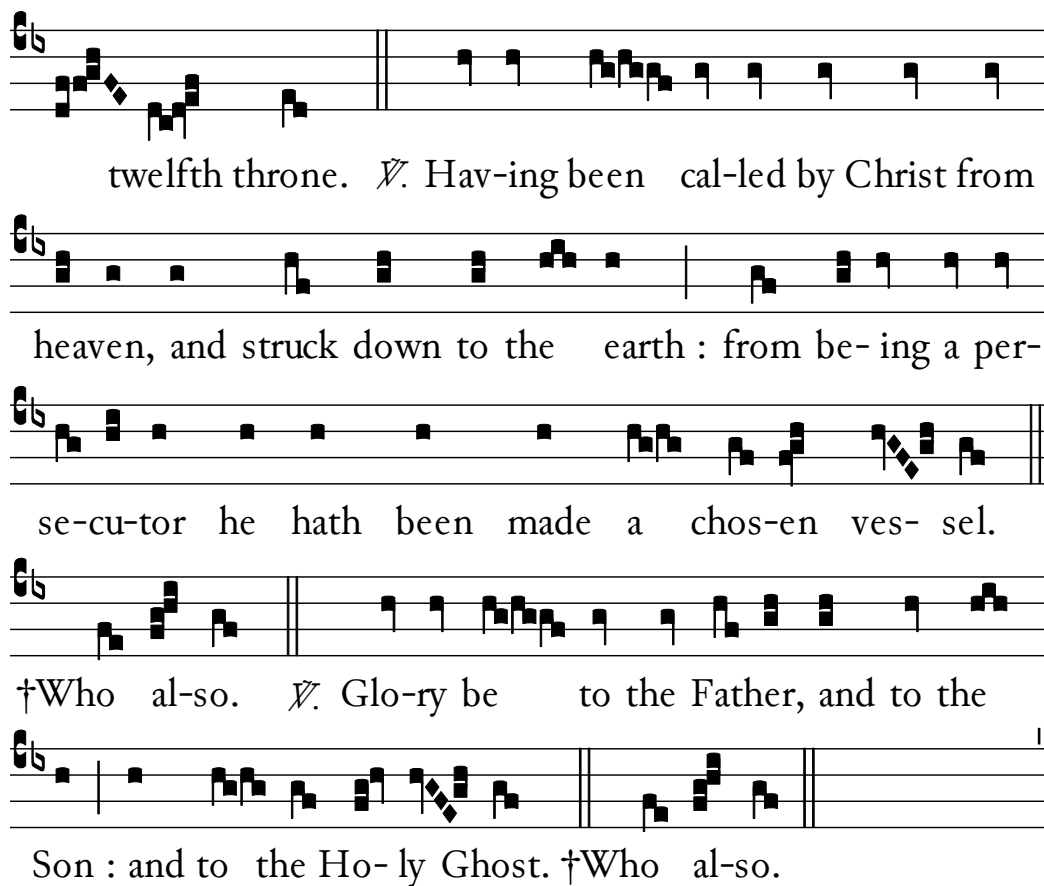


sel, is tru- ly worthy to be glo-ri- fi- ed.



†Who al-so hath me- ri- ted to pos- sess the


On the Conversion of Saint Paul, Apostle.




twelfth throne. *℣.* Hav-ing been cal-led by Christ from
heaven, and struck down to the earth : from be-ing a per-
se-cu-tor he hath been made a chos-en ves-sel.
†Who al-so. *℣.* Glo-ry be to the Father, and to the
Son : and to the Ho-ly Ghost. †Who al-so.

¶ *In the iij. Nocturn.*

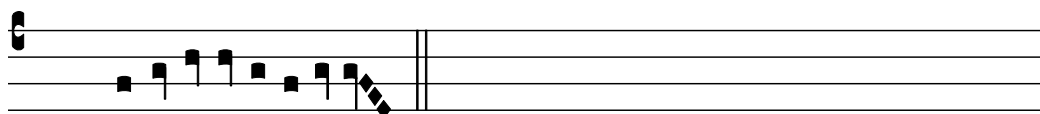
Viri autem qui comitabantur.

7. Ant. 
I.v.



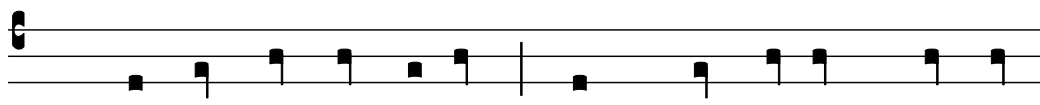
Nd the men * which journey-ed with him stood
speechless : hear-ing a voice, but se-ing no man.

On the Conversion of Saint Paul, Apostle.

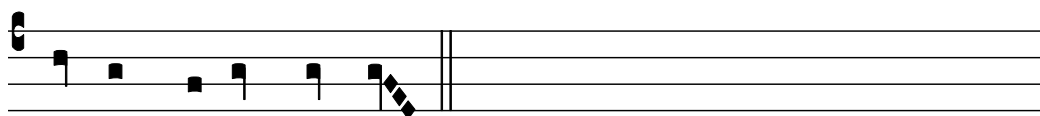


Ps. Unto thee, O God. (75./lxxiiij.) [306].

Saulus autem cadens.



∇. But Saul fell to the earth : and when his eyes were o-



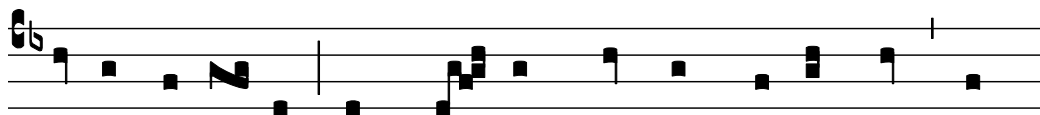
pen-ed, he saw no man.

Ad manus autem illum.

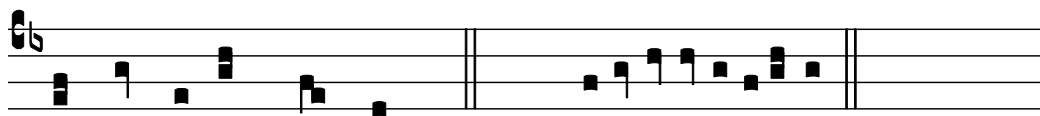
8. Ant.
Ii.



Ut they led him * by the hand, and brought him



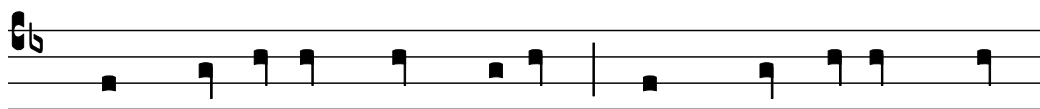
into Damas-cus : and he was three days without sight, and



neither did eat nor drink. *Ps.* The Lord is King. (97./xcviij.)

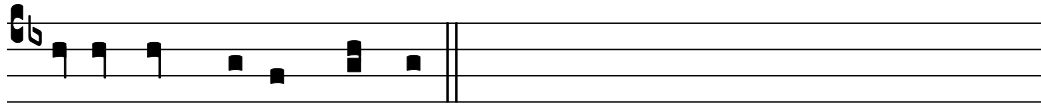
Surrexit autem Saulus.

[339].



∇. And Saul a-rose from the earth : and when his eyes were

On the Conversion of Saint Paul, Apostle.

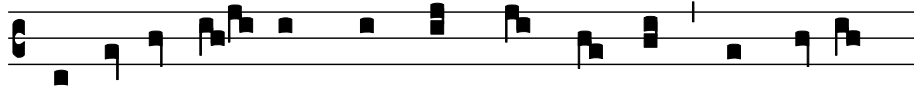


open-ed, he saw no man.

Vade Anania.

9. Ant.

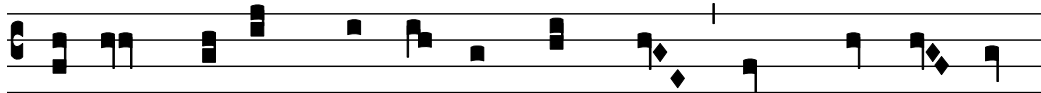
VII.i.



O, Ana-ni- as, * and enquire for Saul, for behold,



he pray-eth : for he is a chos-en vessel unto me, to bear



my name be-fore the Gen-tiles, and kings, and the child-ren



of Is-ra- el. *Ps. The Lord is King. (99./xcviij.) [350].*

Dixit autem Dominus.



℣. Now the Lord said in a vision to Ana-ni- as.

℣. Exceedingly honoured are thy friends, O God.

℞. Firmly established is their principdom. *Let the response be made privately.*

Lesson vij. The Gospel According to Matthew, xix. 27-29.



AT that time :
Simon Peter
said to Jesus,
Behold, we have

forsaken all, and followed thee : what
shall we have therefore ? And that
which followeth.

A Sermon from the Commentary of

Blessed Jerome, Priest.

On Matthew. xix.

This is a great trust. Peter was a fisherman, he had not been rich, he sought food by hand and by skill : and yet he speaketh confidently, We have forsaken all. For he hath left everything, who forsaketh the desire of having. But because it is not enough to leave everything : he addeth what is perfect, And followed thee. We have done what thou hast commanded : what reward then wilt thou give us ? And Jesus said unto them, Verily I say unto you, That ye which have followed me, in the regeneration when the Son of man shall sit in the throne of his glory, ye also shall sit

upon twelve thrones, judging the twelve tribes of Israel. He did not say, Ye who have everything, for even Socrates the philosopher, and many others, have despised riches, but, Ye which have followed me : which is the property of apostles and believers. In the regeneration when the Son of man shall sit in the throne of his glory, when from the dead the incorrupted shall rise from corruption, ye shall also be seated on the thrones of judges, condemning the twelve tribes of Israel, because they were unwilling to believe, while ye have believed. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Tu es vas electionis.

7. Resp.

I.



Hou art * a chos-en ves- sel, O ho-ly a-pos-



tle Paul, a preacher of truth in the whole world.

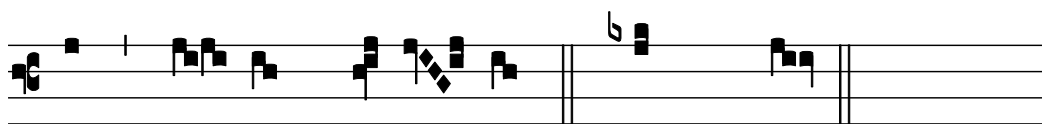


†Through whom all na- tions have known the grace

On the Conversion of Saint Paul, Apostle.



of God. ⁊ Intercede for us unto



God, who hath chos-en-thee. †Through whom.

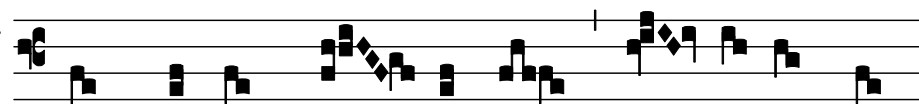
Eighth Lesson.

FOr by the number twelve is signified a certain whole multitude of judges : because of the two parts of the number seven, by which the whole is generally signified. Of which two parts, that is three and four, one part multiplied by the other : maketh twelve. For thrice four, and four threes, are twelve. Otherwise, because we read that Matthias was ordained in the place of the traitor Judas the Apostle, Paul the Apostle, who laboured more than all of them, will not have where to sit to judge,

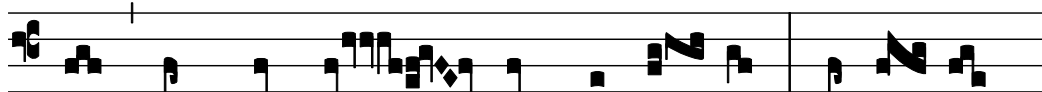
who surely sheweth that he belongeth with the other saints in the number of the judges, when he saith, Know ye not that we shall judge angels ? Of those to be judged likewise in this number twelve : the case is similar. For although it was said, judging the twelve tribes of Israel, the tribe of Levi which is the thirteenth, is not exempt from judgement by them : nor will they judge only that people and not the other nations as well. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Sancte Paule apostole.

8. Resp.
I.



ho-ly Paul, * a- postle, preach- er of the



truth and teacher of the na- tions. †Inter- cede

On the Conversion of Saint Paul, Apostle.

for us unto God. ‡Who hath
chos-en thee. ⁊. That we may be made worthy of the
grace of God. †Inter-cede.

The image shows three staves of musical notation. The first staff contains the melody for the first line of text. The second staff contains the melody for the second line of text, including a repeat sign and a fermata. The third staff contains the melody for the third line of text, also including a repeat sign and a fermata. The notation is a form of square neumes on a four-line staff.

At First Vespers, after Gloria Patri. 91. let ‡Who hath chosen. be sung.*

Lesson ix.

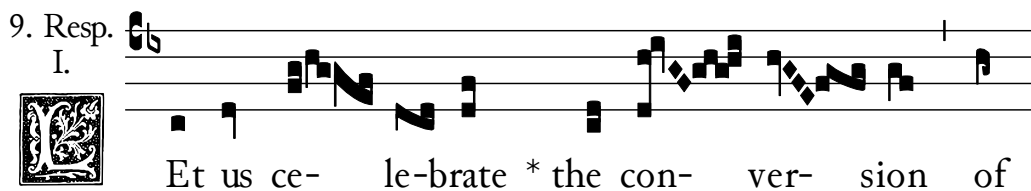
AND when he saith, In regeneration : undoubtedly the resurrection of the dead is to be understood by the name of regeneration. For so our flesh will be regenerated through incorruption : just as our soul is regenerated through faith. What, then, shall we say of Paul ? Shall the thirteenth judge ? How among the one hundred and fifty three fishes an enormous number of saints, and in five virgins innumerable virgins, how among the five brethren of that one who was tormented in hell, thousands of the people of the Jews, and by the seven thousand men designated by Elijah thousands of thousands : thus is understood to be on the seven seats

not twelve men but the great number of the perfect. For the orb of the world is comprised of four designated parts. From all these parts it is called in the Trinity : because in thrice four there are twelve : and this signifieth the perfect number. There are therefore twelve tribes of Israel : all of Israel is twelve tribes. For righteous judging shall be from the whole world : so those being judged shall be from the whole world. And every one that hath forsaken houses, or brethren, or sisters, or father, or mother, or wife, or children, or lands, for my name's sake, shall receive an hundredfold, and shall inherit everlasting life. But thou, O Lord, have mercy upon us.

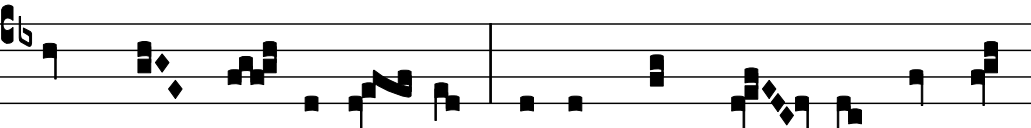
On the Conversion of Saint Paul, Apostle.

Celebremus conversionem.

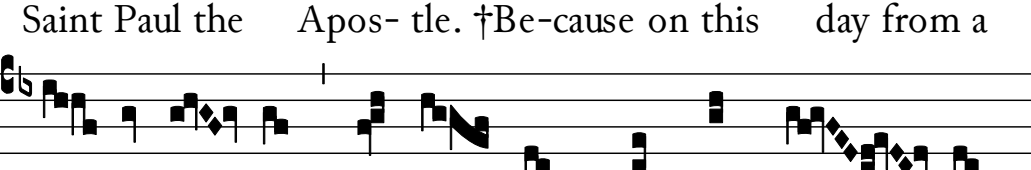
9. Resp. I.



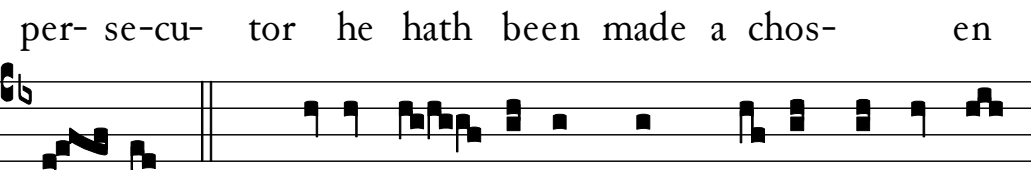
Et us ce- le-brate * the con- ver- sion of



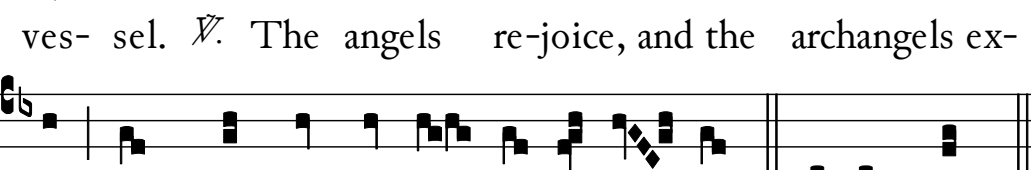
Saint Paul the Apos- tle. †Be-cause on this day from a



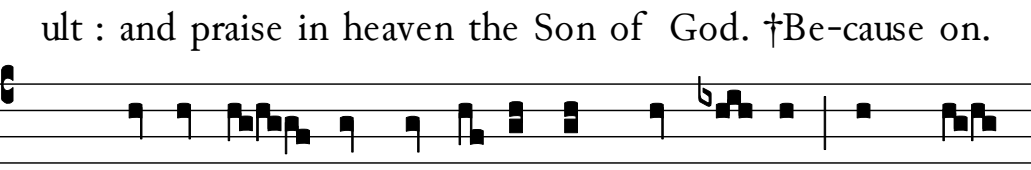
per- se-cu- tor he hath been made a chos- en



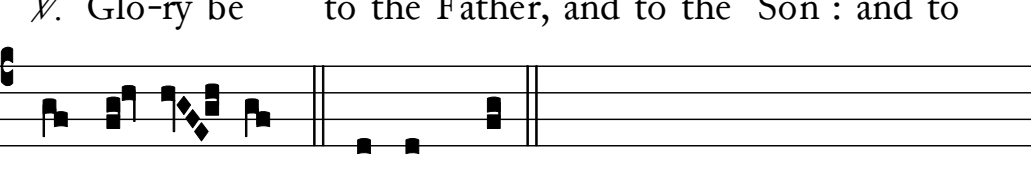
ves- sel. ∇. The angels re-joyce, and the archangels ex-



ult : and praise in heaven the Son of God. †Be-cause on.



∇. Glo-ry be to the Father, and to the Son : and to



the Ho- ly Ghost. †Be-cause on.

Before Lauds.

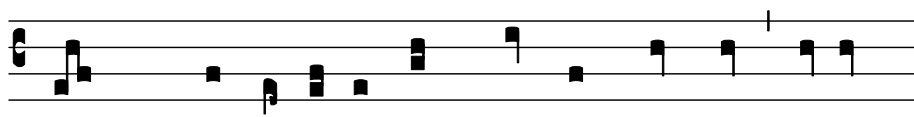
∇. Thou hast given an heritage.

∇. Unto those that fear thy name, O Lord.

☩ *At Lauds.*

Saulus qui et Paulus.

1. Ant.
VIII.i.



Aul, * who was also Paul the great peacher, be- ing



strengthe- ned by God : increased in might and confound-

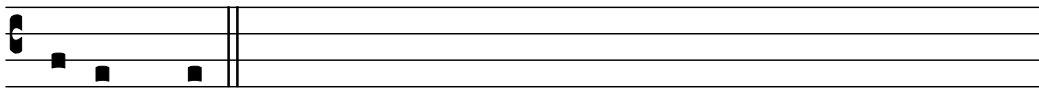


ed the Jews. *Ps.* The Lord is King. (93./xcij.) [53].

Ostendens quia hic est.



✠. Prov- ing that this is the ve- ry Christ : the Son of the



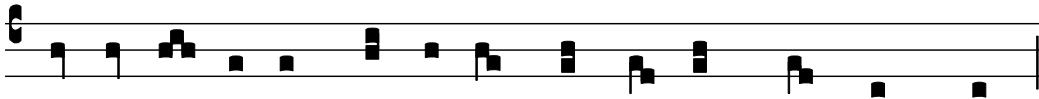
liv- ing God.

Saule frater.

2. Ant.
IV.i.

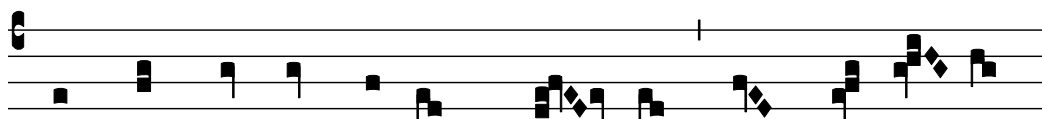


Rother Saul, * the Lord, ev- en Je- sus, that appear-



ed unto thee in the way as thou cam- est, hath sent me :

On the Conversion of Saint Paul, Apostle.

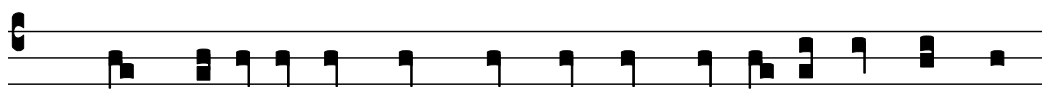


that thou mightest re-ceive thy sight, and be fil- led

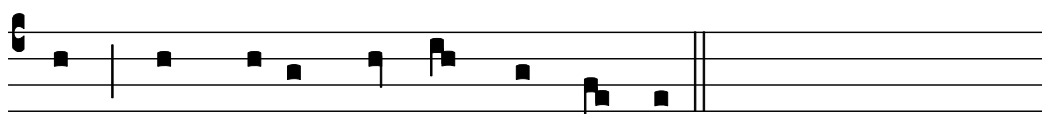


with the Ho-ly Ghost. *Ps.* O be joyful. (100./xcix.) [54].

Et abiit Ananias.




∕. And A-n-anias went his way, and enter-ed in to the



house : and putting his hands on him said.

Sub manu continuo.

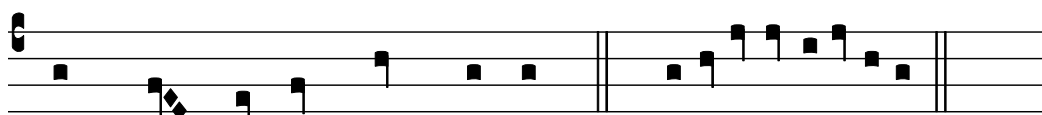
3. Ant.
VIII.i.



Mme-di- ately, * under Ani- an-as' hand, the scales



fell from his eyes : and a-ris-ing, he was baptiz-ed, and tak-

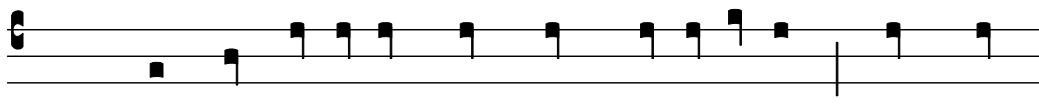


ing meat, he was strengthen-ed. *Ps.* O God, thou art my God.

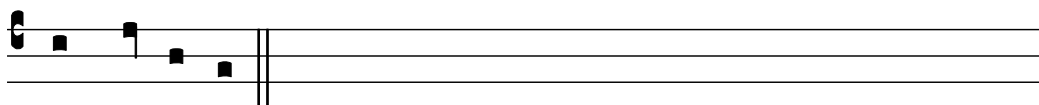
(63. &. 67./lxij. &. lxvj.) [55].

On the Conversion of Saint Paul, Apostle.

Fuit autem cum discipulis.



∞. Then was he certain days with the disciples : which were



at Damascus.

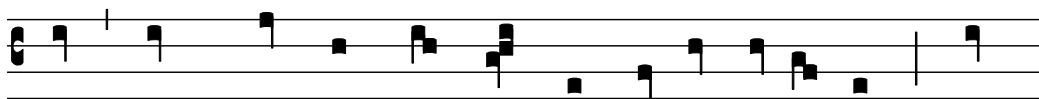
Prostratus est sevissimus.

4. Ant.

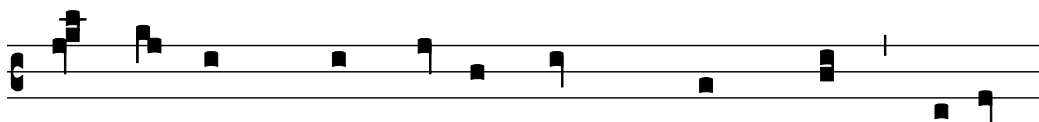
VIII.i.



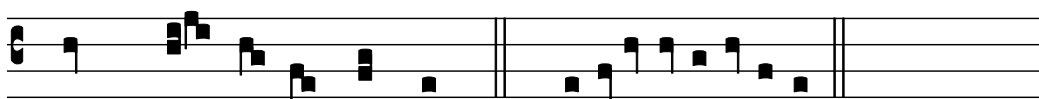
He most sav-age * per-se-cu- tor hath been struck



down, and the most faithful preacher is raised up : may



those, O Lord, whom he hath taught through words, be led



through his me-rits to thee. *Ps.* O all ye works. (*Daniel iij.*)
[56].

Inter apostolos.

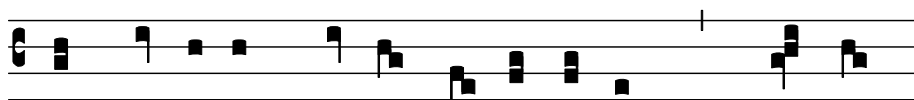


∞. Among the a-postles, by cal-ling last : by preaching first.

On the Conversion of Saint Paul, Apostle.

Ingressus Paulus.

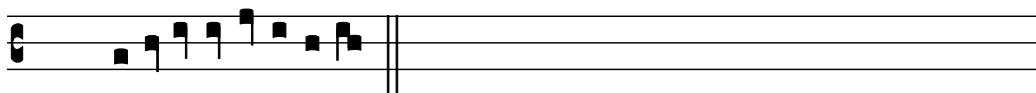
5. Ant.
VII.v.



Aul, enter-ing * into the sy-na-gogues, preached



Je-sus to the Jews : prov-ing that this is ve-ry Christ.



Ps. O praise the Lord. (148-150.) [58].

Stupebant autem omnes.



∞. But all that heard him : were amaz-ed.

Chapter. Saul, yet breathing. *as above.* *Seek for it at First Vespers.* {219}.

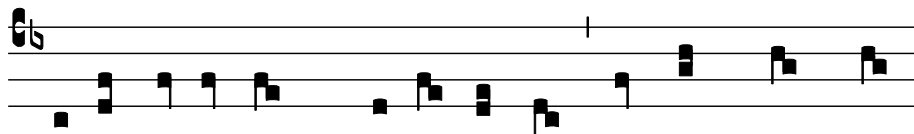
Hymn. Let heaven's exultent praises ring. *in the Common.* [864].

∞. They declared the works of God.

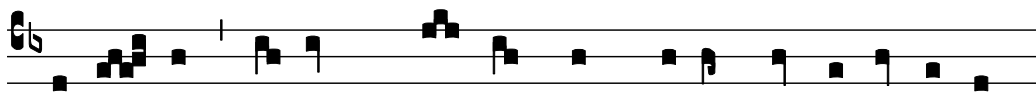
∞. And wisely considered of his doings. *Let the response be made privately.*

Celebremus conversionem.

Ant.
I.vi.

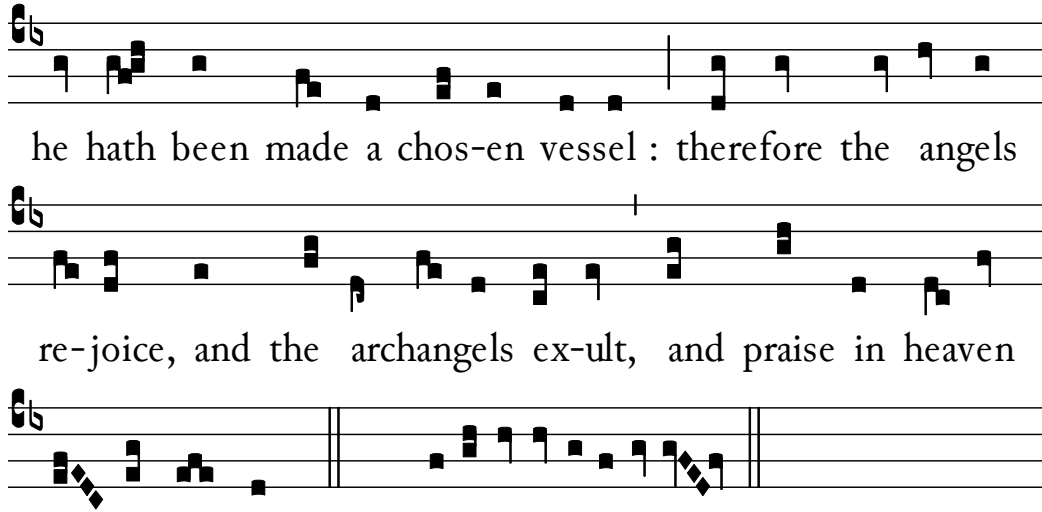


Et us ce-lebrate * the conversion of Saint Paul the



Apos-tle, be-cause this day from be-ing a perse-cu-tor

On the Conversion of Saint Paul, Apostle.



he hath been made a chos-en vessel : therefore the angels

re-joice, and the archangels ex-ult, and praise in heaven

the Son of God. *Ps.* Blessed be the Lord. 52*.

Prayer. O God, who through the preaching. *seek for it at First Vespers.* {220}.

¶ *Memorial of Saint Prejectus, Martyr.*

Ant. Except a corn of wheat. *in the Common.* [935].

℣. The righteous shall blossom as the lily.

℟. And shall flourish for ever before the Lord.

Prayer. We beseech thee, O Lord. {220}.

Memorial of Saint Mary.

¶ *At j.*

Ant. Saul, who was also Paul. *j. of Lauds.* {242}.

Ps. Save me, O God. (54./liij.) [113].

And let all the Antiphons at the Hours be sung without Verses.

Ant. Thee they rightly praise. [118].

Ps. Quicunque vult. [119].

¶ *At iij.*

Ant. Brother Saul. *ij. of Lauds.* {242}.

Ps. Teach me, O Lord. (119./cxviii. 33.) [161].

Chapter. Saul, yet breathing. *as above.* {219}.

Let the R̄. and V̄. of the Common of Apostles be sung at all the Hours [875]. with the Prayer of this day.

¶ *At vj.*

Ant. Immediately, under Anianas' hand. *ij. of Lauds.* {243}.

Ps. My soul hath longed. (119./cxviii. 81.) [179].

Chapter. Acts, ix. 15.

GO, Ananias, and seek for Saul,
for he is a chosen vessel unto
me, to bear my name before the

Gentiles, and kings, and the children
of Israel. R̄. Thanks be to God.

¶ *At ix.*

Ant. Paul, entering. *v. of Lauds.* {245}.

Ps. Thy testimonies. (119./cxviii. 129.) [195].

Chapter. Acts, ix. 17.

AND Ananias went his way, and
entered into the house ; and
putting his hands on him said,
Brother Saul, the Lord, even Jesus,
that appeared unto thee in the way as

thou camest, hath sent me, that thou
mightest receive thy sight, and be
filled with the Holy Ghost. R̄.
Thanks be to God.

¶ *At Vespers.*

Ant. Saul, who was also Paul. *j. of Lauds.* {242}.

Ps. The Lord said. (110./cix.) [373]. *and the other Psalms of the Apostles.* [879].

Chapter. Saul, yet breathing. *as above.* {219}.

Hymn. Let heaven's exultent praises ring. *Seek for it in the Common.* [866].

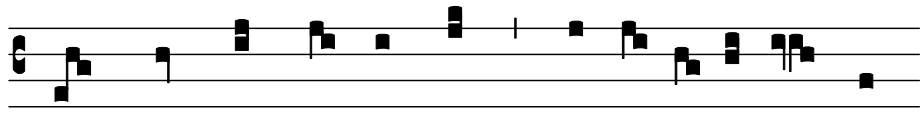
V̄. They declared the works of God.

R̄. And wisely considered of his doings. *Let the Response be made privately.*

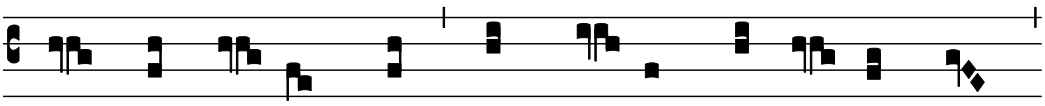
On the Conversion of Saint Paul, Apostle.

Cum autem complacuit.

Ant.
VII.i.



Ut when * it pleas-ed him, who se-pa-ra-ted me



from my mo-ther's womb, and cal-led me by his grace



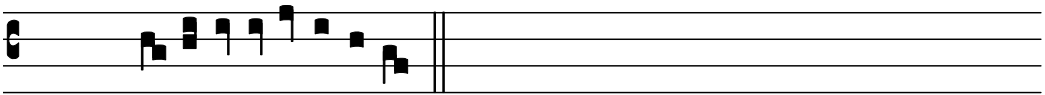
to re-veal his Son in me among the Gen-tiles : imme-



di-ately I confer-red not with flesh and blood, nei-



ther went I to the a-postles which were be-fore me.



Ps. My soul doth magnify. 67*.

Prayer. O God, who through the preaching. *as above.* {220}.

Memorial of Saint Mary.

¶ *Saint Julian, Bishop and Confessor.*

xxvii. January.

iiij. Lessons.

Chapter. Behold a great priest. *in the Common.* [1019].

Prayer.

God, who didst give blessed Julian to be a teacher of thy Church : mercifully grant, that we

may always merit to have him as a devout intercessor before thee. Through Jesus Christ.

¶ *At Matins.*

Double Invitatory. [1031].

Lesson j.

Blessed Julian, of distinguished Roman nobility, fluent in language, distinguished for righteousness, deservedly famous for his faith : was destined by God to be the first Apostle of the Cenomannic city. This man of God, therefore, when he had come to this city undaunted, and the newness of holy preaching might be turned into a stumbling-block to many : the power of his miracles

rendered them astonished, who at hearing the truth had proven to be disdainful of the innate error of the old way. For through the hands of the reverend high priest Christ wrought so many miracles : that by a word he might put devils to flight, cleanse lepers, and give bountiful help to all who were sick through the remedy of the Cross. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Lesson ij.

AND when at length many were soothed by the sweetness of miracles and radiated with the light of faith, and they clung to his holy companionship, there was no small complaint among them concerning

the scarcity of water to be brought up : when the man of God came to the place which he believed was apt, and fastened on the ground the point of the staff which he carried in his hand, prayer having being made, suddenly a

most lively fountain burst out, which shewed both the power of divinity, and by its clarity shewed forth the merits of the blessed man to all who stood by. This fountain therefore he was pleased to call Centonomium :

because as the joy of its shewing multiplied, with the fervour of the faith the number of believers began to multiply. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Lesson iij.

THis man of God, therefore, when he had been asked to come to the prince of the city : before his door beheld a certain blind man, which sinking down before him, entreated help. But he, invoking the name of Christ, and having imprinted the banner of the cross : restored him to his former health in a moment. The prince, hearing this, ran up quickly, and fell upon the knees of the saint : suppliantly praying how he

might deserve to become a partaker of eternal life. Likewise, he awakened the son of Anastasius from death as if from sleep : and to all those who were weeping for joy he provided great joy and an incentive to follow the religion of Christianity. Renowned for these and other miracles, he finally rested in the Lord : to whom be honour and glory for ever and ever, amen. But thou, O Lord, have mercy upon us.

¶ *All the rest from the Common of One Confessor and Bishop. [1019].*

Chapter. Behold a great priest. Seek for it in the Common together with the other Chapters. [1019].

If this Feast shall fall on a Sunday let nothing be made of it except only a Memorial, whether it shall fall before lxx. or not. On whatever other feria within lxx. this Feast shall fall, let Matins be made with a Nocturn and a Single Invitatory, and this is to be observed in all Feasts of iij. Lessons which fall within lxx. outside of Saturday.

¶ *Saint Agnes, Second Feast.*

xxviiij. January.

At First Vespers.

Antiphons and Psalms of the feria.

Chapter from the Common of One Virgin and Martyr. [1115].

Hymn. Son of a Virgin. in the Common. [1123]. Let the whole Hymn be sung.

℣. Full of grace are thy lips.

℟. Therefore God hath blessed thee for ever. Let the Response be made privately.

Ant. Blessed Agnes. seek for it in the other Feast. {162}.

Ps. Magnificat. 69.*

Let us pray.

Prayer.



God, who dost gladden us with
the yearly solemnity of blessed
Agnes thy Virgin and Martyr : grant

that we may follow the example of
her holy life, whom we honour in this
service. Through Jesus Christ.

¶ *Memorial of Saint Mary and of All Saints.*

If this Feast should fall on a Saturday let nothing be made of the Feast except only a Memorial. If however it should fall on any Sunday before lxx. then let the middle Lessons be made of the Virgin. If on the other hand this day should fall in the Sunday of lxx. or lx. or Quinquagesima, then let only a Memorial be made of the Virgin, and this solemnly whether at First Vespers or at Matins and at Mass.

Let the same manner be kept in all Feasts of iij. Lessons from this day through to Wednesday at the beginning of the Lenten Fast.

At Matins of Saint Agnes.

Double Invitatory. Hymn, Antiphons, Psalms and ℣. as on the other Feast let be sung, nevertheless if this Feast should happen within lxx., then there shall be a Single Invitatory, of course The Lord, the King of virgins. in the Common. [1127]. Ps. O come, let us sing. 36. Hymn. Son of a Virgin. in the Common. [1123]. let all of the Hymn be sung.*

Let the Antiphons and Psalms of the Nocturn of that feriabe sung.

V. Full of grace are thy lips.

R. Therefore God hath blessed thee for ever. *Let the Response be made privately.*

First Lesson.

Let the virgins of Christ follow only the Virgin Mother of light. Her most blessed handmaiden Agnes aroused a great example of modesty in herself : when she preferred virginity to life, and expelling all her earthly love through heavenly love, she hath taken the trophy of the cross of Christ : and both against lusts as well as and against punishments, armed with faith rather than a sword : she

fighteth bravely and conquereth. Indeed she appeareth flattering : and refuseth the threatening judge. She knoweth not how to love anything that is transitory : and while she loveth virginity greatly, she feareth neither mockery, nor flames, nor punishments, nor executioners, and in the end neither feareth she the sword of her slayer. But thou, O Lord, have mercy upon us.

R. Let us celebrate. *seek for it in the other Feast.* {166}.

Lesson ij.

THe virgin is compelled to receive the ornaments of the flesh, but she refuseth : because she hath already received those of the mind. She strove not to please her human body with elegance : because she feared to displease the Lord by shaming souls. Learn, O ye virgins, of the crown of Christ through a maidenly example, and reject with all exertion the gifts of men offered under the appearance of piety : and

refuse all with joy as if bitten by a rabid dog. Thou shouldst not accept from them what thou fearest of God : thou shouldst not take what thou lovest in the world. Take, O virgin : but that which may profit by eternal love. As often as thou hast received wealth from a man : so receive it, that thou might be recognized to be the bride of Christ. But thou, O Lord, have mercy upon us.

R. O Almighty. {180}.

Lesson iij.

See therefore, brethren : how Agnes followeth Mary through reproaches. She was unable to dread punishment : who even made the shame of a brothel into a place of prayer. And where the Devil had prepared for her the dishonour of corruption : there the Lord made her to receive the crown of virginity and the palm. An oratory of angels was made : where there had been a place of lost souls. And where chastity had

always been shipwrecked, there virginity was crowned. Finally for the people which she had invited by entreaty according to lusts : the virgin obtained chastity. And also whom the Devil led to the defiled : she cast out from herself clean. And all were made worshippers of Christ : whom the Devil had thought to have found corruptors of the virgin. But thou, O Lord, have mercy upon us.

R. On her right standeth. *as above.* {181}.

V. In thy grace, and in thy beauty.

R. Go forth, ride prosperously, and reign.

or

V. God shall give her the help of his countenance.

R. God is in the midst of her, therefore she shall not be removed.

¶ *At Laud this single Antiphon, Agnes having entered. as above, j. of Lauds.* {182}.

Ps. The Lord is King. (93./xcij.) [53]. *etc.*

Chapter, Hymn, and V. from the Common of One Virgin and Martyr. [1145].

Ant. Rejoice with me. {184}. *Ps.* Benedictus. 68*. *Seek for this Antiphon in the other Feast which is the fifth Antiphon at Lauds.*

Prayer. O God, who dost gladden us. {252}.

Memorial of Saint Mary and of All Saints.

¶ *At j. Ant.* Agnes [having entered. *as above, j. of Lauds.* {182}. *Ps.* Save me, O God. (54./liij.) [113].

Saint Agnes, Second [Feast].

¶ *At iij. and at all the other Hours let all be made as on the other Feast, {185}. with the Prayer of this day. {252}.*

¶ *Saint Bathild, Queen.*

xxx. January.

Three Lessons from the Common of One Virgin and Martyr [1160]. : the Third Responory shall be The kingdom of this world. in the Common. [1142].

The rest from the Common of One Virgin not a Martyr with this Prayer.

LEt thy Church, we beseech thee,
O Lord, devoutly honour the
birthday of blessed Bathild : and may
<it> both be made more devoted by

love of her great glorification, and
profit by such an example of faith.
Through Jesus Christ.

De sancto Sebastiano, xx, Ias,

tis dei: et incrementa fidei quotidie proficiebant. Post non multum vero temporis corpus sancti apostoli de eodem loco quidam de fratribus rapuerit, et in urbem edissam transtulerit: ubi florent merita et virtutes meritoꝝ eius / ad laudem et gloriam nominis dei, qui vivit et regnat. Per omnia secula seculozum. Amen.

De sancto stephano proto-
martyre et de alijs sanctis vsq;
ad festum sancti felix require
proximu post die Natalis dñi.

In natali sancti vultani epi-
scopi et confessoris noue lectio-
nes de coi. **I**n natali san-
ctoꝝum fabiani et Sebastiani
martyꝝum. Lectio prima.

Sebastian⁹ vte
xpianissim⁹ me-
diolanensiu par-
tium cuius / diocleciano
et maximiano impera-
toꝝibus ita carus erat vt pꝛinci-
patum ei pꝛime cohortis trade-
rent: et suo eñ cōspectui inberēt
semp astare. Erat enī vir totius
prudētie: in sermōe verax, in iu-
dicio iustus, in cōsilio puidus,
in cōmisso fidelis, in interuētū
strennuus, in bonitate conspi-
cuis: in vniuersa moꝝ honesta-
te pclarus. Hūc milites ac si pa-
trem venerabātur, hūc vniuersi
si qui pꝛeerāt palacio / carissimo
venerabantur affectu. Erat enī
verus dei cultoz, et necesse erat
vt quē deus perfuderat gratia

ab omnibus amaret. Lecto. ij.

Christo igitur quotidie se-
dulum exhibebat officiu
sed agebat quatinus hoc sacri-
legis regibus esset occultū. Nō
passionis timore pterritus, nec
patrimonij sui amore constri-
ctus, sed ad hoc tantū sub cla-
mide terreni imperij christi mi-
litem gerebat absconditum: vt
christianoꝝum animos quos in-
toꝝmētis videbat deficere con-
fortaret: et deo redderet aias /
quas diabol⁹ conabat auferre.
Deniq; postq; multas martyꝝū
mentes a timore passionis eri-
puit et ad coronā ppetue glorie
incitauit: ipse quoq; quis esset
aperuit: quia lumē in tenebris
latere non potuit. Lectio. iij.

Carissimis viris marcel-
liano et marco duob⁹ ger-
manis fratribus pro xpi nomi-
ne in vinculis cōstitutis: quoti-
die solaciū exhibebat. Et tam
ipsis q; etiā seruis eozum, cum
quibus senti fuerāt: salutaria
fidei consilia ministrabat: quo
fugitiua seculi blādimenta re-
spuerēt: et momētanea toꝝmen-
toꝝum genera nō timerēt. Qui
cum beatissimi viri verbis ac-
quiescerēt, et verbera carnificū /
animo pseueranti transirēt: ca-
pitalem iussi sunt subire senten-
tiam / ea scilicet ratione, vt si co-
dem momento quo decollandi
erant sacrificijs cōsensissent: pa-
rentibus suis et cōiugibus et fi-
lij et facultatibus redderētur.
S. iij.